行政院原住民族委員會文化園區管理局台灣原住民族傳統聚落(含古道)委託研究報告建置計畫

關門越嶺古道與聚落研究報告書



台灣最後秘徑關門古道,有路況保存良好區段,也有生死危崖一線間的驚悚。

作者:陳永龍、鄭安晞 出版年月:2011年12月

行政院原住民族委員會文化園區管理局

關門越嶺古道與聚落研究報告書

【目錄】

局長序 出版序 計畫摘要表 古道區位圖

壹、研究背景與價值

貳、研究調查方法

參、古道歷史沿革

肆、古道鄰近聚落與史蹟

伍、古道近況與研究調查發現

陸、古道再利用與保存建議

柒、結語

捌、附錄

局長序

原住民聚落、古道、耆老智慧和歲時祭儀等等有形與無形文化財,都是台灣原住民族珍貴的歷史資產;行政院原住民族委員會原住民文化園區管理局自民國九十六年起,即配合國科會「數位典藏與數位學習國家型科技計畫」之「拓展台灣數位典藏計畫」的方向,針對台灣原住民族歲時祭儀、聚落古道及耆老口述訪談等文化資產等內容,進行數位典藏之委託調查研究建置計畫。

本書是《99 年度台灣原住民族歲時祭儀及聚落古道(含耆老口述歷史)委託研究報告建置計畫案》第一分項計畫「台灣原住民族傳統聚落(含古道)委託研究報告建置計畫」的出版品,即七條古道(關門越嶺古道、哈盆越嶺古道、合歡越嶺古道、水沙連古道、卑亞南古道、北坑溪古道及巴福古道)中的《關門越嶺古道調查研究報告書》。

一百多年來,台灣原住民族各部落歷經不同朝代政治的政權統治, 從清朝、日本到中華民國,尤其自日治時期起在「理蕃」政策中的集團 移住、移風易俗等等計畫,開始讓許多部落面臨集團移住和生活變遷的 文化滄桑。因此,今日的原住民族社會在國家經濟成長與社會發展的同 時,也伴隨著語言、傳統知識、技藝和文化的迅速流失。

而原住民聚落、古道作為一種「有形文化財」的空間形式和歷史資源,不僅和聯合國保護世界遺產的精神相符,更是映照台灣原住民社會變遷的文化資產,實有必要透過嚴謹的學術調查研究之數位典藏資料建置,讓古道聚落的研究歷程與產出成果,思考如何連結未來原住民部落發展的需求,去建構研究調查資料數位典藏加值應用的可能性。

儘管在有限時間內要進行那麼多條古道聚落的調查研究,是一件很辛苦的工作;但為了確保數位典藏各項調查研究資料的信度,本局除嚴選計畫執行團隊外,更透過三位學者專家和兩位局內的專業人員共五位審查委員,既對總計畫執行的期中和期末進行專案審查,更針對各分項計畫的內容和研究報告書進行嚴格的審查,經過多次增修歷程,在研究報告書通過審查後,才有數位典藏資料庫建置的公開成果和本研究報告書的出版。

在此,本人除感謝計畫主持人及受託單位配合本局各項要求外,更要感謝五位審查委員嚴謹苛求的態度,以確保調查研究成果的品質。也希望這些研究報告書的出版,可以提供作為未來原住民聚落與古道再利用與數位加值應用的素材,讓更多人能正視原住民聚落與古道的文化資產,珍惜它、保護它、利用它,讓更多古道聚落重新活出新生命!

台灣原住民族文化園區管理局局長(簽名) 中華民國一〇〇年十一月二十五日

出版序

進入部落的那扇門,古道和聚落是關鍵的鑰匙;如果我能解開古道聚落的空間奧祕,我一定能了解原住民部落和社會變遷的歷史。

路是人走出來的!有路必有其功能,或基於生計經濟的需要,或緣 於政治與社會需求,一條道路總聯繫著兩個地方的物質流動和社會關係 的交往與交流。對台灣原住民族而言,古代道路作為一種「文化路徑」 的歷史存照,往往是聯繫兩個聚落甚至兩個族群互動的交通媒介,因此 也是了解原住民歷史文化的「有形文化財」之重要文化資產。

本書是「台灣原住民族傳統聚落(含古道)委託研究報告建置計畫」 的出版品;該委託研究共包含七條古道(關門越嶺古道、哈盆越嶺古道、 合歡越嶺古道、水沙連古道、卑亞南古道、北坑溪古道及巴福古道)的 調查研究之數位資料建置,以及七條古道聚落研究報告書的出版。

然而,古道與聚落調查是難度很高的跨領域研究範疇。一方面,既要蒐集相關歷史文獻和老地圖等,以判斷古道可能的路線、了解古道起迄部落與周邊聚落概況;另一方面,還必須透過實地調查記錄,才能確認古道的路線和相關聚落位置。因此,若要深入並細緻探究古道及周邊聚落的歷史變遷,往往一條古道就得花上好幾年的時間。但我們被賦予的任務,是在不到一年的時間內得要完成七條古道聚落的調查研究、建置數位資料庫與研究出版。

我們除了蒐集、比對相關歷史資料和地圖資料外,更得組織具有山野活動和叢林穿越能力的調查研究團隊,避開惡劣天氣,密集地在山區進行古道聚落的實地調查訪問,以獲取第一手的資料,才能把現場調查記錄和研究成果資料,建置數位資料庫並出版研究報告書。所幸,在調查研究團隊的努力下,各項任務都已達成預定目標。

而在研究出版上,我們既得忠於各項調查研究的材料,有幾分證據 說幾分話;但又得顧及易讀性,把過度艱澀冷僻的學術專業語彙轉化為 通俗的詞語,才不致於使出版品淪為只有特殊領域學者專家看得懂,而 難以被原住民部落作為歷史資源再利用的參考文本。在兩難的情況下, 我們採取折衷方式,一方面把研究報告內文儘量通俗化,另一方面則忠 於資料、慎選重要的影像記錄,來做為本研究報告書的重要附錄。

最後,我們除感謝原住民族文化園區對本研究的支持外,更須感謝 五位審查委員對這七條古道聚落的研究報告書所給予的嚴苛意見,幫助 我們把研究報告書修訂得更好。當然,本書文責與相關著作權等仍由作 者自負。也希望這七本套書的研究報告出版,可以讓大家更重視古道與 原住民聚落,共同推動相關的歷史保存與文化資源再利用。

邓弘 和 2012/11/24

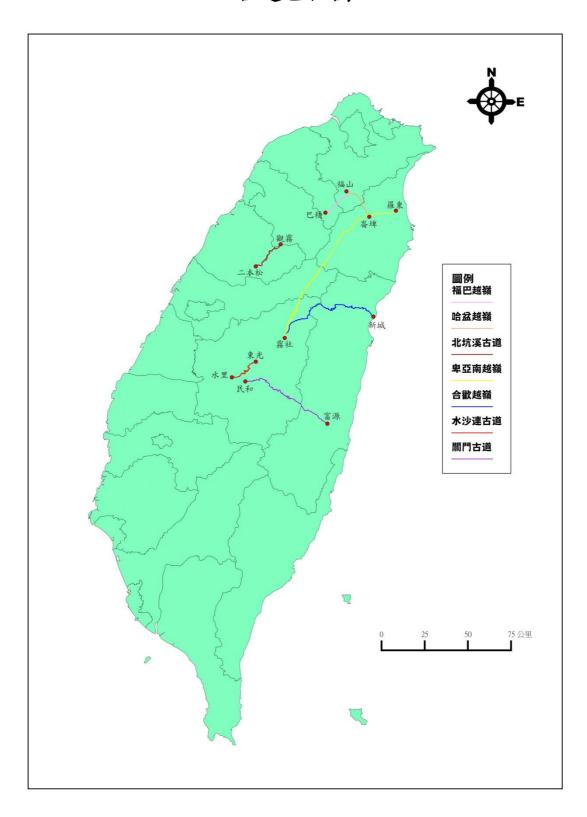
計畫摘要表

古道名稱	關門古道
古道簡介(150字以內)	清代關門古道(又稱為「集集、水尾道路」),西起於南投縣 集集鎮,東到花蓮瑞穗鄉富源村,修築於光緒12年(1886), 完工於光緒13年(1887),全長約105公里,是清代所開鑿 最後一條「開山撫番」道路,也次僅次於「蘇花北路」、「八 通關中路」、「南路」此3條以外,清末最重要、且穿越中央 山脈的一條古道,而且是最有機會修復成原住民歷史道路, 進而提供原住民作為返鄉尋根之用。
起迄地點 (由西 至東、由北至南)	西起於南投縣集集鎮,東到花蓮瑞穗鄉富源村。
古道長度(公里)	全長約 105 公里
重要歷史背景 (開鑿目的)	清代末期自 1860 年起,對台灣的山區政策改為「開山撫番」政策,關門古道為當年清朝為了「開山撫番」 ¹ 所開鑿的翻越中央山脈的最後一條長程官道。
所 經 主 要 族 群 (含重要部落)	主要通過布農族卡社群、丹社群,通過的舊部落包括:達馬 巒社(タモロワン社、今地利)、巴庫拉斯社(バクラス)、卡 社、拉夫蘭社(ラフラン)、加年端社(カネトワン)、帖鹿桑 社(テルサン)、哈巴昂社(ハバアン)等等。
開鑿年代(含重 要修建年代、為 何重修的故事)	「集集、水尾道路」定案於光緒 12 年(1886)9 月之前,也可能於同年 9 月就開始準備興工。10 月,臺灣道員陳鳴志與鎮海後軍副將張兆連,奏請巡撫劉銘傳此路之重要。10 月 13 日,章高元從單蘭(今苗栗縣卓蘭鎮)趕回集集(今彰化縣集集鎮),續接辦古道事宜。古道採「東西對開」的方式,西段起點應是拔社埔(今南投縣水里鄉民和村),東段為拔仔庄(今花蓮縣瑞穗鄉富源村),西段為 122 華里,東段為 60 華里,全長 182 華里(約 105 公里)。西段修築由章高元負責,可能在 10 月間(光緒 12 年)就已開工,也可能拖到在 11 月 25 日以後,端看薛國鰲準備開路工具齊全之後,才投入修築,事實上則拖到光緒 13 年正月。東段由鎮海後軍副將張兆連負責,於 13 年春天(2 月),正式投入東段興建,完工較快,古道全段遲至光緒 13 年閏 4 月 27 日後(1887 年 6 月 17

¹ 本報告書作者強烈認爲「台灣原住民」是對原住部落社會的原始民族的人民應有的一種跨部落、跨族群共通的最適切泛稱。在殖民政權進入後,這些原住民在歷史上曾被主流社會稱爲「番」、「蕃」、「山胞」、「山地人」、「土著」、「先住民」等等;本報告書在文中爲忠於史料與映照當年時空背景時,會使用當時慣用的詞彙稱謂,並無歧視與不敬之意,特此聲明。

	日)才全部完工。古道開鑿人力,西段2501人,東段約500
	人,共計約 3000 人,比吳光亮開鑿中路(清八通關古道)時
	 的兩營多兵勇及民「番」還多。根據筆者按照里程數與開鑿
	人力的比例,猜測人力會在 1000 至 1500 人之間。古道正確、
	且可以考證的通行時間,為光緒13年閏4月27日(1887年
	6月18日)後,到8月就宣告中斷,壽命僅4個月左右而已。
	日治時期曾經整修過,作為「理蕃道路」。
	關門古道開鑿後,清代官方與外人使用的機率不高,不過原
開鑿後對鄰近部	本此條古道就是沿著布農族的原有路徑修築而成,因此布農
落影響	族也會使用。日治時期,被官方作為布農族「集團移住」的
	道路,致使丹社群與卡社群的集團移住。
	目前關門古道可分為四段,包括:1. 富源、經中央山脈至丹
	大溫泉段;2. 丹大溫泉至拉夫郎段段;3. 拉夫蘭至巴庫拉斯
古道現況	段;4. 巴庫拉斯至地利段。其中中央山脈兩側的古道大致完
	整,從丹大溫泉、經帖鹿桑社到達馬戀社的古道,自九二一
	地震後則更有多處崩塌,不易通行,相當危險。
	本計畫經多次踏勘,有關古道路線部分與 10 多年前鄭安睎
	所作的調查路線幾乎無誤。此次調查研究有一重大發現,則
調查研究發現	是在倫太文山前鞍,發現了之前沒找到的清代營盤;但這個
	發現實是一種偶然,因為這片草莽的禾本科高山芒草等被大
	量繁殖的水鹿啃食,才自動清出營盤所在的痕跡。
	1. 中央山脈東側的石階群
노 시 目 the 서는 네는 다	2. 馬太鞍溪上游的檜木林
文化景觀與特殊	3. 丹大溪流域與濁水溪主流的布農族舊社石板屋與遺址
自然地景	4. 丹大溫泉
	5. 丹大溪的曲流地形
	目前横跨中央山脈的古道,1.富源、經中央山脈至丹大溫泉
	段,以及3.拉夫蘭至巴庫拉斯段,建議可以局部維修,以作
	為登山者挑戰或者是布農族丹社群馬遠部落,做為他們依循
保存與再利用建	祖先遷移的「文化路徑」進行返鄉尋根之用。至於 2. 丹大溫
議	泉至拉夫郎段段、4. 巴庫拉斯至地利段,則因崩塌嚴重,建
吨 克	議現況保存而無需修復(修復成本太高已不合時宜)。由於
	關門古道雖被林務局列入國家步道,不過由於所通過的地
	區,都是布農族的傳統領域,建議由原住民族發布,列入重
	要的「文化景觀」與「遺址」。

古道區位圖





關門古道與聚落研究報告書

【內文】

壹、研究背景與價值

清代關門古道西起於南投縣集集鎮,東到花蓮瑞穗鄉富源村,全長公里,是清代所開鑿最後一條「開山撫番」道路,也次僅次於「蘇花北路」、「八通關中路」、「南路」3條以外,清末最重要、且穿越中央山脈的一條古道。

由於它是清代最後一條「開山撫番」道路,因此深具歷史價值;而且,部分路段保存狀況良好,實有機會修復、保存與再利用,並可做為原住民文化滄桑的歷史道路,供原住民返鄉尋根之用。

過往和關門古道及聚落的調查研究,多為零星的記錄,並 非正式的學術著作,直到鄭安睎(2000a)《臺灣最後祕境》一書 出版,才有比較完善的史料整理和現場踏勘記錄;加上鄭安睎 (2000b)碩士論文《日據時期布農族丹社群遷移史之研究》,把 布農族丹社群為何從南投移往花蓮的原因,巨細靡遺描寫出來,才開始有針對關門古道比較完整的調查研究。

本調查研究乃在當前這些調查研究的基礎下,進一步再次 到古道現場踏勘、記錄、實查,一方面重新比對早年調查的現 況差異,另一方面也思考古道再利用的可能性,並以這些資料 作為調查記錄檔案數位保存的建置資料。

貳、研究調查方法

一、研究方法

本計畫之調查研究,主要借取了歷史學、人類學、地理學 等相關方法,包括歷史文獻分析、現場實查、新舊地圖運用與 繪製等等,茲分述如下:

(一)歷史文獻分析

本計畫蒐集研究範圍內原住民族群空間分布文獻資料,包括官方檔案、方志與散藏各地的公私藏古文書及地圖、日記、遊記等文獻史料,並整理、分析。此外,透過田野調查,收集原住民族裔口述資料等。整體分析日治時期殖民統治與高山族群集團移住暨移住前後新、舊社變遷。

(二)現場實查

實地踏查,是驗證歷史的重要方法,「空間」是一部凝聚著歷史承載的容器;凡存在過的,必留下痕跡,因此必須實查驗證之。為實地踏查工作,考量時間有限因素,我們儘量集中踏查這條古道的現況進行現場記錄,並探索古道對鄰近聚落的影響,以期讓現場的實證作為一種歷史映照,提供更多省思和閱讀的時空。

(三)新舊地圖運用與繪製

研究者長年從事戶外活動,對於地理學知識與地圖運用堪稱熟練,因此利用不同版次的平面地圖與手繪地圖,去建構原住民空間的歷史。

1.舊地圖運用:

從清代以降至日治時期,對於聚落古道的位置標示,都不甚 正確,藉由收集不同版次地圖,瞭解各部落位置、道路興築與其 它「理蕃」設施的成立之沿革,也明瞭國家力在山區的掌握情況。

2.新地圖繪製:

運用「歷史地理學」之研究法處理論文中「空間」部分,實地踏勘後,亦利用電腦繪圖予以平面化。

3. GIS 系統輔助:

近幾年來,有關地理學與資訊的結合,莫過於 GIS 技術的運用,利用數位化的地圖,配合文字說明,讓二度與三度空間的人文資訊,做新的呈現與運用,而 GIS 系統的運用,可以部分研究成果得以數位化保存與呈現,甚至透過網路傳遞。

二、研究調查範疇

本研究調查的路線與區域,主要包括南投縣信義鄉地利村以及花蓮縣萬榮鄉馬遠村,以關門古道主要路段及鄰近聚落,進行影像與影音記錄之攝錄工作,並拍攝、記錄2位布農族者老訪談。主要調查研究路段包括:

- 1.關門古道東段(富源-馬太鞍溪流-南三主稜)。
- 2. 關門古道西段(地利一巴庫拉斯社)。
- 3. 關門古道西段(巴庫拉斯社-卡社-加年端社)等等。

參、古道歷史沿革

臺灣中部在清末的道路開鑿上,「集集、水尾道路」定案 於清光緒12年(1886)9月之前,可能於同年9月就開始準備興 工。10月,臺灣道員陳鳴志與鎮海後軍副將張兆連,奏請巡撫 劉銘傳此路之重要。10月13日,章高元從單蘭(今苗栗縣卓蘭 鎮)趕回集集(今彰化縣集集鎮),續接辦道路開鑿事宜。

關門古道採「東西對開」的方式,西段起點應是拔社埔(今 南投縣水里鄉民和村),東段為拔仔庄(今花蓮縣瑞穗鄉富源 村),西段為一百二十二華里,東段為六十華里,全長一百八 十二華里(約105公里)。西段的修築由章高元負責,可能在10 月間(清光緒12年)就已開工,也有可能拖到在11月25日以後, 端看薛國鰲準備開路工具齊全之後,才投入修築,事實上拖到 13年正月。東段由鎮海後軍副將張兆連負責,於13年春天(2 月),正式投入東段興建,完工較快,古道全段遲至清光緒13 年閏4月27日後(1887年6月17日)才全部完工。

古道開鑿人力,西段2501人,東段約500人,共計約3000 人,比吳光亮開鑿中路(清八通關古道)時的兩營多兵勇及民 「番」還多。根據研究者按照里程數與開鑿人力的比例,猜測 人力會在1000至1500人之間。古道正確、且可以考證的通行時 間,為清光緒13年閏4月27日(1887年6月18日)後,到8月就宣告

中斷,壽命僅僅4個月左右而已,2相關相對距離里程請參考表1。

表 1 「關門古道」里程簡表

拔仔										
5	倫太文山									
7	2	冬庫蘭溪								
9	4	2	關門							
12.5	7.5	5.5	3.5	堪姆卒溪底						
16	11	9	7	3.5	加年端社		_			
19	14	12	10	6.5	3	卡社		_		
20.5	15.5	13.5	11.5	8	4.5	1.5	巴庫拉斯社			
24.5	19.5	17.5	15.5	12	8.5	5.5	4	拔社埔		
27	22	20	18	14.5	11	8	6.5	2.5	社仔	
29.5	24.5	22.5	20.5	17	13.5	10.5	9	5	2.5	集集街

資料來源:野呂寧,〈南投花蓮港兩廳間交通道路踏查〉,鄭安睎整理(2000a)

單位:日里

² 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》(臺中:晨星出版社股份有限公司,2000),頁 91-92。

肆、古道鄰近聚落與史蹟

關門古道所經過的相關舊社與聚落如下:

(一)卡社群之舊社

日治最早出現的卡社群部落譯音為長野義虎所作的探險報告 中出現卡社群之社名,不過僅有:文文社、卡社、貓夫蘭等三社。 翌年由林杞埔撫墾局的探險報文中,由於所繪製地圖已殘破,研究 者並未找出與卡社群相關的地名。明治 33 年(1900),森丑之助的《ぶ ぬん蕃語集》中出現卡社群的部落名稱,如下(表 2):

表2 《ぶぬん蕃語集》3之卡社群部落中 ウロー

廳別	中 文	日 文
	蚊蚊社	ブンブン
	蚊蚊社分社	バクラス
	蚊蚊社分社	タマロー
	卡社	タケバカ
南投廳	マトライコン社	マトライコン
	ヘーモ社	ヘーモ
	アロカイイン社	アロカイイン
	エカモ社	エカモ
	エカモ社	エカモ

資料來源:森丑之助,《ぶぬん蕃語集》

³ 森丑之助,《ぶぬん蕃語集》(臺北:臺灣總督府民政部蕃務本署,1910),頁 91-92。

對照後來的《臺灣蕃社戶口一覽》(表 3),可以確定卡社群的 部落共有 7 個,包括:卡社、塔馬羅灣社、文文社、加里模安社、 巴庫拉斯社、阿魯桑社、拉夫郎社,其餘的尚未確認,不過古道並 沒有通過所有的舊社。

人口 廳 支廳 部族 蕃社 戶數 種族 男 計 女 タケバカ社 41 87 11 46 カリモアン社 14 140 77 63 ラフラン社 25 147 135 282 ブヌン 卡蕃 パヌアサゴン社 5 南投 集集 41 31 72 アルシヤンア社 20 118 100 218 ブンブン社 32 142 313 171 タマロ一社 25 117 109

表 3 卡社群社名表

資料來源:臺灣總督府民政部蕃務本署《臺灣蕃社戶口一覽》(明治 44 年 版)4

226

在日本殖民政府大規模的「集團移住」後,布農族所受影響甚 大;多數的卡社族人被遷移至今南投縣信義鄉潭南村、地利村與雙 龍村,山區的部落形成了舊社。

(二)丹社群之舊社

明治 29 年(1896)9 月中旬,埔里社撫墾署長陸軍中尉長野義虎 利用「清八通關古道」從璞石閣(今花蓮縣玉里鎮)到東埔社(今南投

⁴ 臺灣總督府民政部蕃務本署,《臺灣蕃社戶口一覽》(明治四十四年版),頁 20-21。

縣信義鄉東埔村),總共花費了十三天。10月下旬,沿著「關門古道」,從拔社埔經堪姆卒社等丹社群部落,橫越中央山脈到花蓮拔仔庄(今花蓮縣瑞穗鄉富源村)。長野氏回覆〈蕃地視察景況報告〉。於臺灣總督府民政部,他於文末附上一幅手繪地圖,此地圖上標出所通過的道路與舊社,其餘舊社以大略方位標示。實際通過的部落有:治宇上社(帖鹿桑社)、簡吻社(堪姆卒社)、茄弄社(卡阿郎社),其餘詢問下的舊社有:丹大社、拔老帽(巴羅博社)、改動社(卡伊冬社)、年錢關社(密西可灣社)、興武郡社(溪諾袞社)、沓哮萬(塔哈板社)等社,還有一些研究者無法辨識的部落。長野一行人雖然通過丹大溪流域,但對區域內的部落情況還是不了解,必須透過「集集街、大邱園前山總通事」杜遷的協助與幫忙才得以進入此區,當時處於丹大溪流域的丹社群族人,還是保持一種神祕狀態。

明治 31 年(1898)時,臺灣總督府蕃務本署囑託—森丑之助,也 曾藉由「關門古道」(清集集、水尾道路)通過丹大社群的區域,順 便調查布農族的語言,事後寫成《ぶぬん蕃語集》,在此書後面標 寫一些丹社群的部落(表 4),經整理如下:

表4 《ぶぬん蕃語集》丹社群社名及其行政管轄表

⁵ 參考長野義虎,〈蕃地視察景況報告〉。

_	丹大社	タケバタン	南投廳
=	蜘蛛產社(帖鹿桑社)	テルサン	南投廳
三	簡吻社(堪姆卒社)	カルムツ	南投廳
四	福福社	ホクホク	南投廳
五	年錢官(密西可灣社)	ミシコワン	南投廳
六	熊武郡社(溪諾袞社)	ヒノコン	南投廳
セ	拔老帽社(巴羅博社)	バロボー	南投廳
八	邦改犁社	バンカイレー	南投廳
九	丹社の小社(卡阿郎社)	イカラン	南投廳
十	同上(加年端社)	カニトワン	南投廳
+-	同上	タロカアン	南投廳
十二	同上	ブバタン	南投廳
十三	同上	バシハルン	南投廳
十四	同上(哈巴昂社)	ハバアン	南投廳
十五	同上	ロンクワン	南投廳
十六	同上	コツコー	南投廳
++	同上	クーロン	南投廳

資料來源:森丑之助,《ぶぬん蕃語集》,頁89-90⁶

由森丑之助的調查中,大致已可以辨別出南投境內的部分部落,明治33年(1900),由臺灣總督民政部所刊行的《臺灣蕃人事情》,指出南投地區(濁水溪流域)丹大社是由14個小社所組成⁷。這時丹社群的舊社由於分布甚廣、規模不一,經過部落間的自然合併後,對照後來昭和年間的《高砂族調查書》(5)的〈蕃社概況〉,8南

⁶ 森丑之助,《ぶぬん蕃語集》(臺北:臺灣總督府蕃務本署,1910),頁 89-90。

⁷ 臺灣總督府民政部,《臺灣蕃人事情》(臺北:臺灣總督府民政部,1900),頁27。

⁸ 臺灣總督府警務處理蓄課,《高砂族調查書》,第五編,(臺北:臺灣總督府警務處理蓄課,1938), 頁 155-163。

投部分大致形成九個大社:溪諾袞社、加年端社、帖鹿桑社、密西可灣社、丹大社、堪姆卒社、卡阿郎社、哈巴昂社、巴羅博社。

明治 33 年(1900),鳥居龍藏橫斷臺灣中央山脈時⁹,準備從拔 社埔(現在的信義鄉民和)沿丹大溪流域的「關門古道」,越過中央山 脈到花蓮,卻苦於找不到通事能帶他們過去,因為許多通事聽到要 進入丹大溪流域,都顯得十分害怕,最後雖然勉強找到願帶他們過 去的通事,卻因途中聽到蓄情不穩與疫情,而中途放棄。可見遲至 明治 33 年(1900)時,辦務署仍無法直接進入此區進行調查,對於丹 大溪流域的布農族部落,更是無法掌握,南投地區的布農族丹社群 成為官方最後仍未掌握的部落。

明治 40 年(1907)起,臺灣總督府警察本署開始測量《臺灣蕃地 地形圖》,明治 42 年(1909)蕃務本署也加入實測臺灣深山的蕃地地 形,並於日治大正 5 年(1916)以降,漸次交由「臺灣日日新報社」 發行¹⁰,圖集內的〈丹大社〉,為最早出現南投境內丹社群完整部落 的地圖,圖中明顯標示出丹大社與其鄰近的部落名稱與位置,如: 加年端社、溪諾袞社、塔哈板社、卡伊冬社,帖鹿桑社、堪姆卒社、

⁹ 鳥居龍藏著、楊南郡譯註,《探險與臺灣》(臺北:遠流出版事業股份有限公司,1996),頁 364-377。

¹⁰ 明治四十年(1907)開始測量,直到日治大正五年(1916)完成的《臺灣蕃地地形圖》,由臺灣總督府警察本署先行測量、後有蕃務本署加入共同測量,共有68張地圖,臺灣日日新報社正式對外發行。

卡阿郎社、哈巴昂社、密西可灣社與巴羅博社。此外〈丹大社〉一圖中出現一些地名,如:トンコ、ホルバタン、トトカン、テシシガ、ホクホク、パンハヲロム等。外加上由舊臺中州出版的《臺中州管內圖》11圖中,也有標示詳細的丹社群部落位置。花蓮境內的〈璞石閣〉一幅則只有寫「丹蕃」勢力範圍,並沒有標出社名。

截至昭和9年(1934)為止,在舊臺中州新高郡內(今南投縣信義鄉),丹社群族人最主要曾經住過11個部落,包括「一、溪諾袞社,二、加年端社,三、塔哈板社,四、卡伊冬社,五、帖鹿桑社,六、密西可灣社,七、丹大社,八、堪姆卒社,九、卡阿郎社,十、哈巴昂社、,十一、巴羅博社」¹²。

此外,再加上塔馬羅灣社,此社原本為卡社群的居地,實行「集團移住」後,丹社群族人所移住的部落,以及另一小社—哈哈比社¹³,在今南投縣境內的部落共計十三個。由於丹社群與戀社群的關係非常密切,因此有許多部落有混居的現象(如:溪諾袞社、加年端社、塔哈板社、卡伊冬社、密西可灣社、馬侯宛社),但是在行政事務處理上,仍歸丹大社管轄。

¹¹ 出版年、項目不明。

¹² 臺灣總督府民政部蕃務本署,《臺灣蕃社戶口一覽》(明治四十四年版),頁 19-20,所有舊社 名稱,皆已翻譯為中文。

¹³ 此社不列入舊社之一,原為昔日「丹大事件」時,日警用來架設野戰砲之位置。

目前,丹社群主要居住於花蓮縣萬榮鄉馬遠村與南投縣信義鄉 地利村。¹⁴

1. 塔馬羅灣社(タマロワン)

社址位於濁水溪上游北岸的地利河階上,日治時期此一帶尚屬原始林。布農族還居散於在巴庫拉斯社、文文社、丹大社等地。明治 43 年 10 月當地有 12 户 125 居住。日治大正 9 年 1~3 月,發生流行性感冒,死亡 約總社人口 1/4,同年 9 月塔馬羅灣溪氾濫,農作物損失慘重,1 户 8 人遭土石活埋。民國二十二年(1933)左右,日人將卡社、少數的巒社、丹社群族人遷於此,是目前地利村的前身。從水里鄉走臺 16 線公路可抵達地利村,是進入濁水溪布農族舊社遺址的前哨站,目前可在地利青雲派出所後方,發現即將拆除的「塔馬羅灣駐在所」遺址,以及日治水槽、廁所,附近還有幾棟日式木造平房。此外,地利村也是進入丹大林道的重要門戶。15

2.巴庫拉斯社(バクラス)

¹⁴ 鄭安睎,〈日據時期布農族丹社群遷移史之研究〉(臺北:政治大學民族學系,2000),頁

¹⁵ 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 109-111。

巴庫拉斯社屬於卡社群舊部落之一,本意為「平坦之地」。 140年前有一戶4人居住,部落之形成係由北邊的文文社,西部 的加里模安社等遷徙而來的日治時代設有「巴庫拉斯蕃童教育 所」以及「巴庫拉斯駐在所」,曾有達西卡曼(姓李)、達魯曼(姓 幸)、達母難(姓元)與洛安難恩(姓米)等家族居住於此,此社於 1936 年前後遷往地利、雙龍及潭南。從水里鄉走臺 16 線公路抵達地 利後,再沿著公路續行到合流坪(五里亭)之前的一處高位平臺, 左侧有一叉路口往上走,以前為石子路,現已鋪上水泥路,繞過 稜線後往下即可抵達「巴庫拉斯社」, 遺址在低位河階平臺上, 有一條小溪流穿過部落中,是部落之水源,遺址中佈滿竹林,在 部落下方新增加了一座牧場,蓄養牛隻。目前有黃姓即宋姓業者 在此經營「巴庫拉斯度假休閒農莊」,據莊主說:「農莊現址是 日治時代的駐在所及蕃童教育所的舊址」,他們在舊址上興建度 假山莊,雖是復原布農族傳統的石板屋,但難免有破壞古蹟(原住 民遺址)之嫌。巴庫拉斯社除了復原後的兩間石板屋,以及一棟尚 有人居住的石板屋外,關門古道旁也有2~3棟的石板屋堪稱完 整,其餘的9~12間皆半傾圯。16

¹⁶ 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 112-114。

3.文文社(ブンブン)

位於卡社溪與濁水溪匯流點西岸的高位河階平臺,約210年 多前自卡社遷來,形成3户20人的聚落。110年前,大雪封天, 導致農作物枯死,發生飢荒。日治大正八年發生流行性感冒,疫 情猖獗,部落內約死亡30人。欲到文文社可由北端卓社林道或 者南端丹大林道進入,卓社林道的路口位在埔里往頂東埔的盡 頭,爬上卓社林道後,過良久社(往石城谷、萬里長城)的路口, 來到路的尾端,往下走,接到「萬大、巴庫拉斯警備道」,先腰 繞一段後,即到了分分山往東叉的尾稜,即是「文文社」的位置, 另外一條路從巴庫拉斯社北行警備道也可抵達。目前石板屋的保 存狀況尚可,約有12~15間石板屋。17

4.卡社

該社的原居地有二種說法:一、臺中州竹山郡社寮庄(現竹山庄社寮附近)。二、臺中州新高郡卡特格蘭社(現在卡特格蘭社附近)。據推估在1600年左右戶數約十戶,人口數百人,約1750年左右的戶數數十戶,人口百數十人。18

¹⁷ 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 115-116。

¹⁸ 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 116-118。

「卡社」是布農族卡社群的行政中心,遺址的範圍非常大,全部佈滿桂竹。前往卡社也有兩條路可以選擇,第一條從前面所述的「巴庫拉斯社」往北沿著「萬大、卡社警備道」到文文社,再從文文社所在的稜線上往下走,渡過卡社溪後,往上爬抵對岸,沿著獵路即可以抵達,第二條路是從丹大林道二分所往上爬抵卡社山東鞍,後沿著古道也可以抵達。

5.拉夫郎社(ラフラン)

此社位於丹大溪下游無名溪之上端平坦地,標高 5000 尺(約 1515 公尺),260 年前,族人自巒大社遷來時,有 2 户 20 人。此一遺址,可從丹大林道三分所過後約 2.5 公里的水源地附近小路可,往上 5 分鐘即可抵達拉夫郎遺址,是目前最容易到達的遺址之一,也因此辦過多次「布農族拉夫郎社返鄉之旅」的活動。

整個遺址因為林務局早年的造林,加上臺電「新東西輸電幹線」的修築,使得原有的舊部落的石板屋遺跡被破壞,遺址的原貌大不相同於從前。然而拉夫郎社的族人為了緬懷先人,特地在其舊部落的下方(丹大林道三分所附近)復原3棟舊石板屋,用以告誡警惕後人「不可忘本」,該遺址大約有5~8間的石板屋。拉夫郎社更是「中之線警備道」與「關門古道」之間,銜接點的部

落,更是中之線警備道的起點,三分所苗圃的下方即是舊時的警備道,可下至丹大溪旁,過溪至郡大、戀大溪流域。¹⁹

6.加年端社(カネトワン)

位於丹大溪下游右岸加年端山之南腰,位於卓社大山南方, 在丹大溪中游之北岸,標高 5000 尺(1515 公尺),族人來自巒社 群,遷來時,共有 2 戶 8 人,根據昭和六年的戶口人數則只有 4 人,現在已經沒人居住。

此一遺址可從丹大林道過三分所後約7~8公里,在一條轉 北向的支稜往下走,有一明顯的獵路下至加年端社,約莫20分 鐘的陡下山路,即可以抵達遺址,遺址破壞很嚴重,已經完全看 不出舊部落的房屋牆壁,只見房屋的牆角,日設有「加年端蕃童 教育所」及「加年端駐在所」,目前還可以清楚的看出其昔日的 地基規模,尤其在平臺上還有大約有三層階狀平臺,每一階高約 1.7公尺,遺址所在的稜線也遍植桂竹,較完整的石板屋約有8 間。在加年端對面的稜線上約100公尺,左右的高度也有石板屋,

¹⁹ 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 118-120。

由於在加年端社的上方,為「上加年端社」,約有 10 棟石板屋, 比加年端社的石板屋,保存的還完整,約有 10 間石板屋。²⁰

7. 帖鹿桑社(テルサン)

位於丹大溪東西溪匯流口之對岸標高約 6865 尺(2080 公尺) 的無名山頭之西南約 5000 尺(1515 公尺)的一帶坡地。210 年前自 丹大社遷來,當時有 4 户 18 人,根據昭和六年的戶口人數共有 15 人。此遺址可從丹大林道的六分所附近沿著造林路下去,約莫 3 小時可以抵達,目前保存狀況不佳,有兩間保存較好的石板屋, 帖鹿桑社面對著丹大社所延伸的稜線末端,算是一個制高點。現 在遺址內遍植桂竹,並有殼斗科植物及山龍眼叢生其中。²¹

8. 丹大社

丹大社位於丹大西溪(舊稱巴羅博溪)與丹大東溪的合流口, 此處是一個平坦的低位河階或稱為低位段丘,標高 4488 尺(約 1360M),離溪底不遠。「丹大社」是以祖宗之名字為社名,「丹」 (Vatan)是祖先的名字,「大社」表示聚落很大,因而合稱「丹大社」, 它是昔日為丹社群的行政中心,根據昭和 6 年的戶口人數共有 19

²⁰ 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 120-124。

²¹ 鄭安睎,《臺灣最後秘境─清代關門古道》,頁 125-126。

人。日治大正8年9月發生地震,四間房屋倒壞;9年1月發生 流行性感冒,多數族人患病,丹社群死亡多達70人,引起恐慌。

此舊社可由丹大林道之六分所沿著造林小路,半天可抵達。由於臺灣省林務局在此造林,因此遺址的破壞非常嚴重,現在遺址上為成功的二葉松造林區,而且芒草覆於地,約有半個人高。據當初踏查,此遺址的石板屋約有10~14間,大多僅剩半個人高的石板屋,但是佔地非常廣,昔日有「丹大駐在所」與「丹大蕃童教育所」,也發現丹大社碑。目前,大致還可以看出昔日的社址規模。22

9.堪姆卒社(カンムツ)

位於丹大溪東溪與堪姆卒溪匯流點之東方,標高 5300 尺 (1605M)的稜線鞍部上。100 年前,族人來自丹大社,當時有 3 户 11 人,根據昭和六年的戶口人數共有 12 人。從六分所過後的第二個凹谷(離六分所約 3 公里)往上爬,會接到卡阿郎造林小路,走約 25 分鐘後,即來到堪姆卒稜線的路口,由於附近曾經火燒山,因此長滿茅草,稜上有防火巷,沿稜走約 2 小時 20 分可抵達遺址,遺址恰巧在鞍部的兩旁。堪姆卒社與卡阿郎社為布農族

²² 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 127-130。

丹社群中最接近中央山脈的三個聚落之一,昔日在聚落之旁有一溫泉,稱「堪姆卒溫泉」,最早的「堪姆卒(丹大)蕃務官吏駐在所」即設於此地。²³

10.哈巴昂社(ハバアン)

位於丹大溪東溪上游哈巴昂溪上游之右岸,也就是位於中央 山脈關門山所延伸至丹大東溪的尾稜末端,也就是關門西稜的尾端,標高 5000 尺(1515 公尺),190 年多年前,當時有 2 户 17 人, 根據昭和六年的戶口人數共有 11 人,日治大正九年,發生流行性 感冒,社眾幾乎都難倖免於難,丹社群社族人死者達 70 名之譜。

此遺址保存狀況非常良好,一來是普通人(布農族除外)不易到達,破壞程度減低,二來是林務局所種植的柳杉生長迅速,阻擋陽光,抑制了禾本科植物的生長。因此「哈巴昂社」是當初探查中,保存最完整的部落遺址,不過林務局的工人都直接把杉木種在石板屋內,要是布農族人看了不知會作何感想呢?根據統計約有10棟的石板屋,房屋牆壁與人等高,樑柱也多數可以分辨,更有1~2棟石板屋的門柱還尚未腐朽。24

²³ 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 130-134。

²⁴ 鄭安睎,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,頁 136-137。

伍、古道近況與研究調查發現

關門古道開鑿後,由於山高谷深、路途遙遠,清代官方與外人使用的機率不高;然而,原本此條古道就是沿著布農族的舊有的獵路或部落聯絡路徑修築而成,因此布農族也會使用。而道路開鑿後對鄰近部落最大的影響,就是日治時期這條道路被官方作為布農族「集團移住」的道路,使「丹社群」與「卡社群」被強迫移住到比較低矮的山區,以便於統治者管理。

目前從對外交通、路況、天數、難易度,關門古道大致可分為四段,包括:1.花蓮富源、經中央山脈至南投丹大溫泉段,2.南投境內丹大溫泉至拉夫郎段,3.拉夫蘭至巴庫拉斯段,4.巴庫拉斯至地利段。其中,中央山脈兩側的古道大致完整,但是從丹大溫泉、經帖鹿桑社到地利的古道,則多處崩塌,不易通行。

經過多次踏勘,古道路線部分與10多年前鄭安睎所作的古道調查,當初調查後繪製的路線幾乎無誤;然而,本調查研究此次仍有重大發現,即首次發現倫太文山前鞍的「清代營盤」遺跡。這個營盤遺跡當年並未發現,因為多年的植被演替早讓這些遺跡淹沒在草莽裡。

對於此次調查研究,可說是意外的發現;原來,高山上水鹿族群

大增,把中、高海拔地區的芒草(尤其嫩芽)幾乎啃噬殆盡,這才讓這些先前未被發現的局部路段和營盤址重見天日。然而,本計畫的調查對照十幾年前的調查經驗,確實發現有不少路段有明顯的崩坍增加的現象;我們認為這些新生的崩坍路段,可能與水鹿大量繁殖有關。在過去的調查經驗裡,本來有些路段難行是因為「茅草叢生」的狀態,水鹿大量繁殖啃噬草生植物,讓不少路段因為沒有植被,變成吋草不生的裸露地,無形間也讓這些路段可能因為一場暴雨,而成為新的崩坍裸露地!

陸、古道再利用與保存建議

關門古道與鄰近聚落的經典景觀,由於多數部落都傾頹隱在草莽裡,除非特地清除雜草,否則不僅難以到達,更難看到部落全貌。然而,關門古道及鄰近聚落,仍具有許多特殊生態特色和「文化地景」的景觀價值,例如1.中央山脈東側的石階群;2.馬太鞍溪上游的檜木林;3.丹大溪流域與濁水溪主流的布農族舊社石板屋與遺址;4.丹大溫泉;5.丹大溪的曲流地形。

而在保存與修復建議上,目前橫跨中央山脈的古道,在1.富源、經中央山脈至丹大溫泉段,以及3.拉夫蘭至巴庫拉斯段,建議可以維修,可作為登山者挑戰或者是布農族丹社群馬遠部落,作為返鄉尋根之用。至於2.丹大溫泉至拉夫郎段、4.巴庫拉斯至地利段,則崩塌嚴重,建議不修復。

雖然關門古道雖被林務局列入國家步道,但卻未能像其他國家步道那樣予以修復、再利用,以供國民旅遊、環境教育之用。由於關門古道所通過的地區,都是布農族的傳統領域,建議由布農族或行政院原住民族委員會提出,將此歷史資源依據文資法所列的「遺址」、「文化景觀」或「自然地景」等項目,列為重要文化資產來進行保存,並邀請林務局出資修復「關門國家步道」以供國民再利用。

柒、結語

關門古道是目前清代古道中靠近中央山脈兩側,路況保存良好的歷史步道,並和布農族在日治時期「集團移住」的命運有密切關連。研究者希望本調查研究,可以提供受古道影響而遷移的布農族人,重新利用這條道路,回到 maiasangg(老部落)去尋根,甚至賦予更多從部落觀點來詮釋的文化解說,而把關門古道與鄰近聚落的遺跡,都當做歷史資源來運用,讓古道和舊社具有新的生命和再利用的價值!

捌、附錄

一、參考文獻

鳥居龍藏著、楊南郡譯註,1996,《探險與臺灣》,臺北:遠流出版事業股份有限公司。

森丑之助,1910,《ぶぬん蕃語集》,臺北:臺灣總督府蕃務本署。 臺灣總督府民政部蕃務本署,《臺灣蕃社戶ロ一覽》(明治44年版)。

臺灣總督府民政部,1900,《臺灣蕃人事情》(臺北:臺灣總督府)。

長野義虎,〈蕃地視察景況報告〉。

臺灣總督府警務處理蕃課,1938,《高砂族調查書》,第五編,臺北:臺灣 總督府警務處理蕃課。

臺灣日日新報社,大正五年(1916)《臺灣蕃地地形圖》,共 68 張地圖。鄭安睎,2000a,《臺灣最後秘境—清代關門古道》,臺中:晨星出版社股份有限公司,2000。

鄭安睎,2000b,〈日據時期布農族丹社群遷移史之研究〉,臺北:政治大學民族學系,

二、訪談稿

(一)布農族 Diang 訪談

訪談者:鄭安睎

受訪者: Di-ang(潭南谷明順)

【訪談稿】

訪談者:我就問到 dama Wuong,這附近誰還比較熟的?他就說大概就只有你比較熟,其他人 比較不熟。

受訪者:對啊,我問我的長輩也是,他們已經回去了。

訪談者:我剛才講說,很好奇,這以前 dama Wuong 講說,那個路從 damanuan 上去,是綁辮子的人開的路,他說他小時候不知道什麼是綁辮子的,我說那個是清朝的人,比日本人還要早,我問他路怎麼走,他就說從 damanuan 後面那邊這樣上去,然後上去到一個高度後橫繞,繞到快要到 vakulas 的那個地方,直接下去到 vakulas,然後再沿著 vakulas 附近,往 bunbun 那個方向走一小段路之後,經過一個吊橋,有一個吊橋,從那邊過去之後,再從那個地方直接切卡社的山脈,這樣子上到一個高度之後,再緩緩的繞過去 takibakha 的卡社這邊,我就問他說你有沒有走過,他說有。你有沒有走過?

受訪者:我這邊沒有走過,takibakha 那邊我有走過。

訪談者:那邊有走過,那個路,可是那個都崩壞掉了。

受訪者:對啊,因爲你 dama Wuong 講的那個綁辮子的開路的那個,我有問過老人,那邊九個蠻。

訪談者:就是 damanuan 上面。

受訪者:對。

訪談者:我就問他說,我就問 dama Wuong 說,以前這邊的路,這個有沒有,懷疑有沒有 bunun 的人帶綁辮子的人上來,有沒有?

受訪者:一定會有啦!

訪談者:因爲那個地方不好上啊!

受訪者:對啊!

訪談者:我就跟他開玩笑,我說沒有錯,你從 vakulas 進來之後,以前我們不是還住在山上,還沒有搬到這邊來的時候,不是開墾植物都種很多 hudu 有沒有,我說沒有錯,如果我們到這邊,我看到對面當然可以直接過去,可是有些地方,如果沒有人帶是過不去的。

受訪者:對。

訪談者:你聽得懂,沒有這樣帶是過不去的。我就跟他講,我說這一條路從 haruwatan 出來到 lafulan 一直到,我大概全段都走過,我幾乎是全段都走過,我就跟他問說,你大概去過哪些地方,因為 dama Wuong 他以前有上去打獵過,所以上面大概 haruwatan 以前的 maiasang 他都去過,比如說 kakamu,vahan,他都去過。你去過那邊嗎?

受訪者:有啊!

訪談者: 你最遠去到哪裡?

受訪者:我就到,kakamu 這邊是我們的 takibakha 的,那 takiwatan 他們的住是,我就到那個有溫泉。

訪談者:就是 kakamu 的下面。

受訪者:對,那個是卡社的kakamu下面。我們takibakha的和takiwatan的界線就是在kanieduan。

訪談者:kanieduan 那邊,所以 kanieduan 的人是算 takimanuan 還是算...

受訪者:算是 takiwatan。

訪談者:算是 takiwatan,所以你們的界線應該是 lafulan,就外面做界線。

受訪者:對, kanieduan 那邊, 因為 kanieduan 那邊是有一個學校,我們...

訪談者:以前會下去 kanieduan 讀? lafulan 的人是去 kanieduan 讀還是到卡社來讀?

受訪者:到 kanieduan。

訪談者:到 kanieduan 比較近?

受訪者:對。

訪談者:他不用往上爬再繞下來。

受訪者:對,以前的時候我們,他們就往 takibakha 那邊,因爲還不熟,因爲 kanieduan 那邊 的學校是一個好像鄉公所一樣。

訪談者:很大?

受訪者:對,所以我有聽過我們 takibakha 要是相約要到 kanieduan 那邊。

訪談者:因爲以前 kanieduan 算是一個交會的地方,他以前就是除了那個,怎麼講,就是清朝

開了這條路之外,日本人也有開路,日本人從 nogun 那邊開過來。我問你一下,你有沒有回去過 takibakha 的一些 maiasang?

受訪者:哪裡?

訪談者:kalimuan。

受訪者: kalimuan,有啊!

訪談者: kalimuan 現在房子都還好嗎?

受訪者:我們到那個,我們到 takibakha 的 arusan。

訪談者: arusan 很裡面。

受訪者:對,對面。

訪談者:還在裡面。

受訪者:在對面,還有那個 kakada。

訪談者: kakada 是在這一邊。

受訪者:我們也有去過 kakada 那邊因爲那邊有...

訪談者:那個是在 kasulan 的對面。

受訪者:對,因爲那邊是姓幸,kadulean 他們姓干。

訪談者:干的我不知道姓什麼。

受訪者: agalasang, malaslasang。 Takiwatan 的那個在學校這邊是姓伍。

訪談者:就是 medanlan的。

受訪者:medanlan,還有那個 tasikavan。

訪談者:你跟 dama Wuong 算親戚就對了?

受訪者:對,同一個,同源。Kasasilon。

訪談者:像 arusan 跟 kalimuan 的人,kalimuan 的人是 maidanvan 比較多嗎?

受訪者:沒有,那個是,因爲有那個叫做 dadaluman,daluman 這邊,地利那邊,這邊也有部

分。

訪談者:姓什麼?

受訪者:姓幸。

訪談者:也是姓幸。

受訪者:但是因爲這是國民政府亂編的啦!

訪談者:我知道,他跟 madolean 一樣都是姓幸。

受訪者:但是我一直問,他們和那個 madolean, dasikavan, 還有 dadaluman, 他們不能...

訪談者:他們是 kavean。

受訪者:不是 kavean

訪談者:可以通婚?

受訪者:不行。因爲我們有那個叫做 hulan, hulan 一起吃這個 hulan 的話, 他就不能通婚。

訪談者:以前是兄弟。

受訪者:對,像我們姓谷,谷的話也有那個 tsonuan,tsonuan 就是也是姓谷,還有那個姓言的,姓言的我們和他不能通婚。

訪談者:一樣是那個...

受訪者:對,我們...

訪談者:以前是兄弟。

受訪者:對。

訪談者:像那個以前搬下來的時候,你的印象中,他們那個 arusan 的人跟 kalimuan 的人,他們都搬到潭南這邊來嗎?

受訪者:對。

訪談者:那 bunbun 呢?takibunbun 呢?

受訪者:takibunbun 就地利。

訪談者:搬到地利去?

受訪者:對。

訪談者:那 vakulas 呢?

受訪者:也到地利。

訪談者:lafulan 到 ishignan?

受訪者:對,雙龍。還有那個 kakamu,還有那個 balatamu,balatan 也是卡社這邊的,但是他就...

訪談者:比較上面。

受訪者:對,很深。

訪談者:那時候搬下來的時候是,日本人搬的時候,有沒有先分配好,還是下來再說?

受訪者:因爲我們潭南這邊就是 kahayan,arusan,還有 kakada,還有 balubakha,還有 babailon, hatsulan,kalimuan,asangmenka。

訪談者:都到這邊來?

受訪者:對,都是到這邊。

訪談者: 那以前這邊也算是你們的獵場吧?

受訪者:這邊?沒有。

訪談者:還是邵族的?

受訪者: 邵族的。

訪談者:這塊是邵族的?

受訪者: 邵族的。

訪談者:是喔,所以意思就是說,你們是用卡社山爲界的這一邊是邵族的。

受訪者:對。

訪談者:所以這一邊下來的這一塊其實是邵族的。

受訪者:嗯。我們 takibunbun 的獵場就是在那個...

訪談者:卡社山半山腰那邊?

受訪者:到...

訪談者:到山頂?

受訪者: kwua。

訪談者: kwua?

受訪者: kwua 這邊。

訪談者:就翻過來?

受訪者:對。

訪談者:到 kwua 這邊就離 bunbun 離 vakulas 很近啊!

受訪者:很近。

訪談者:很近,因爲他從上面下來。

受訪者:對。

訪談者:vakulas 在下面。

受訪者:從那個 dakan,山頂這邊叫做,dakan 從 vakulas 要上來,到 vadakan,因爲五里亭這

邊是姓平,takimutsu,對,takimutsu 他們就是...

訪談者:被石頭壓到的。

受訪者:對,因爲他們...

訪談者:聽說 takimustu 以前很聰明,老人講說他們很聰明,後來等於是被老天捉弄就對了。

受訪者:對,因爲他們有一點,和我們卡社有一點...

訪談者:他們就自作聰明。

受訪者:對。

訪談者:然後被人家懲罰這樣子。

受訪者:因爲他們,我有聽過他就是說,到我們的界線的話,他們做案,找野菜啊,他回來

就帶我們卡社的走,所以他們還有想到說,他們要攻擊我們卡社。

訪談者:那 takimusu 算是 takibakha 的嗎?

受訪者:不是,他們是最後...

訪談者:加進來的。

受訪者:對。

訪談者:所以他們是 takimanuan 的嗎?也不是?

受訪者:對,因爲他們已經沒有人了啊!

訪談者:對,現在沒有人了,我知道現在是沒有人了。

受訪者:那時候剩下一家人,因爲他們那時候,他們的年輕人很多,他從那個 mustu 那邊到 山頂,山頂帶那個紅毛子,可以開始出草,因爲他們在山頂下面還有那麼多人,沒 有關係我們要開始攻擊 takibakha,那時候老天就很不高興,哪裡會這樣,他們就一 下子崩下來,那邊本來要有一個經驗,那邊有一個崩山,五里亭那邊,所以我們, 我聽,我問我們老人說,我們下來是不是從地利下來,還是從哪裡來,說從山上你

講那九個彎。

訪談者:以前綁辮子那個路下來。

受訪者:對,從那個 vakulas 路繞下來,我說奇怪,那爲什麼不走那麼好的路?他們說因爲我們以前就是怕看平原的地方,他說容易得到病。

訪談者:對,一來是太平的地方容易得到病,二來是太下面走的時候變成沒有辦法防備,就 是你在走人家都看得一清二楚,你幾個人幾個人都很清楚。

受訪者:所以我們布農族爲什麼沒有瞭望臺,因爲我們喜歡在...

訪談者:已經都爬很高了。

受訪者:對啊。

訪談者:已經不用比我高了,已經很高了。

受訪者:對啊,所以我們布農族沒有瞭望的,他很喜歡在很高的地方。

訪談者:以前剛搬下來就是搬到現在的位置沒有變過嗎?

受訪者:有,先到 walavi 那邊。

訪談者:walavi 是比較下面一點點。

受訪者:對,在那個墳墓對面,那個叫做...

訪談者: 蕨吧?

受訪者:那個叫做 sulili。

訪談者:就是蕨類的。

受訪者:對,sulili,然後因爲這邊還是...

訪談者:比較高一點。

受訪者:不是, maiasang的,他們還在,我們就從那個 walavi 那邊...

訪談者:所以你說 walavi 是下面墳墓那邊?

受訪者:對。

訪談者:所以後來才又搬得比較高。

受訪者:對,因爲那是在那邊的時候得到那個什麼...

訪談者:瘟疫?

受訪者:對,瘟病。

訪談者:就是 malalia。

受訪者:對。

訪談者: 又再往上搬?

受訪者:對。

訪談者:所以說以前的最早搬到這邊的地方其實是在下面那邊。

受訪者:對。

訪談者:就是有墳墓那邊,所以後來又再往上搬。

受訪者:對,因爲日本他就給他們...

訪談者:有沒有問到聽老人講說,以前的 dama 講說,剛下來的時候, arusan 下來幾戶?

受訪者:我們剛到潭南的時候就三十多戶。

訪談者:就是全部都下來?

受訪者:嗯。

訪談者:三十多戶?

受訪者:沒有,沒有,那時候我只有問我爸爸說多少人,他說五百多人。

訪談者:那也不少人。

受訪者:對啊!

訪談者:五百多人大概...,有啦,如果要算大概有三十幾戶,有。

受訪者: 差不多。

訪談者:有,應該有三十幾戶,應該有。因爲我看日本時代的資料,每一個 maiasang,大概都有一百多,一百五十個人上下,大概一百三十到一百五十個人上下,如果有三個到四個部落集中起來,大概四五百人。

受訪者: 差不多。

訪談者: 差不多四五百人, 男生女生大概比例差不多, 大概女生比例差不多。

受訪者:以前是比例男女都差不多。

訪談者:都差不多。

受訪者:沒有像現在說,女孩子比較多數啊,現在男孩子比較...

訪談者:所以說以前剛搬下來的時候是在那個 sulilil,就是在下面那邊。

受訪者:對,walavi那邊。

訪談者: 那以前的派出所以也是在下面囉?

受訪者:沒有,馬上到上面這邊。

訪談者:派出所就設現在的位置?

受訪者:對,上面。

訪談者:最上面?

受訪者:上面,天主教上面。

訪談者:所以以前就住在這麼高喔?所以以前的派出所...,天主教是指我要再往上開。

受訪者:對,往上開。

訪談者:你是指現在的派出所的後面嗎?還是...

受訪者:最上面。

訪談者:還要往日月潭那個方向?

受訪者:沒有,往部落上去。

訪談者:部落的後面就對了? 還在嗎?地基還在嗎?wuga?

受訪者:wuga,因爲那時候我們村民大會,我說哪裡可以私人做買賣?

訪談者:那個是公家地吧?

受訪者:對,那個是建地。

訪談者:對啦,因爲那個算是部落的財產。

受訪者:對。

訪談者:如果用我們現在的想法是說,你怎麼可以把派出所賣掉?以前的 damanuan 駐在所,你怎麼可以把派出所賣掉?就是說 damanuan 學校把他賣掉,意思是一樣的。你有沒有從那邊走到 lafulan 過?從 takibakha 走到 lafulan 過?

受訪者:哪裡?

訪談者:從takibakha後面,因爲以前綁辮子的路,他是上到那個鞍部,然後他沿著那個鞍部 一直走在稜線,快要差不多lafulan之前的第一條第二條稜線,他才往下,下去繞這 樣,繞到lafulan,你有沒有走過那裡?

受訪者:有,以前我有,因爲我們那時候去 haruwatan 打獵,以前都沒有路。

訪談者:對,以前...

受訪者:我們從那個 takibunbun,因為 takibunbun 那邊我有地,我那邊有差不多四、五甲的地,以前。

訪談者:現在還在嗎?

受訪者:還在啊!

訪談者:保留地就對了?

受訪者:對,保留地,國民政府,我們就搬到那邊,那時候國小畢業就馬上去那邊,所以那邊的印象,從地利這邊的地號我都蠻清楚的,所以地利的年輕人都是我帶他們vakulas協會,他們帶我到 vakulas,問我說這個什麼地,什麼地。

訪談者:以前在那邊活動過。

受訪者:對。

訪談者:所以你有從 takibakha,那個鞍部有下到 lafulan 過?

受訪者:對。

訪談者:還有繼續走到 kanieduan 嗎?

受訪者:對啊,就 kanieduan 然後到...

訪談者:tirusan?

受訪者:到那個 takiwatan 的...

訪談者:地方。

受訪者:對。,到那個...

訪談者:十林班下面。

受訪者:溫泉那邊,地名是 kamu。

訪談者:對,kamu的下面。

受訪者: kamu 的下面。

訪談者:再進去一點就到 kakalan 了。

受訪者:對,kakalan,我們那時候在那邊追那個,放狗。

訪談者:放狗,我大概是過年前,過年之前從,應該是過年的那個時候,我從花蓮走過來, 從 mahowan 那附近上來,上來之後從中央山脈翻過來,從 tirusan 這邊出來,然後去 找 dama Wuong, dama Wuong 看到我說,你神經病喔,怎麼從那邊出來,我說沒辦 法,因爲看一下路還在不在。路是在啦,不過就是說變很多。

受訪者:對啦,已經...

訪談者:因爲山上的那個很久沒有人上去了,上面的那個 vahan, 鹿很多很多, 水鹿很多很多,

他肚子餓會吃草,他那個茅草,本來是以前那個地方因爲有造林,都是茅草,結果水鹿太餓了,所有的茅草全部吃光,所以整個 rurun 的稜線上沒有半顆草。

受訪者:我有時候我被林務局保育那個,到臺北,我說你們林務局真的你們沒有,你們種那個林地太密了,水鹿的草,茅草都吃掉,因爲森林已經那麼高。

訪談者:下面不會有草。

受訪者:對啊,我說你看,你們都,像我們原住民,我們沒有,你去那邊,水鹿越來越多, 但是,很多,但是現在他們沒有地方吃的話,就死掉,會餓死啊。

訪談者:或是很瘦。

受訪者:對啊,瘦,因為他們那個造林...

訪談者:沒有食物吃。

受訪者:對啊。

訪談者:我下來嘛,我大概,arusan 我沒有去過,那比較遠。

受訪者: arusan 喔? arusan 那邊我有到那邊,不知道那個相片,以前做他們養那個雞,他們 那個石板很漂亮。

訪談者:kalimuan 我有去過,kalimuan,然後 bunbun 我有去過。

受訪者:卡社學校那邊你有去過嗎?

訪談者:都去過,我有去。然後 lafulan 我有去過,大概這附近,我大概幾乎都有去過。

受訪者:你只有去,還沒有去 takadan, arusan。

訪談者:那很裡面。

受訪者:那個 takiduru的。

訪談者: takiduru 我本來之前要去,我有去過 takiduru 的那個計,就是在卡社正對面那個山坡。

受訪者:對。

訪談者:我本來,那個我有到,我有去,那個我是從卡社的另外一邊,直接就給他上去,那 個我有去過。

受訪者:所以我那時候教 takiduru 說,因為 takibakha 那邊有,我爸爸以前教我說,這邊我們那時候和 takiduru 分的時候,那個叫做 suman,我們那時候分,分開的時候,我們就在那邊拜拜,說我們要...

訪談者:我那邊去的時候,後來我有去過那個,gulas,良久社,有去過良久,就是他們從這邊搬下來的時候,最後一次,這個就是 bunbun 再過去就對了,我只有到這兩個

maiasang。本來要去 takiduru 很多 maiasang,結果我那時候從中正村那邊下來,結果 在下面溪底遇到 gandavan 的人過來,講說我跟你講那個 maiasang,gandavan 以前我 們那邊放很多鹿槍,我就說,放鹿槍,我才不要去。

受訪者:對啦,不要去。

訪談者:我才不要去,我說我到這邊來,bunbun 過來都沒有鹿槍,一直到 vakulas 都沒有鹿槍,只有你們那邊放鹿槍,搞不好那邊被打死都不知道。所以有時候我不去,takiduru 我只有去兩個 maiasang,去 vakulas 跟 takiduru 那個最老的那個部落。他還有很多部落,這個 takiduru 過來,翻過去這個山腰還有很多,還有 bunbun 再往北有 rurun 這邊,然後過去到 vakulas,旁邊還很多,好幾個,我後來想想,算了,不要,我回來腳還要。

受訪者:對,所以那時候我叫他們說最好不要放鹿槍,因爲現在的時代,你喜歡吃那個肉的話,你現實到那邊打。

訪談者:打了就拿走就好。

受訪者:對,你不要還在像以前一樣。

訪談者:因爲我不是遇到一個那邊的人,我遇到三四個都這樣講,我就說我想去那裡,他就 說你不要去,那附近有放獵槍,然後我不去了。

受訪者:對啊,我講那個武界,武界那邊進去,他當警察,他可能不知道他們有放,打到, 所以你們仁愛鄉的布農族,不要這樣子,不要還在,你們要往現代,還要放那個東 西,我也是一直和年輕人說。

訪談者:因爲這附近大概就比較安全了,所以像這附近我大概都去過,比如你說像那個haruwatan的,vahan的,kakalan,kakamu,tirusan,kannieduan,nogun,dahavan,lonkaivan,已經到這邊去了,lonkaivan,然後 vuan,asangmanuan,lidu,kadomulan,我幾乎都去過,全部都去過。

受訪者: kakomulan 那邊是停機坪。

訪談者:學校,對。

受訪者:還有 yiyivu?

訪談者: yiyivu 我去過,有一個水下來,有工寮,有一個小工寮。

受訪者: 那時候我們尋根。

訪談者:對,我都有去,其實我最遠有到 asangvugun 那邊。

受訪者:對,那邊我帶。

訪談者:我最遠是怎麼,我曾經從那邊走到 asangvugun 的 musu,我們地利,我們這個以前

叫 musu,在那個靠近已經快要到中央山脈的下面有一個部落,叫 musu,名字一模一樣,也叫 musu,musu 下來就是 masitalon,musu,masitalon,然後 honko,然後 過來是 vako,沒有,還沒有到 vako,到 asangmugun,asangmugun 過來 vako,vako 過來就到 vuan。

受訪者:那個電力公司本來要到 vako 那邊...

訪談者: 做水壩。

受訪者:對,本來他們有計畫,後來沒有了。

訪談者:還好沒有,那下面有溫泉。

受訪者:對, vako 那邊。Vuvugun 的還是, damaalan 他還記得。

訪談者:對,那一帶我其實也都去過,我大概也都去過,以前因為山上跑我知道,都是遇到 一些老人家就問他,他就跟我講,下來再問一次這樣,所以說那邊我大概,如果以 but 來講,我大概去過很多地方。

受訪者:對啊,你比較在我們中央山脈這邊跑來跑去,真的你們都很熟了。

訪談者:我還曾經從哪邊你知道嗎,從 bunbun 的路走到 pugan 那邊去,路還在的時候,現在 路壞掉了。以前就是 vakulas 過去一點點,那要去 asangbakha 就要過溪了,然後過 溪之前開始路就開始上去,那個路是這樣子,大概有五六個,最後到最高點開始一 直繞,繞過第一個第二個就是 takibunbun 了。

受訪者: 因爲從 takibunbun 這邊到那個 kailkail, 到那個 hodon, hodon 他們 takiduru 最後的部落。

訪談者:那個地方我出去的時候,最後是從產業道路出去的,那時候路還可以通。

受訪者:對。

訪談者:現在不行了。

受訪者:不行,那時候九二一我們就回來往那邊到 bunbun 就沒有路了。

訪談者: 那整個都崩掉了。

受訪者:對。

訪談者:整個都崩掉了,我去的時候還在,那邊還有人家在種香菇。

受訪者:他們現在年輕人都是往濁水溪這邊。

訪談者:走溪底比較快。

受訪者:我一直罵說,你不要天天去打,因為我叫我們布農族,我爸爸以前也是這樣說,你

打沒有關係,但是不要那麼殺生,因爲動物也是有命,我爸爸以前很傳統說,最好不要。

訪談者:你的 bunun 名字怎麼稱呼?

受訪者:我啊?diang啊!

訪談者:我們是 alan。

受訪者:你是 diang 喔?

訪談者:我是 diang,我是小 diang。

受訪者:我是 maidan-an 的 diang, Wuong 是 maidan-an。

訪談者:對,我的 diang 是 dama Wuong 取的,很好玩,每次到那個 bunun 的部落就有人想幫 我改名字,我說,看一下你要 haisu,我說不要,我有 diang,你幫我改名字,你要 殺豬給我吃喔!

受訪者:對啊!

訪談者:我有 diang 就好了。

受訪者:改名字要買糖果,還要...

訪談者:以前下來的時候,會不會常常回去 maiasang?

受訪者:沒有,我們就每年有...

訪談者:應該這麼講,就是說,剛下來的時候都沒有回去嗎?

受訪者:對。

訪談者: 那大概在什麼時候才開始辦尋根?

受訪者:大概...

訪談者:第一次啦,第一次回去 takibakha 那邊大概幾年前?

受訪者:十多年了。

訪談者:所以在之前...

受訪者:我那時候當理事長我就...

訪談者:我知道,所以在之前其實也沒有,只有自己私底下回去,但是沒有說辦社區的活動 說要回去尋根這樣子。

受訪者:大部分都是我們辦社區的。

訪談者:我是說在之前都是自己回去比較多?

受訪者:對,沒有,沒有。

訪談者:沒有回去?

受訪者:比較少,因爲我那邊,最好我們,因爲我之前就是天天到那個,你說 takibunbun 那邊,因爲以前我 bunbun 那邊我有,我就每天到 takibunbun 那邊,因爲我那邊有家裡,以前...

訪談者:喔,我懂你的意思,就是說你之前反正就住在山上嘛,但是就是說,辦尋根的活動 是你當理事長之後才帶就對了。

受訪者:對。

訪談者:那這一兩年有在辦嗎?

受訪者:現在換理事長就,可能他要辦,可是他今年就辦到打獵我就不要去打,因爲我們那時候,兩年前我們尋根,也是尋根,但是到七彩湖,因爲我們,我的觀念是把年輕人跳出我們的界線,範圍,獵區。

訪談者:然後哪邊是誰的。

受訪者:對對,我就到那邊教年輕人我們的範圍,我們的獵區就是在這。

訪談者:就是從卡社溪翻下來一點這樣子。

受訪者:對。

訪談者: 然後另外一邊就是 takiwatan 的, 或是其他的這樣子。

受訪者:對,對面也是部份有 takibakha,但是也有 takiduru 的,因為 takiduru 最老的故鄉是 在我們 takibakha 的界線上。

訪談者:就是那個很高,有一個像尖尖的那個山那邊。

受訪者:對,因爲媽媽以前她說她有,因爲她姊姊是嫁給 takiduru,她以前到她姊姊那邊,顧孩子。

訪談者:你跟 dama Wuong 誰的輩分比較高?

受訪者:是我。

訪談者:不是,我是說,因爲我們會去算輩分。

受訪者:對啊。

訪談者:那你比他高一輩還是高兩輩?

受訪者:一輩啦!

訪談者:一輩,所以跟他爸爸是同輩。

受訪者:對。

訪談者:所以是跟,他爸爸叫 doli。

受訪者:對,damadoli。

訪談者:他是同輩就對了。

受訪者:對。

訪談者:住在 lafulan 那個谷長城,輩分比你低幾輩?

受訪者: 兩輩喔!

訪談者:所以他要,按照輩分來講,他要叫 dama Wuong 叫 dama 喔!

受訪者:對。

訪談者:雖然年紀差沒有幾歲,小個四五歲,五六歲,但是輩分差一輩。

受訪者:對。但是現在我去雙龍他們的底下那邊,大部分都是我...

訪談者:你是算 dama。

受訪者:對,我就比較大。

訪談者:就是裡面比較大的,因爲我有問 dama Wuong,我說谷長城再小一輩,不會啦,年紀 看起來沒有差很多,他們是 lafulan 的。

受訪者:對,他們要尊敬像谷長壽他們,是我們和他們同一輩的,dama Wuong 他們要叫我們dama。

訪談者:大一輩。

受訪者:對,因爲我們是 takiasang 的, asangmenka 的在學校那邊, 他們就分到 kamu, balasangmu 那邊。

訪談者:以前如果你們要買東西或什麼,會到哪邊?出來到外面嗎?還是?

受訪者:哪裡?從那個...

訪談者:我假設爸爸有沒有說,以前如果我還住在 asangbakha 那邊,那我要出來買東西,要 怎麼出來?

受訪者:我們以前在 asangmenka 那邊就要到名間。

訪談者:到名間?從哪邊出去?從日月潭那邊嗎?

受訪者:沒有,從卡社部落那邊,到那個 kalimu, kalimu 到 vakulas, vakulas 到五里亭,那 邊有小路到五里亭,然後到,往民和,然後到名間,因爲民和這邊以前沒有幾戶, 我爸爸說只有一戶而已。

訪談者:你說那個年代?

受訪者:嗯。

訪談者:而且好像他們是從頭社翻下來的。

受訪者:不知道。

訪談者:我有去問他們過,他們說有,是從頭社翻下來的。因爲以前從現在的公路不好進來, 要到這個地方其實最快的方式是頭社那邊翻下來,那下來最快,那個下來比你從外 面人和那邊繞那麼大,他說那個水社旁邊下來就到民和,我是聽人家這樣講。

受訪者:那時候國小一年及我用走路到水里,那時候水里是有,但是水里那邊以前也是沒有 幾戶。

訪談者:沒有那麼多。那你是,國小是讀哪裡?

受訪者:潭南這邊。

訪談者:潭南的以前的國小,就是以前日本時代留下來的國小?

受訪者:對,因爲我們以前潭南這邊的,以前還沒有學校的時候到地利,像我哥哥他們還在 讀地利。

訪談者:那這邊的學校是民國後才設的?

受訪者:我看差不多民國十九,還是十八,被日本人移下來。

訪談者:所以我是說你現在讀的這個潭南國小是民國後,還是民國前?

受訪者:民國後吧!

訪談者:民國後,所以說如果你哥哥他們讀的時候是要去 damanuan 以前的日本學校?

受訪者:對。

訪談者: 就是 damanuan 現在那個位置?

受訪者: 嗯。

訪談者:以前剛下來的時候,damanuan 現在很大對不對?

受訪者:對。

訪談者: 那以前最早最早 damanuan 的原來的部落是在哪個位置?他現在不是一個很大的斜坡對不對?有一鄰二鄰三鄰下來這樣,派出所在這邊,這邊有條路上去,以前還沒有全部搬下來的時候,最早最早 damanuan 的人,原來住在 damanuan 的人他是住在什麼位置?

受訪者:他們現在住的上面那邊。

訪談者:最高那邊?

受訪者: 嗯。

訪談者:所以下面那個是後來一直搬下來,一直往下面住這樣?

受訪者:那個是後來的。

訪談者:所以越上面的人是越早到?

受訪者:對。因爲我們...

訪談者:所以意思是說,就是說要往那個綁辮子的路的入口的那幾戶是最早到的。

受訪者:對。

訪談者:對不對,我這樣講沒錯。

受訪者:對。

訪談者:所以說如果越下面是越晚來的囉?

受訪者: 越晚來啦!

訪談者:因爲我知道他下面是水田。

受訪者:對。

訪談者:最下面那個國小旁邊那整片都是水田。

受訪者:對。

訪談者:日本時代就是水田,到溪旁邊有好幾階。

受訪者:對,他們是後來,你看我們以前這邊沒有人住過,都是在上面,派出所下面。

訪談者:這邊也是後來搬下來?

受訪者:對。

訪談者:你之前,這邊是後來才搬下來的吧?

受訪者:這個是九二一的。

訪談者:那你之前住哪裡?

受訪者:上面啊!

訪談者:就派出所後面那邊?

受訪者:對。

訪談者:垮掉了?

受訪者:對,那不是垮掉,但是還好我家裡那時候九二一沒有垮,因爲我剛蓋的。

訪談者: 環比較堅固。

受訪者:對,因爲我那時候用那個,那時候馬上用鋼骨。

訪談者: 但是有裂就對了?

受訪者:沒有裂,但是他,就是說那個,下面的圍牆。

訪談者:下面垮了。

受訪者:嗯,垮了,對,算翻倒。

訪談者:所以後來就搬來這邊。

受訪者:我們布農族你覺得都是在高山的那邊,因爲我們,你剛才已經說我們很喜歡在高的 地方。

訪談者:我大概,對,我剛才問 dama Wuong,我們不是從那個,要去那個,從二分所上去不 是梅園嗎?然後有產業道路,最後開始車子停下來,分兩條路,兩條路都可以到, 還是可以,那兩條路大概最後還是通,一直到那個鞍部還是合在一起的,那個鞍部 下去之後,開始以前那個路就是斜斜下,下到那個國小那邊,那那個 rurun 的上面, 快要往左邊這邊,大概走差不多二十分鐘左右,好像有兩間還三間石板屋,那個是 姓什麼?你應該知道我講的,就是在那個稜線上的靠近 takibakha 這一側,有差不多 兩間還三間。

受訪者:姓谷的。

訪談者: 也是 maidan-an 的。

受訪者:對,maidan-an的。

訪談者:那也是這邊的人?

受訪者:對。

訪談者:我講得沒有錯嘛,有兩間還是三間。

受訪者:對。

訪談者:剛好是那個稜線這樣上來,緩緩的上上下下,有一段小緩坡,上去然後右手邊下面。

受訪者:有一個 damavau 的。

訪談者:是喔?也是搬到這邊來?

受訪者:對。

訪談者:所以當時候他們也算是 takibakha 管的就對了?

受訪者:對。

訪談者:所以那個也是 maidan-an 的人?

受訪者:對。

訪談者:我問 dama Wuong 他知不知道,他說那個可能要問你比較清楚。

受訪者:因爲 takibakha 的界線就是那個...

訪談者:山的山頂?

受訪者:不是,是那個一個溪嘛,下面最...

訪談者:到溪底就對了?

受訪者:溪底那邊。

訪談者:對面就 takimanuan 的?

受訪者:對。

訪談者:對面就是 takimanuan 的。

受訪者:因爲三分所那邊還有,也是谷家的,叫做 damadiang。

訪談者:damadiang,後來搬去哪裡?

受訪者:也是搬到這邊。

訪談者:就是那附近,就是上面那幾棟,都是同一個,算家族就對了?

受訪者:對。像幸家的大部分就是到那個 arusan 那邊。

訪談者:就是 vakulas 是同一批的。

受訪者:不是,是到 hahadan 那邊。

訪談者: 在更裡面那邊?

受訪者:最裡面。

訪談者:所以稜線上的那幾間也是 maidan-an 的?

受訪者:對。

訪談者:那表示我有到喔?我沒騙你。

受訪者:對。

(略)

訪談者:我有問說,還好是前面一直到那個檢查哨之前因爲路就上去了,還好,還好那個檢查哨不是在那個路之後,如果在路之後,那去二分所還要經過檢查哨,那個剛好路是在檢查哨之後一點點,還好,阿彌陀佛,不然每次想要到二分所,還上不去,還要,他不讓人家進去啊。

受訪者:對。

訪談者:然後我上次走下來,從十林班那邊下來,遇到林務局看門的那一個,他是外面..., 然後遇到那個 diang,......,然後遇到外面人,平地人去看那個鐵門那個,他好像是 住嘉義的樣子,外面的人就對了,他是被調過來守那個柵門就對了,然後他就很好 笑,看到我們四五個人從山上下來,他眼睛就瞪大大的,你們從哪邊來啊?我說我 從花蓮,他說不是不能入山,你們怎麼進來?我說你們不讓我從南投進去,我總可 以從花蓮過來吧?老實說你怎麼過來,我說我從瑞穗那邊進來的,有路?我說有, 你們不知道,那個路很大,那個是以前綁辮子的人開的路,我說綁辮子他也聽不懂, 我說那以前是很早的人開的路,那個路很大條,他說真的假的,我說真的。

受訪者: 你有去 dama Wuong, ishran 他的家,工寮嗎?我有到他那個,他所做的那個石板屋, 我說你做的有一點錯,我說因爲你要,因爲我以前有做過,布農族的那個,所以我們以前布農族做那個石板屋,蓋那個石板屋,真的他們有...

訪談者:他有頭腦,他有設計過。

受訪者:那個石板,因爲他們都是高那個,他還要挖進去。

訪談者:對,他要往下挖大概兩呎左右。

受訪者:對,所以他開始要取那個石頭的時候,到底的時候,他還要埋那個石板。

訪談者:對,裡面要埋石板。

受訪者: 埋石板, 然後開始修屋頂, 因為他那個石板, 那個水...

訪談者:讓它流下來,我知道,不過就是比較難,因爲你看看,我們回去我們的 maiasang, 看到的石板屋,其實除了那個屋頂,旁邊那個都在,那個牆都還在,以前我在想說, 他那個好厲害,怎麼疊到看過去是平的,從外面看過去那個牆是平的,而且每一個, 因爲有時候石板會割人,可是外面不會割人,好厲害,而且疊到沒有縫隙,就是一個一個壓的時候,是沒有縫隙的,好厲害,這麼久了也沒有倒。

受訪者:沒有倒。

訪談者:地震那麼多次也沒有倒,我去過那麼多 maiasang,我有一個想法,上面只要放一個 鐵皮就可以睡覺了,只要上面放一個鐵皮。

受訪者:我那時候問爸爸說,老人以前疊這個石板他怎麼疊?他說大概跟那個糊磚差不多一樣。

訪談者:可是很厲害是,每一塊角度要抓的剛剛好,比如說這一塊比較薄,那一塊比較厚,那一塊角度是這樣的時候,另外一塊剛好跟他疊得平的,而且沒有塞什麼東西,這 才厲害。

受訪者:對。

訪談者:我們現在不是說,我們不平,我們中間放個水泥,可是以前不是,以前是沒有水泥, 哪來的水泥?就是這片疊這片,這一片歪這邊的時候另外一片是歪這邊,旁邊又是 平的。

受訪者:對啊。

訪談者:我去過 takimanuan 那邊,去過一個 maiasang 叫 pusdevuan,那個 vuan,那個地方就是一個算是,他有點像哪邊,他地形有點像那個,像那個卡社有沒有,卡社那個最後面最後面不是有一個這樣叉這樣對不對,卡社的稜線最尾端不是叉這樣子嗎?

受訪者:對。

訪談者: 叉這樣子嘛,那個 vuan 剛好就是在這個地方,剛好旁邊都比較低,所以晚上月亮很清楚。

受訪者:所以我有去 takimanuan 那邊,他們說 pisdivuan 那邊爲什麼要有一個 pisdivuan,因爲他說,因爲我那時候開始翻 takibakha,還有 takiwatan,要是他們有節日,他們用火、煙,把我們那個卡社...

訪談者:叫過來。

受訪者:環有 takiwatan,說今天有節日。

訪談者:要過來。

受訪者: 嗯。

訪談者:那邊很大。

受訪者:很大,對啊。

訪談者:他那個 mailumah 那邊很長,大概前面那個,最前面石板的牆,我給他算過,大概有二十五米,就是用尺去給他量,二十五米這麼寬,這一定是個很大很大的家族住的,好大好大喔。

受訪者:我們以前學校潭南那個也是這樣。

訪談者:對,好大好大。

受訪者:潭南國小這邊就是把我們以前傳統住的地方就是...

訪談者:做一個模型。

受訪者:模型,因爲我有外面來的時候,因爲我們以前大部分是大家族,以前很少分家。

訪談者:分家,除非有狀況。

受訪者:對。

訪談者:或是說真的容納不下了才分,能住多少盡量住多少。

受訪者:對啊!我們 arusan 那邊有那個也是蠻大,他們我就問說,差不多多少人?他說...

訪談者:四五十個。

受訪者:五十個。

訪談者: 怎麼住?

受訪者:那怎麼吃呢?他有分。

訪談者:他有分兩個灶,一個煮這,一個煮那,就不是放在中間,就分兩邊,確實是這個樣子,我目前看過二十幾米算很大了。

受訪者:對啊。

訪談者:二十五米,我給他量過。

受訪者:山上這樣就算很大了!

訪談者:很大,非常大,我去過 asangvugun 那邊,也有幾戶。

受訪者:有嗎?

訪談者:有,有那麼大,我就那一帶,不過就是,因爲我去的時候,那個路都還不錯,就以 前日本開的那個路都還在,現在大概都不能...

受訪者:現在...

訪談者:像以前我去 bunbun 的時候,那個路也還好,我以前去 nogun 的時候,路都還好的啊!

受訪者:對。

訪談者:我以前從 nogun 走去 kadomulan, yiyivu, kadomulan, 然後一直到 asangmunuan 那 邊的路都好的啊!連以前我到那個水, asangmanuan 下來那個水那邊, 吊橋的橋頭都還在, 我那時候去的時候橋頭還在, 因為那個吊橋橋頭離溪沒有很遠, 大概幾米, 吊橋當然不見了。

受訪者:現在那個吊橋沒有了?

訪談者:wuga。

受訪者: 爲什麼? 啊對啦!

訪談者:那麼久了,沒有了,但是那個日本路很清楚,就是吊橋後面就這樣上去,繞,上去 就 vuan 了。

受訪者:對。

訪談者:上去就,繞兩個三個彎,第三個彎上去就是 vuan。因為那時候我們去那個 asangvugun 一定要從那邊過去,因為到那邊之後才能到 vako 那邊,到那邊 vako 如果不出去的話,就要到 lidu,從雙龍這邊出來,不是下錯了就是從 larun 那邊出去。

受訪者:對。

訪談者:從 larun 那邊,舊的路其實沒有下雙龍是下 larun,是從 larun 那個地方出去的,日本的路是從 larun 出去的,是從那邊出去的,那個路我都有走過,我去走的時候那個路都還在。

受訪者:你看你這樣走來,走去以前我們的舊部落,把什麼你...

訪談者:都安全。

受訪者:你有什麼感想?

訪談者:老人家好厲害。

受訪者:對。

訪談者:老人家選的地方竟然不會山崩。

受訪者:對。

訪談者:然後這麼多年後,那個 maiasang, mailumah 都還在,反觀我們現在選的部落,一下子大水來就被沖走,溪床這樣子,像我去的那個,我過年的時候去那個,從 vahan 那邊下來,vahan 下來那個石板屋都還在,都好好的,那個牆都還很高,都有一個人那麼高,然後 kakamu 我也去過,也都還 OK, kanieduan 的,不在學校這邊的,比較靠近水源地後面那一排的房子也都還在,在竹子裡面那一些,那個才是真正

kanieduan 的 mailumah 是在那個地方。

受訪者:對。

訪談者:大概有八、九間吧!

受訪者:在那個竹子那邊嗎?

訪談者:對,大概有八、九間,下來,陡一點,但是那個很集中,這樣下來大概八九間,那

個也都還在。

受訪者:三分所這邊也是很好,但是雙龍重新弄。

訪談者:對,lafulan 這邊也很好。

受訪者:對,在馬路後面。

訪談者:我去過像 vuan, kadomulan 的都還 OK, 所以說我覺得就是, 我跟 dama Wuong 在聊,

其實應該固定回去尋根才對。

受訪者:對。

訪談者:因爲假如說現在我不回去,我年紀又大了,有一天我再回去的時候,我不知道我的

mailumah 是哪一間了。

受訪者:對。

訪談者:我不知道我的 mailumah,不知道哪一間,我只知道那邊有很多 rula,但是我不知道

我的老家是哪一間,我不知道,會有這個現象,所以我...

受訪者:dama Wuong 他環知道他的老家嗎?

訪談者:他知道,他去過。

受訪者:他的老家在哪裡?

訪談者:你是說山上的嗎?hasuran 那邊啊!

受訪者:hasuran。

訪談者:對啊!

受訪者:哪裡?

訪談者:在四分所的後面那邊,就是三分所四分所中間後面那邊翻下去,他們的老家,就是 山上分出來的老家,在上面那邊,他有去過。我就說,比較可惜的是說,現在很多

年輕人,不要說 maiasang,不要說 mailumah,就連 maiasang 都沒有回去,不要說哪

一間,就連回去到 maiasang 都沒有去過,聽說有這樣的現象。

受訪者:本來今年我帶我兒子去卡社的學校下面,因爲我的...

訪談者:老家。

受訪者:我的老家是在學校...

訪談者:的下面,竹林那邊。

受訪者:對,剛好。

訪談者:就往下面切一點點。

受訪者:剛好在水源比較近。

訪談者:到這邊的這個水源?

受訪者: 嗯。

訪談者:就是竹林下來裡面這個溝,這個水源,所以說,就是覺得以一個,大概,平地人, 山上跑過那麼多地方,我應該也是算前幾名的。

受訪者:對啊,你們都很熟了!

訪談者:我大概今年,大概十月左右,我大概會把所有這邊去過的 mailumah,我把它整理出來,會再寫成書,一來是也留給 bunun 人去看,二來是也給我自己在這個地方十多年來一個紀錄。

受訪者:那你可以弄一個我們布農族的那個,所住的地方。

訪談者:有。

受訪者:也可以到我們各村各村。

訪談者:我不敢,我不是,我是 but。

受訪者:不是啦,要...

訪談者:我是 but,我不是 bunun,不好意思,就好像怎麼叫一個平地人來講,當然他可能沒有去過。

受訪者:對。

訪談者:他可能沒有去過,但是不好意思,但是我跟他講說,我跟你們去分享沒有問題,我 跟你們講說,你們的 maiasang 在哪裡。

受訪者:所以我們布農族,我們原住民就是很可憐,因爲我在我個人的想法中,我們不是說 怎麼樣,我們只有向我們的政府說,我們原始的,我們以前住過的地方,是不是...

訪談者: 還我們就好了。

受訪者:對,是不是給我們...

訪談者:自己再管理。

受訪者:管理,因爲不是說我們要收回來。

訪談者:我們又不是要幹什麼。

受訪者:對,我們就管理,因爲我們還要到我們的舊部落,看我們以前的祖先。

訪談者:以前的老人住在家裡面。

受訪者:對啊!

訪談者: 住在家裡的下面。

受訪者:對啊!

訪談者:每一個床鋪下面都有埋,埋到說沒地方埋,才放屋子。

受訪者: 所以我有問老人說, 我們以前父親要埋在什麼地方, 老人, 在什麼地方, 我有問過,

他說,父親的話放在那個房間的下面,我說爲什麼,就是代表...

訪談者: 想念他。

受訪者:代表還是...

訪談者:他還在。

受訪者:嗯,關懷。

訪談者:對,他還在,捨不得這樣子。

受訪者:對。

訪談者:我知道他也埋很深,不會有味道。

受訪者:對。

訪談者:埋很深。

受訪者:很深,我有在那個 bunbun...

訪談者:我有看過。

受訪者:我有挖過。

訪談者:我有看過,我看過 vakulas。

受訪者:那是搭,那是搭石板,很密耶。

訪談者:他做一個這樣的形狀。

受訪者:對。

訪談者:然後垂直的放下去,上面再蓋石板,一直蓋,到時候再覆土。

受訪者:嗯,我有,因爲我弄那個香菇,以前在那邊種香菇,我不知道...

訪談者:一挖就有...

受訪者: 控到。

訪談者:不好意思。

受訪者:我馬上到,媽媽還在,我就,我挖到以前那個...

訪談者:要跟他講一下。

受訪者:我說,媽媽要怎麼辦法?她說,沒有關係,把他弄好,然後你帶...

訪談者:豬肉或什麼去。

受訪者:帶酒。

訪談者:帶酒。

受訪者:還有肉。

訪談者: 肉,去跟他講一下。

受訪者: 嗯, 也是給他弄好, 要...

訪談者:對,我大概知道。

受訪者:講說,對不起,我不是故意的。

訪談者:我看過,我是真的看過,我是那個誰,地利的那個性幸的,幸天福,他現在不能走

了,還在嗎?

受訪者:沒有了。

訪談者:什麼時候走的?

受訪者:好像去年吧!

訪談者:沒有了?

受訪者:沒有了。

訪談者:那時候我去 vakulas,我有去找他,然後他兒子在外面工作。

受訪者:對。

訪談者:然後有一次我去那邊的時候,剛好遇到他兒子,他兒子帶我去看,就是有幾戶人家的那個石板是因爲剛好那邊有山崩,所以有被蓋掉,然後可能把一些牆給推倒了,有一些石板露出來,我是真的有看過裡面這樣子,他說你要八字重一點,不會啦,老人應該對我都不錯才對,對我應該都不錯,所以我說還好。我是真的有看過,所以我才知道原來他是這樣子,很深這樣子,是這樣子。所以說其實,怎麼講,不是有好幾次那邊都想修好那個路,都沒有修好過。

受訪者:沒有修好。

訪談者:不是好幾年前曾經想修好那個路?

受訪者:對。

訪談者:又壞掉了?

受訪者:壞掉了,線再往巴庫拉斯那邊也是這樣,那邊比較好,因爲它現在的話用水泥,水泥路。

訪談者:我說,以前不是說要把那個路稍微修好一點?

受訪者:對啊,我們也是那時候一直要求,能不能蓋到 bunbun 下面,因爲很可惜,我的地在那邊。

訪談者:沒有辦法到,因爲那個地方下來,還要再往下下很深,從林道,卓社林道下來還要 往下走。

受訪者:對,不可能。

訪談者:那很難到,從這邊又是大崩壁,從這邊過那個 takibakha 下來的那個溪, takibakha 這樣叉下來,第一條稜線不是,第二條稜線才是 bunbun,其實也算 bunbun 的範圍,但是第一條石板屋沒有第二條多,第二條那個 malumah 是很多。

受訪者:對。

訪談者:第一條那個就石壁很陡,石壁外面出來就是整片大崩壁,整片崩到上面。

受訪者: 日據時代的那個路到 bunbun 也是就...

訪談者: 他就這樣子,這樣子繞。

受訪者:對。

訪談者:繞繞繞,最後一個大彎就平平的繞。

受訪者:嗯,往上面那邊也是不好,因爲都是石壁,上面往,你說綁辮子的那個,也是從那邊,到 bunbun 那邊,比較平就是,那時候路開始壞掉,有時候走這樣。

訪談者:綁辮子的人,你有沒有聽老人家講說,他們進來的時候,都住在哪邊開始修路?

受訪者:因爲我那時...

訪談者:他們人很多,他們開路的時候人很多,一千多人。

受訪者:對。

訪談者:他們住在哪裡?

受訪者:大部分就是住在地利,然後他們就往裡面了。

訪談者:對,因爲人很多。

受訪者:對啊,然後可能他們地利往五里亭那邊。

訪談者:住在那邊?

受訪者:嗯。

訪談者:比較大。

受訪者:對。

訪談者:不然我想,那麼多人沒有地方住。

受訪者:對啊,因爲他們以前那時候清朝嘛,清朝就是,我就聽說他們以前就找我們原住民,

就是換那個東西,換有時候我們打過,打獵他的那個肉,還有皮給他換。

訪談者:以前有沒有聽說過,有 but 住在 takibakha 裡面的?部落裡面的平地人?

受訪者:有,他們...

訪談者:換東西?

受訪者:對,因爲他們換東西,還有換鹽巴,因爲以前...

訪談者: 那些人後來都跑去哪裡知道知道? 不知道?

受訪者:不知道。

訪談者:就是日本時代那群人就不見了?

受訪者:對。

訪談者:但是在之前在山上的時候,真的有平地人住在部落裡面?

受訪者:比較少,但是他,我聽爸爸說,他們就到我們那邊換東西,然後回來就下來了?

訪談者:有沒有人住在上面?

受訪者:沒有,因爲他們怕就是我們有巫師。

訪談者:會下那個,會下咒。

受訪者:對,他們就是,他們只有到那邊,因爲以前很少鹽巴,還有...

訪談者:我知道,一些布或什麼之類的,一些日常生活用品。

受訪者:對。

訪談者:他們是從外面集集這邊進來,水里這邊進來。

受訪者:還有他們那時候就開始叫我們買那個什麼刀啦,什麼工具啦,大部分就是這樣。

訪談者:那你們這邊 takibakha 的人跟邵族的關係好不好?

受訪者:不好。

訪談者: 爲什麼不好?

受訪者:因為他們就是被,因為我們和他們沒有接觸過,因為他們就是那時候日本在我們舊 部落的時候,他們帶三個人來這邊觀察,首先到民和,他們說民和那邊平地不好, 他們就往裡面這邊,看到好像有人住,他們回來就馬上和日本警察說這邊不行,因 為有人住,他說早就也有那個 takibunbun 和那個...

訪談者:從這邊下來就好。

受訪者:對,takibunbun他們,對,他們從...,他們就...

訪談者:翻過來就好。

受訪者:對,他們早就和那個邵族他們...

訪談者:有關係。

受訪者:嗯,他們早就和他們有通婚,takibunbun。

訪談者: tikibunbun, 但是 takibakha 這邊沒有。

受訪者:沒有,所以我們的主因就是被他們拿,爲什麼,因爲他們和 takibunbun...

訪談者: 比較近。

受訪者:對。

訪談者:有通婚的關係?

受訪者:對。

訪談者:所以所有跟,現在當然會通婚,我說在以前會跟邵族通婚只有 bunbun 社的。

受訪者:對,只有 bunbun 社的人。

訪談者: vakulas 呢?

受訪者:對啊!和他們。

訪談者:這兩個?

受訪者:對,像我們卡社那邊就沒有。

訪談者: 就是還是去跟外面的,比如說跟 takimanuan 或 takiwatan 的這樣子。

受訪者:對。我的姑媽被 takiwatan,因爲我們和 takiwatan 比較有接近,我們和邵族比較,只有 takibunbun 他們...

訪談者:因爲住在旁邊。

受訪者:所以他們竹鷹,還有貓頭鷹,他們知道就是給 bunbun 教的。

訪談者:因爲他們是從那邊學來的。

受訪者:對,我們的貓頭鷹也是有關係,要是公的話...

訪談者:以後如果像這條清朝人開的路,假設有再修好的話,會不會比較好一點?就是如果可以修的話會不會比較好一點?當作部落的一些觀光,或是做其他的一些導覽會不會比較好一點?比如說從 vakulas 開修到鞍部這邊,前面這個九彎這邊,九個彎附近稍微把它弄一下,會不會好一點點?

受訪者:當然是好,但是現在林務局...

訪談者:不讓你們動。

受訪者:對,因為現在我們開始要往觀光去,他就,我們一直申請說,我們那個,因為山上 這邊叫做饅頭山,還有水社大山,水社大山以前是日本以前做一個瞭望臺,在很高 那邊。

訪談者:在日月潭旁邊。

受訪者:對,但是現在林務局他們不敢,他們,我們一直申請,他說絕對不能弄到他們林地, 林班地那邊。

訪談者:如果是以後有民族區就比較好。

受訪者:當然啊!最好是要,因為我們把我們以前的那個給我們的後代說,我們以前,像我們,我剛跟你講,我們下來的時候沒有從地利下,為什麼,他們就是怕得到什麼疾病啊!所以我一直問說,那為什麼故意找那麼麻煩那麼不好的路,就說沒辦法,以前就是他們有這個觀念,所以就是我們最好是也可以修啦!

訪談者:下次如果真的你們要再回去的時候,提前如果遇到 dama Wuong 跟他講一下,搞不好我可以跟你們一起上去。

受訪者:好,可以啊!

訪談者:因爲我想就外面的人來講,去過那麼多地方也不容易。

受訪者:對啊!像你很多,很喜歡觀察我們以前住的。

訪談者:對啊,所以能去過那麼多地方大概也不太容易,因為下次如果真的有機會你們要再上去的時候,其實我可以上去,我大概應該今年一定會把我之前來這邊的 maiasang 的東西整理出來,到時候弄好之後我大概,我要嘛就親自送過來給你,要嘛我就留一本在 dama Wuong 那邊,留幾本你可以去跟他拿。

受訪者:好。

訪談者:也就是說我大概會整理出來,就是 takimanuan 的,takiwatan 的,takibakha 的,還有 takiduru 的,把它整理出來,讓大家知道說我們這邊有多少個 maiasang。

受訪者:對。

訪談者:然後就是說,好處就是說,我也希望每次來這個地方,我在這邊十幾年了。

受訪者:對啊!

訪談者:我昨天才跟 dama Wuong 講,我說我民國八十四年就來了,今年是一百年,我來這邊已經十六、十七年了。

受訪者: 你大部分都是到某一個...

訪談者:沒有,就是一個區塊我大概認識的差不多,我就會換一塊,我剛開始來的時候,其實我是在調查綁辮子的人那一條路,所以我才會去過卡社,才會去過 lafulan,才會去過 vakulas。

受訪者:這個綁辮子是不是外省人?他們是不是...

訪談者:沒有,清朝的人,所有清朝的人都要綁辮子,就是只要是清朝的那個階段的人...

受訪者:對啊!

訪談者:不論是當兵不當兵的,當官不當官的,還是普通人,都要綁辮子。

受訪者:因爲像大陸人也有...

訪談者:也是要綁啊!對,但是就是說,清朝的那個朝代,就是那個階段的所有的人,都要 綁辮子,所以每個人都是有辮子。

受訪者:所以也有,我們布農族爲什麼沒有綁辮子?

訪談者:因爲有時候辮子被抓起來做...

受訪者:我們布農族爲什麼?他怕去弄到這邊。

訪談者:對。

受訪者:所以我們以前老人,女孩子男孩子都是這樣。

訪談者:因爲那個好抓啊!我聽過說你那個辮子好抓。就是說,日本之前那個清朝的人全部 都要綁辮子,所以說那時候你們看那個人很奇怪,怎麼會有綁辮子的人跑來山上, 那個就是整個所有的人都綁辮子。

受訪者:對。

訪談者:不論那個人是不是從大陸來的,還是平地的漢人,還是綁辮子。

受訪者:喔。

訪談者:連平地的漢人,還是綁辮子,沒有綁辮子在清朝要被殺頭,是這個樣子,就好像說 以前的 bunun 成年之後要把牙齒打掉,打掉一隻或兩隻,那如果沒打掉表示你不是 bunun,類似有這樣的意思就對了。

受訪者:對,像泰雅族,沒有...

訪談者:沒有那個,男生沒有做這個,女生沒有做這個,意思是一樣的,所以說在清朝只要 他是成年的男人,如果沒有留頭髮,就表示不是清朝人。

受訪者: 你沒有問布農族爲什麼一定要打耳朵呢?

訪談者:他不是說是,以前其實是頭?

受訪者:沒有,我爸爸說,我問爸爸說,男女都要打才是對,我問說...

訪談者: 你是說打那個耳朵? 我以為你說那個打耳祭。

受訪者:對,他說,我說爲什麼要打?他說,死掉以後我會經過那個不好的路。

訪談者:喔,是這個意思。

受訪者:對,我說因爲我爸爸有打洞,他就說你們以前爲什麼全部要打洞?他說死掉以後沒有經過那個不好的路。我說我們牙齒爲什麼一定要那麼,那麼好的牙齒還偏偏給他 拿掉?代表很漂亮或什麼。哪裡,我說那麼...

訪談者: 那是現在, 那個年代可能有它的一個文化的傳統。

受訪者:對。

訪談者:比如說那時候說,泰雅族沒有紋面就不是泰雅族,就不是泰雅人,意思是一樣的, 大概有一個這樣的文化的傳統。 受訪者:那我說,那把這個牙齒在某個地方,大部分是在中間,早上,我說會很痛嗎?沒有辦法啊!

訪談者:很痛啊!怎麼會不痛,想也知道這個牙齒不用麻醉藥直接打,那不痛才怪。

受訪者:對啊,他說牙齒痛,早上這樣,然後開始給他,哇,那麼殘忍。

訪談者:這次的訪問,我訪問的資料會放在原民會的網站裡面,所以等於是我其實是,算是 執行原住民的計畫出來訪問的,是這樣子,所以說你的跟我的訪談最後會放在網路 上,我們兩個的談話,後面的人可以聽得到,你聽懂我意思嗎?就是如果你有電腦 就可以聽得到就對了,是這樣子,所以說大概,就是我希望說,我們以後大概有一 些訪談部分不要藏起來,藏起來不好,因爲我的這個計畫是我一個朋友委託我做, 然後就是做完之後要回去放在原民會的網站裡面的,大概是這個樣子,跟你講一下。 所以說有一天你的孫子說,阿公怎麼在網路上可以聽到,就是我這個錄完之後回去 會給原民會這樣子,所以大概先跟你講一下。我大概很高興就是說,本來是我朋友, 另外一個教授要下來做,可是這一區其實是我最熟,我來訪談會比較容易去對話, 因爲這個地方我最熟,所以說我就下來做,那其實本來是他要做的,就是說,如果 這邊,應該快了,一定OK,我這邊資料整理完之後,我出成書之後,我送你一本, 把一些 takiduru 的啦,takibakha 的啦,還是那個 ishvuvgun 的,最遠到 ishvuvugun 我都有做完,就是說,這整個這個,就是我們布農族的根本地的這個地方的這些 maiasang, mailumah 大概在什麼位置,我都把它整理出來,所以不是只有我們 takibakha 而已。我本來是想說,這邊有寫過了,算了,後來想一想,不對啊,takiduru 不見了怎麼辦呢?ishvuvugun 的沒有也很奇怪,所以我就說好吧,那我乾脆就把這 些全部整理在那個,一個書裡面這樣。

受訪者:所以我們布農族爲什麼有四個有那個 taki?

訪談者:對啊,就 takibakha,takimauan,ishvuvugun,takiwatan。

受訪者:對啊,爲什麼?你沒有問嗎?

訪談者:沒有,我沒有問。

受訪者:因爲那時候四個兄弟在...

訪談者:分家?

受訪者:不是,四個兄弟在那個 takimanuan,媽媽說,誰在那個操場還是那個走廊那邊大便?那個 ishvuvugun 就,他們三個人,takibakha 啦,takimanuan 啦,takiwatan,所以我們有 taki,對,這個是一個傳說。他說四個兄弟嘛,那個媽媽就,他那個 ishvuvgun 就,ishvuvgun 是老大。

訪談者:按照以前的傳說,大概布農族有兩個比較大的這個,就是如果我們用那個,假設我們把布農族的這個 bunun 看作是一個大的群體來講的話,有兩個大群體,一個是

ishvuvugun,跟其他這個,包括 takiduru,包括 takimanuan,包括 takiwatan,就是其實他是兩個系統,是兩個大系統,因爲語言來講的話,從語言學的角度來講的話,takiwatan 的話,takimanuan 的話,takibakha 的話是比較接近的。

受訪者:對。

訪談者:但是 ishvuvugun 的話是離很遠的,離比較遠,也不很說遠,就是說,我如果要去對話,我遇到一個 takimanuan 的人,講一下話,其實都,聽得懂,可是如果你去問到ishvuvugun,音就不太一樣,會有這個現象,我們大概也都可以接受,因為 vuvugun 跟那個...

受訪者:其他三個...

訪談者:對,所以大概如果說最源頭最源頭來,應該是兩個大群體,一個就是 ishvuvugun, 一個是在於說,就是說,另外一個群體在

(二) 布農族 Wuong 訪談

訪談者:鄭安睎

受訪者:Wuong(地利村谷常青)

【訪談稿】

訪談者:怎麼講?就是這樣收音也收比較遠,要用麥克風,如果我們沒有麥可風他不會那麼 清楚。這邊大概聊一下,從清朝那個路,就是開到花蓮那個路,你之前不是有講說, 那個路老人家怎麼稱呼他,說綁著那個?

受訪者:過去以前老人他們講說 logusbumu 嘛,logusbumu 就是綁辮子,綁辮子的那個,以前是老人都是講說是 dolu,dolu 的意思就是...

訪談者:道路?

受訪者:不是,外面的人。

訪談者:大陸人?

受訪者:對,dolu,他們都是這樣,先開這一條路就是那些綁辮子的。

訪談者:以前這邊老人有沒有說,你小時候有沒有聽老人家說,有沒有幫這些 dolu 的人做這條路?

受訪者:我是...沒有,沒有幫過,完全是他們自己。

訪談者:沒有請布農族當嚮導?

受訪者:沒有。

訪談者:他怎麼那麼厲害,可以從這邊翻進去那麼裡面?

受訪者:我也是不知道他們怎麼會沿著這個濁水溪這樣,沿著這個濁水溪一直到丹大社,這 可能是他們過去以前也有那個地主嘛。

訪談者:對,可是就是說,你小時候的老人,已經隔很久了,你看他清朝開的,一百多年了, 所以你遇到的老人家,搞不好都是他阿公輩的人。

受訪者:幾乎啦,搞不好還是...

訪談者:你遇到那個老人阿公那一輩的...

受訪者: 搞不好都是遇到那些是,當時那些老人跟我們講的,搞不好他們的祖父的,就是已 經曾祖父了。

訪談者:曾祖父?

受訪者:就是阿公的再前任那幾個老人,他們的長輩。

訪談者:以前開這條路的時候,我是幾乎全部都有走過,你大概跟我講一下,如果我現在從 民和進來,怎麼樣可以到 haruwatan,到 takiwatan 這個地方?以前的路,不是現在 的路。

受訪者:就是清朝古道嗎?

訪談者:對。

受訪者:其實我這樣講,我第一次聽到這個清朝古道的時候,剛好就是在那個,我之前有在講,就是在那個丹大溫泉,溫泉那邊,在上方,那時候有 guruwatan,有 takiguruwatan 的,takiwatan 的老人,有兩個,一個叫 lasdamaharu,還有一個叫 lasdamaluma,當初如果我去...

訪談者:是 magogo 的嗎?

受訪者: magogo 的,對,他是 magogo 的,沒錯。

訪談者:所以是那個 ali 的...

受訪者: 地利那個 ali, 他們的家族,後來那時候因爲小,記得是民國,我沒有記錯的話,記得是十歲還是九歲。

訪談者: 那也差不多四十幾年前了。

受訪者:對。因爲當初培養我去狩獵的,培養就是這兩個,不是 takibakha,我本身是 takibakha, 反而我自己 takibakha 是沒有培養我,是那個 takiwatan 的,第一次我到溫泉,那時 候是還有放,我跟他們上去就是他們有放夾子,過去以前是用獸夾,大的那種,大 的獸夾。

訪談者:還是那個?

受訪者:不是,不是,那個獸夾,夾子那種。然後我第一次去的時候,我也是向我爸爸報備,爸爸說好,沒有關係,那你就跟著他們,那時候我上去跟他們的時候,就是我也沒有背東西,就是輕裝,打赤腳這樣上去,那時候好像也沒有甚麼鞋子,沒有鞋子可以穿。然後到溫泉的時候,第一天我們從十林班下去,下到溫泉的時候,剛好是隔天,然後我們當天是沒有去看夾子,先過一個晚上在獵寮,然後明天早上的時候,我們就一大早就帶我說,我們今天開始要去看那個夾子,然後我們就經過,要溯溪,那溫泉上去的時候,那邊有一個分叉溪,那邊就有一條,我突然看到一個鐵絲,不是鋼索,是鐵絲做的,那時候木板不見了,就是鐵絲還懸掛在那個地方。

訪談者:你說在甚麼地方?

受訪者:就是溫泉上方。

訪談者:所以是看 kakalan 那個方向?

受訪者:對,對。那個吊橋是以 kakalan 溪的,他是懸掛 kakalan 那條溪,不是懸掛另外那條

溪。

訪談者:我知道,不是懸掛丹大這個,東溪,西溪這邊。

受訪者:對,他是 kakalan的。

訪談者:就是比較陡的那個地方。

受訪者:對,我的印象就是他的吊橋是懸掛,然後...

訪談者:很高嗎?離溪很高嗎?

受訪者:不高,不高。

訪談者:不高?

受訪者:不高。然後我們就開始在走,我突然會,我發覺到有一條小路,很明顯的一條路, 那後來我們走走走,邊走邊看他們的夾子,然後我們到了上方的時候,看完夾子又 下來,他們就跟我講,他說這條路是以前是綁辮子的...

訪談者:綁辮子的人開的。

受訪者:他也沒有講甚麼清朝甚麼也沒有講,他只是註明說是綁辮子的,我跟他講說是外地嗎?他說是 dolu, dolu 那時候我也是搞不清楚,我也搞不清楚。這是第一次我看到的這一條路,後來我就也忘記了,因為...,到最後就是...

訪談者:那麼小的時候。

受訪者:對,那麼小,經過比較大一點的時候,我去回顧一下說,那綁辮子的路怎麼突然在 中央山脈中間?那應該有前面的啊!然後再打聽,打聽一些後來的一些老人,他說 沒有啦,它不是只有從那邊,它是從...應該是從南投,南投的時候它是有經過頭社, 頭社這邊,日月潭下來那個村莊,然後從頭社直接下到民和這邊,然後民和再上去, 沒有從檢查哨,就上去,又下到我們現在本村的地利村,然後那邊就有一個九彎, 現在我們那個村莊上面,現在那個還蠻寬的,還有,如果說改天的時候,如果有空我帶你,那個剛好是一個九彎。以前他們,像我媽媽那個年代已經日本弄下來的時候,他們稱呼叫 sivalegu,siva,九個彎。後來再詳細問說,那下面我們原來這個孫海,我們現在這個臺 16 線的路是過去以前,我有看到比較寬的,那上面是誰的?後來才知道說,那個九個彎也是綁辮子的,我才知道說,原來那個過去以前我知道的,在那個丹大溫泉那邊,原來是從這邊上去。後來一直再追問的時候,就是說下到巴庫拉斯那邊,巴庫拉斯然後沿著溪,上方一點點它就往卡社溪這樣,然後上到卡社溪上方的時候,它是沿著稜線到上方的時候,它就直接往南切,切到 lafulan 那邊,然後就直接進去到那個 kanieduan,kanieduan 就一直切到溫泉那邊,是這樣。因爲我目前全線走過的是,坦白講我是沒有說全線,也只有段落段落,我走過的時候也是段落,後來就是說,爲什麼我在問,就是爲什麼說,後來爲什麼下面這邊,那時候我剛剛搬到合流坪這邊,五里亭這邊,那時候我們還是有走一些比較寬的路,我就問我爸爸說,那一條路又是甚麼路?他說這個是日本古道啊!我才知道原來到中央山脈就有兩條路,有的是日本,就是古道,日本開的。

訪談者:日本的是哪一條?

受訪者:日本的,日本的路是,就我在問的時候是,它是從南投的時候,原來它的路程是跟著清朝,一直到我們地利這邊,可是到地利了它就,日本人沒有像那個綁辮子的是開往上,它是貼濁水溪的上方就這樣切。

訪談者:就現在我們臺 16 線?

受訪者:對,臺16線這一條,就到孫海橋。

訪談者:所以以前臺 16 線的前身,其實是日本時代就開好的。

受訪者:對。

訪談者:開到孫海橋這邊?

受訪者:沒有,到巴庫拉斯。到巴庫拉斯,然後到巴庫拉斯的時候,它剛好就是接那個清朝的那個,我說綁辮子的那條路,然後合併,它就把清朝的路拓寬,到那個關門橋。

訪談者:到哪邊?

受訪者:到那個,那邊不是有一個...

訪談者:孫海橋?

受訪者:不是,以前綁辮子的路它是從部落,我們的部落上方,然後到上方的時候它就直接到 bima 灣這邊,bima 灣這邊就落差,就直接到巴庫拉斯這邊。可是日本它是從臺 16 線,沿現在我們的臺 16 線,一直到孫海橋,然後從孫海橋它是又切,有一個坡度,對,緩緩的坡度,到巴庫拉斯那邊。

訪談者:回繞上去?

受訪者:對,回繞到巴庫拉斯那邊,所以日本它切到巴庫拉斯的時候,原來他們清朝的那一

條路,就已經有了,所以它從這邊又把那個清朝的那一條路再拓寬。我們現在看到 那個古道,日本古道,從巴庫拉斯到那個卡社那個,那一條路本來就是,那條路本 來就是清朝的路。

訪談者: 清朝的路?

受訪者:對。

訪談者:我的意思是說,到吊橋前面那一段。

受訪者:對對。

訪談者:就是有橋基的前面那一段。

受訪者:對對。

訪談者:全部都是清朝的?

受訪者:對,清朝的路。

訪談者:分開之後又是日本人的路了?

受訪者:對對。

訪談者:後來就是到吊橋,現在那個吊橋橋邊,清朝路就過溪嘛,過溪進竹子往上爬。

受訪者:對。

訪談者:然後後來日本人又從那個吊橋旁邊那邊,直接好幾個大之上去,然後到 bunbun 去, 所以前面這個,你說從北馬彎下來,然後下到巴庫拉斯之後,沿著溪旁之後,到吊 橋旁邊又上去。像北馬灣這一段還有路跡嗎?

受訪者:北馬灣這邊,因爲這邊已經被開墾了,幾乎都已經沒有了。至於在對方,在那個 vandasang 這一個區域,也已經沒有了,現在唯一還有就是在我們部落,我說九個彎 那個。

訪談者:可能被挖掉或是不見了?

受訪者:對,有一些崩掉了。

訪談者:或是長草起來?

受訪者:長草,或是有一些被,就是路跡被蓋起來,或是路基跑掉了,就變沒有。

訪談者:那你有沒有從 vakulas 走以前舊的路到 lafulan 過?

受訪者:到 lafulan 沒有。

訪談者:因爲就是你以前如果從卡社爬到鞍部之後,它會沿著稜走,它會沿著一個稜...

受訪者:稜線走,對。

訪談者: 左邊是後來有人造林, 右邊是很多比較陡的...

受訪者:比較陡,那個是靠近到...

訪談者:到 lafulan 之前。

受訪者:對對。

訪談者: 它大概到一個高度之後,就沒有再爬了,直接緩緩地往下,就是 lafulan,然後到 lafulan 高度它也沒有爬,就繞了,就繞道 kanieduan 那邊,那 kanieduan 那邊你有沒有走過?

受訪者:kanieduan, lafulan 一直到那個,一直到那個麼地方, 到那個 tirusan, 一直到那個, 吊橋那個旁邊, 那個我走過, 走好幾次。

訪談者:都沒有一個大崩壁嗎?

受訪者:有。那個剛開始的時候還很好走,那是後來...

訪談者:多久以前?

受訪者:算一算可能三十年前就很好走,三十年前。我記得是我差不多,最常跑這一條路是 因為那時候是,丹大,丹大那時候為什麼我很喜歡跑,丹大那時候 huruwatan 那邊 開始造林,我曾經有在那邊做,所以當初就是,如果我們造林沒有交通車的時候, 我們大部分都是走這一條古道。

訪談者: 出來比較快?

受訪者:對,因爲如果有車是還好,我們直接上到六分所,十林班那邊,可是沒有車,你不 用,你白想了,因爲你要爬到...

訪談者:要半天時間。

受訪者:對,你就從橋頭那邊上去就開始緩緩地,直線一直...

訪談者:哈哈比那邊?

受訪者:對,所以我們通常是會走這一條,只要是用走路的時候都是。

訪談者:以前路還好的時候,從吊橋,從丹大吊橋橋邊走到外面大概要多久?

受訪者:差不多那邊,我們那時候,如果我印象沒有記錯,差不多三個小時,可能要差不多 半天。

訪談者:所以如果...

受訪者:可是我們那時候,好像三個小時就解決掉了,那一條路。

訪談者:所以以前如果快的時候,腳程很快的時候,其實差不多五個小時左右就已經到孫海 橋邊囉?

受訪者:對,我們那時候從丹大那邊下來的時候,還沒有天黑,差不多三點多就已經到了。

訪談者: 五個小時就到了。

受訪者:對,差不多。

訪談者:從那邊之後,就是你講那個從溫泉旁邊繞過去到 vahan 那邊...

受訪者:到 vahan。

訪談者:那一段你有沒有走過?

受訪者:那個我沒有走過。

訪談者:知道路在那邊嗎?

受訪者:如果,有啦,以前老人是有比過,因為他比的方向是比那個石公山,大石公山,他 說如果從這邊,以前那個綁辮子的路就是那個大石公,在左邊,那邊有一個鞍部, 有一個鞍,你有走過對不對,鞍部,那一個剛好就是翻,就是那一條路是應過那個 鞍部,往花蓮那邊下去。

訪談者:那時候帶你們去的那兩個老人,他應該有走過?

受訪者:有,他有走過。

訪談者:他有走過?

受訪者:有走過,有走過。他是跟我講說,因爲他們花蓮那邊,花蓮還有...

訪談者:親戚?

受訪者:對,好像是姑媽吧,好像他的姑媽有翻到過花蓮,所以當初他說,如果要到花蓮的時候,要從這邊坐火車要繞一圈啊!

訪談者:不過現在是比較快了。

受訪者:當然現在比較快,那以前,那以前火車是用火燒,木炭燒(燒煤炭)。

訪談者:出去還要換車,轉車。

受訪者:對,還等車甚麼,以前沒有快車,一定是普通車嘛!所以他說他要去探他的那個姑 媽的時候,他們是走這邊上去。

訪談者:這條路就是說,從這個,從民和進來,一直到 davawan 這邊,一直到 vakulas,一直 到裡面,像這條路,除了你之外,住在這附近的 bunun,其他人都知道嗎?

受訪者:我看沒有幾個人會知道,以我的觀察。

訪談者:除了你之外,其他人...

受訪者:應該還有人還會知道。

訪談者:但是有全部都走過應該也沒有吧!

受訪者:沒有,應該沒有。

訪談者:應該沒有。

受訪者:沒有。

訪談者:那像當時候,這條路上其實有很多 bunun 的 asang-langga...

受訪者:你說舊的那個...

訪談者:舊的 mai-asang,那每一個地方你應該都有去過才對喔?

受訪者:每一個地方...

訪談者:就是比較大的 mai-asang。

受訪者:舊社。

訪談者:對對對。

受訪者:幾乎啦!

訪談者:就是說有時候住得比較散,離得比較遠的...

受訪者:那當然說,你說每一個...

訪談者:每一個是不太可能。

受訪者:幾乎啦,都有去過。

訪談者:那像以前就是像 damanuan 以前也沒住那麼多人,以前 damanuan 是被日本人搬下來

的,以前就你知道,最早到 damanuan 的人是 takibakha 的人嗎?

受訪者:最早喔?

訪談者:因爲他本來就屬於 takibakha 的地方。

受訪者:就我知道應該是 takibakha。

訪談者:是嘛,哪一個 sidoh的?

受訪者:哪一個 sidoh 先到地利...

訪談者:絕對不可能是 takiwatan 嘛, takiwatan...

受訪者:沒有,不是,不是。

訪談者:???????還是?????他們先到這邊?

受訪者:先到的...

訪談者:其實也不是先到,就是已經來過了,後來再下來的,應該這樣子來講。

受訪者:真正先到的時候,我們谷家也是其中之一,那還有,我現在臨時就是,不是只有我

們谷家,還有,我現在臨時...

訪談者:像那個 damanuan,原來我們現在看就房子很整齊,那是因爲日本人後來全部搬家下來的結果,就像一個斜坡這樣下來,那以前最早最早 damanuan 的部落在哪裡?最早最早的部落,不是指現在日本規劃的那個部落,比如說以前還沒有被搬下來的那些

原來住在 damanuan 的人,是比較靠近哪個地方?

受訪者:比較靠近喔?

訪談者:比如說是後面山坡還是哪裡?

受訪者:你說是社嗎?還是...

訪談者:社,原來的。

受訪者:大部分都是,大部分都是卡社。

訪談者:我是說現在 damanuan 這麼大對不對,我的意思是說,最早住在 damanuan 是住在哪一個區塊的是最早的?原來的部落的人最早到是住在那一塊。比如說有些人比較後來到,他可能住在部落的外面,或住在哪裡去,我的意思是說,那個 damanuan 這個地方最原來的部落位置是在甚麼地方?

受訪者:位置喔,你說我們現在部落的位置是集中...

訪談者:最原始。

受訪者:比較原始喔,我的印象是,最原始,最原始的部...,還是,就是,要怎麼講,就是 我們學校,就是學校的附近,上方,可是有,我不曉得上面是,上面本來就已經有 幾個,可是沒有說很集中,還不至於說很集中。

訪談者:那像對面雙龍呢?雙龍最早最早的那個,雙龍住的人是現在在這個國小旁邊,還是 說他也是住得比較外面那個地方?

受訪者:現在最...,都有,都有。因為你要怎麼講,因為我們這邊也沒有地主,我們怎麼看 說哪一個?

訪談者:對啦,也是這樣。

受訪者:對啊,我們沒有那個,現在如果說我們有看到東西,我可以舉一個說是在這一區或哪一個,我用講的你...

訪談者:大概說他是靠近誰家...

受訪者:對啊,我這樣講你,可能你...

訪談者:大概也猜不出來在哪裡。

受訪者:對啊。

訪談者:我大概了解,那像 vakuslas 現在的石板屋在這個派出所,就是以前日本時代的駐在 所旁邊,那以前 vakulas 的部落在甚麼位置?

受訪者:部落的...

訪談者:以前的 mailumah 在現在的位置嗎?還是說有搬下來過?

受訪者:本來那邊的 mailumah,都是學校的下方。

訪談者: 在學校下方?

受訪者:下方啊!

訪談者:所以以前他們 vakulas 的人就是住在那邊而已?

受訪者:對,對。

訪談者:我們現在去到 vakulas 旁邊不是,過去一點不是有個大崩壁嗎?大崩壁過來一點點開始住過來就對了,住在學校旁邊,河旁邊這邊。

受訪者:對對。

訪談者:所以它的上面沒有比較老的 mainuma 嗎?

受訪者:有,有。

訪談者:還是有?

受訪者:有,有。我知道你的意思了,有啦,像這個北媽案有沒有,開始下方還是在裡面的 還是很多,幾個部落,幾個舊部落,maiasang,因爲學校他是蓋在下面,它也在下 面,這些也是集中到那邊去上學。

訪談者:那後來有搬下來是...

受訪者:沒有沒有。

訪談者:只有人下去?

受訪者:只有人到那邊,遷移就是從上面遷,遷完直接下去。

訪談者:你大概聽得懂我意思,我的意思是說,它部落有沒有很集中,他們以前大概住在甚 麼位置。

受訪者:真正 vakulas 那邊也沒有幾戶,真正在那個地方...

訪談者:上面大概四、五間而已。

受訪者:對,對,沒錯,對。

訪談者:我算一算大概四五間,可是在日文的統計資料,應該是有十幾戶吧,十四戶左右, 十四、十五戶左右。

受訪者:你如果說它把這個上面給它算,算在裡面有啊!沒錯啊!

訪談者:我記得日本時代的紀錄裡面,這邊也有,這邊叫 ishra。

受訪者:ishra,對。

訪談者: ishra 這邊好像有...

受訪者:應該有四戶。

訪談者:日本時代不只,不只有,大概有,也是十來戶。

受訪者:十來戶。因爲我...

訪談者:它可能是包括到那個下面的吊橋那邊。

受訪者:那我這邊目前是,因爲我是去摸索一下,我也在找這個師傅,真的是有師傅。真正 以前的房子,比較古老的,比較久的,新的房子都會看得出來,不是說隨便看,這 個也是不是。

訪談者:因爲那個 bunbun 我去過, bunbun 大概就是一個稜線上的兩邊, 然後稜線上看過去就可以直接看到那個卓社大山那一帶, 大概是還蠻清楚的, 它那個 bunbun 的那個位置大概還蠻單純的, 卡社也還算單純, 就是斜坡上一整片下去這樣子。

受訪者:對對,一直到溪,卡社溪下方。

訪談者:另外旁邊一點點就都是竹林這樣,大概也蠻單純的。kalimuan 你有沒有去過?

受訪者: kalimuan 也是很單純, 環好。

訪談者:你有去過?

受訪者:有去過啊!

訪談者: arusan 呢?

受訪者: arusan 也有去過啊!

訪談者:如果從這邊,從 asangbakha 那邊出去到 arusan 或是到 kalimuan 大概要多久?

受訪者:需要不會很久,差不多一兩個小時就可以到。

訪談者:以前的時間還是現在的時間?

受訪者:現在, 現在, 如果以前那個路還像, 以前那個路都有保養, 以前路都很好, 應該是 不用, 其實那一段不會很遠。

訪談者:就在對面而已?

受訪者:對,對。

訪談者: arusan 呢?

受訪者: arusan 是比較遠,因爲它是還要溯溪。

訪談者:那他們現在的人跟 kalimuan 的人都是搬到潭南去了?

受訪者:潭南,幾乎了。

訪談者:那 lafulan 我想你更熟, lafulan 在路旁而已。

受訪者: lafulan 它也是算是聯合的一個,因為 lafulan 有姓米的嘛,也有姓幸,也有我們谷家, lafulan 我不知道有姓田的。

訪談者:全啦!

受訪者:全啦, lafulan 姓全, 姓谷, 姓幸。

訪談者:對,姓綜合的。

受訪者:綜合的一個部落。

訪談者:所以是不是剛好那在那個要去 haruwatan 到那個 takimanuan 還有 takibakha 的路中間,

是不是有這樣的關係?

受訪者:我這個沒有這樣的,就我知道是我們那一家谷家的,他們我過去以前老人跟他們在 一起,他說,就是雙龍那個谷長城他們那一家,他們是爲什麼會遷到這邊,可能是 他們的阿嬤或是媽媽跟那個姓米有關係,可能這個男的跟著老婆到這個...

訪談者:米的是什麼 sidoh?

受訪者:姓米的應該是..., noanan, noanan, 對,沒有記錯的話應該是 noanan, 姓米, noanan, 對。

訪談者: 就是翻過來大概有三個部落比較有趣是,因爲剛好可能就是在你們那個,每一個每一個,takibakha 或是 takimanuan,大家的勢力的中間的交會的部位,像那個 nogun,nogun,還有那個 lafulan,kanieduan,這三個部落的住的人,如果按照所謂的分類來講,就是裡面會有一戶 takibakha 的人,都有幾戶 takiwatan 的人,都有幾戶 takimanuan的人,是不是有這樣的現象?

受訪者:如果我沒有記錯,如果應該,你剛剛說是在 lafulan,不是 lafulan,是 nogun, kanieduan 這個是有一點,那個我等一下再跟你講,現在這個 lafulan,你說 nogun 跟 kadomulan,應該那邊是還好啦,那邊是如果我是沒有聽說過我們 takibakha 有搬到那邊去。

訪談者:但是好像那邊,是那個...

受訪者:但是我們 takibakha 我好像沒有聽過...

訪談者:沒有,應該不是,應該是 takiwatan 的。

受訪者: takiwatan 喔? takiwatan 會有搬到 nogun 那邊好像,takiwatan 姓申,我不曉得,因爲有姓申,他們姓申到底是 takiwatan 我是有一點很...

訪談者:姓申 lafulan 也有。

受訪者: 對啊! 姓申啊!

訪談者:對,lafulan也有。

受訪者:如果說那一邊我們 takibakha 有參與到那邊,應該是沒有。

訪談者:大概最遠只到 lafulan 那邊而已?

受訪者:對。那 kanieduan 是過去我們以前 takibakha 所講的就是說,其實 kanieduan 過去以前是我們 takibakha 的狩獵場。

訪談者:是你們的範圍就對了。

受訪者:對,那是我們的狩獵場,到最後就是,後來就是有姓金,金家,tamanuan。

訪談者:ali的他們那一...

受訪者:對,我太太他們說他們是從 sasalan 那邊遷移,好像是遷了兩、三段才有到 kanieduan 這邊。

訪談者:所以 kanieduan 那邊...

受訪者: kanieduan 那邊應該是,不是,我們不要講那個,因為已經是給他們出來,那就把他們當作是 tamanuan 住在那個地方。可是 kanieduan 不只只有 ta...,有一戶是姓松,姓松他們應該...

訪談者: ishkakavu 的嗎?

受訪者:不是 ishkakavu,他們應該是,他們漢語是姓松,可是他們真正的,他們應該也是屬於 takiwatan 的一個系列,對, takiwatan。

訪談者:所以說 kaneiduan 那邊就是...

受訪者:有 takiwatan,就一戶而已,一個是 takibakha,住在雙龍那邊,那個 damaadu, damaadu 現在很老了,他還有在。

訪談者:所以 kanieduan 那邊等於是三個都有住就對了。

受訪者:對,有takibakha,有takiwatan,有takimanuan。

訪談者:等於是大家交界在這裡。

受訪者:對。

訪談者:也是啦,因爲以前那個地方剛好是要去對面就直接到那個 takimanuan。

受訪者:對,它下去,如果要到 kadomulan 就是從 kanieduan 下去溯溪,然後那邊有一個吊橋,這樣就到 nogun。

訪談者:到日本路就到那邊去了。

受訪者:對。

訪談者:所以說,比較可惜是,這個路都沒有人在維修。

受訪者:很可惜啊!

訪談者:應該都沒有人在維修,比較可惜是,其實這一條路的特點就是說,我走過那麼多地方,我去過 bunun 那麼多地方,包括連臺東我都去過了,就是唯一一條別人開的路,我稱爲別人開的路,不是我們自己的路,就是說不是我們自己原來本民族使用的路,是外面開的路,外面人開的路又這麼貼心,通過這麼多舊部落。你有沒有想,我這句話是有道理的,你看你如果去走其他的我們稱爲那個,不論是綁辮子的人開的路也好,或是說所謂的這個日本人開的路也好,其實有蠻多日本人開路通過,尤其是布農族區域裡面,也不見得通過所有 bunun 的部落,沒有,像那八通關,其實部落都不在路上,你說那個 nebunlo,也不在路上,nebunlo 他說我在路上設了一些小學叫 bunun 的學生小朋友來讀,是叫部落的小朋友走很遠的地方來讀,它也不是說剛好道路就是經過 bunun 的那個部落,可是唯一就有,大概有兩條路,兩條路很特殊就是,因爲 bunbun,vakulas 往北走,頂多再通過 bunbun 而已,就到那個,就是我們 bunun 的區域,再過去之後,包括後來搬下來那個 kandayan 或是那個 takiuru 其

實都後來從山上遷下來的,那個就不管,就是說,我們這個區域來講,兩條路其實幾乎都通過 maiasang。比如說這一條清朝人開的路,還有就是那個從 kadomulan 一直通到那個 asangvuvu 那邊,那個路大概都直接通過 bunun 的一些舊的部落,蠻特殊的。像這樣的路,沒有在使用你會不會覺得很可惜?

受訪者:當然是很可惜,因爲對我來講,我是不知道別人的想法,我個人,如果不要講到說 日本的古道,這個是我自己的心理在想,在過去以前不簡單,有一個綁辮子的,把 唯一可以開一條路,開一條路貫穿我們中央山脈,你說也差不多一百多年前。

訪談者:一百三,一百二,一百三十幾年。

受訪者: 那既然有別的人,別的外人幫我們開一條路,如果我的時候,我還會想說,還要給它維護,讓以後,讓人家以後後代,讓他們會知道說,原來在哪一個時期,在哪一個時代,曾經就有怎麼樣的人去開過這一條路,要不然你沒有維護的時候,不要說維護,你曝光率都沒有,誰知道。

訪談者:這個有兩個層面的東西,第一個是說,因爲外面的人來開路總是不好的,怎麼樣總是不好就是說,外面的人來開路,總是帶著,譬如說是要管理 bunun 的角度,或是說要做其他的事情來開這個路的,所以有一大部分的 bunun 的族人他會想,這個路我不要用,應該就破壞它,有一部分的人抱持這種態度,這個路,開了這麼多路,其實都是來欺負我們的,可是呢,有另外一部份的人是想說,有開路爲什麼不拿來用?對你來講,可能是比較後面這種,已經有路了,爲什麼不要再去利用,這樣的一個角度,我要問的是說,對另外一群人,以對原住民來講,開這樣一條路,是不是也真的會對原住民本身有所影響?

受訪者:影響...應該...如果說是在維護,像以前,就不要像現在,用甚麼機器這樣開還要破 壞的,那有甚麼影響?應該沒有甚麼影響。搞不好以後的下一代說,這個路很好走 的時候,搞不好說我們走走看看啊!順便把我們過去以前的老人 maiasang 到山上, 剛好有這一條路,這不是很好嗎?而且這一條路我在觀察,它好像是,這一條路是 有一些可能會避開,避開一些,如果說是那個綁辮子的,綁辮子他們開的那條路, 真的是有一些是避開我們布農族,比方說像 kadomulan 那一些可能避開了,可能比 較有利的大部分是我們 takibakha 這邊,還有 takiwatan,尤其是現在剛好我們 takiwatan 剛好有在花蓮,他們尋根不用繞圈了,就直接花蓮走過來,通過來就到了, 如果這個路很好走,蠻好吧,因爲如果說你這條,因爲我現在是用想像,因爲我很 久沒有到山上,我的想像是,可能如果要開的時候,反而是丹大上方這個比較好, 假設如果說可以維護的時候,我們維護的時候比較不會說破壞一些原始森林,破壞 一些十質怎麼樣,可能丹大下來這邊,可能是,我的觀點應該是不要再做了,因爲 這邊如果說重新再做的時候,這邊可能還要破壞,因爲要挖很多。可是山上,上面 可能有一些司機,挖一些土或是砍一些樹,可能有一些樹倒下來,除一下草,因爲 我用想像,像如果像我們走十林班那個,想像這樣一直到中央山脈,應該路況是, 我相信應該裡面就算你已經樹娜的高,可能路還在裡面。

訪談者:所以說你個人的想法是說,如果要維護的話,建議維護從溫泉一直到花蓮那邊,然

後從溫泉出來,經過丹大社這邊到外面的路就不要了。

受訪者:就不要了。因爲如果說還再維護的時候,你也知道,你也是時常會看到,看到我們下來這一帶,很多一些已經是落石,如果說我們重新再整理,可能二度又破壞。

訪談者:大概比較可能整理的路段,大概只有,就我觀察大概只有兩段而已,兩小段。第一段是從卡社溪下來到 lafulan,大概還還有機會,因為它在上面走稜線,所以它那個路大概下到 lafulan 之後緩緩地下,大概...

受訪者:那邊是,現在這一段是還好,我現在是...

訪談者:但是如果從 kanieduan 進去到...

受訪者:那就麻煩了,因爲最主要就是,我們上面這個,以前那個丹大林道開路的時候,土就是挖嘛,推下去,下面的古道就變...,其實那個古道是被這個丹大林道破壞的,真的,我說實在話,你今天上面沒有開路的時候,不會壞嘛,就是因爲我們過去以前丹大,我在這邊跑的時候有看到,以前不是用挖土機,現在是用推土機,推土機推一定是推到外面。

訪談者:就給你推下來。

受訪者:對,那些爲什麼說天馬彎這個地方,不是常常在落石嗎?只要下雨這個時候,像我們今天下雨了,每天挖土機兩三臺在那邊推啊!那些土推到下面,那些古道沒有了, 不見了,其實你看到的都是人爲因素,

訪談者:所以說如過沒有丹大林道,古道還是好的。

受訪者:也不是說百分之百,至少你再撥一撥還有路,你現在根本路基都看不到了,以前都已經落差,都已經看不到路了。有啦,你從四百公尺看到對面,那邊還有一條古道的痕跡,再走過去,又不見了,你看看那個能不能修?唯獨可以修的,就是從十林班,你剛剛講的,就是從那個溫泉到花蓮,你們最近有走過嘛,你自己知道,哪一段是會有,我不曉得花蓮那邊,馬太鞍溪還好吧?

訪談者:還好。所以就你住在地利這麼多年來,是真的有本事從花蓮翻過來的,takiwatan 基本上是沒有?有沒有遇過?印象中就是那幾個老人,就是你講說那幾個老人,可能還有機會跟花蓮來那些老人就是...

受訪者:翻過這個山?

訪談者:對對對。就是說以你有經驗以來,記憶裡面,有人從花蓮那邊翻過來過嗎?

受訪者:我不是說沒有或是有,可是我可以論斷,我大概是用推測的,我是用推測,如果說 六十歲的花蓮的一些長輩,他今天沒事,沒事的時候他幹麻從那邊到丹大這邊 takiwatan 邊?就算他今天是獵王,他也不可能到這邊來打獵,太遠了。所以在二十年前的時候,他們是曾經有來過,尋根過一次,那時候我剛好是大貨車司機,我載 他們到十林班,可是很好笑,就是其實很多那時候是很多找不到...

訪談者:自己的家在哪裡。

受訪者:對。大部分那時候真正有到,據我知道是真正有去尋根的,只有到 haruwatan 那邊的才有達到目的。

訪談者:就是原來是從 haruwatan 遷出去的人才有...

受訪者:對,才有真正達到目的。那像 kakalan 的, kakalan 的那些族群,還有那個 vahan 啦, 甚麼地方甚麼地方的,誰帶?

訪談者:沒有人帶。所以等於是那次尋根幾乎只到 takiwatan 那邊而已。

受訪者:我那時候是印象當中,我有看到那時候跟他們尋根來的,好像是,我有看到是兩個,可能不只吧,我看到兩個,可是我相信那個老的,因為那時候我們在水里一下車的時候,我也是陪他們,那些耆老就開始在那邊談說,我們明天的行程是怎樣,我們要到哪裡,可是我聽那個老人,那一個老人他一直講,怎麼談都是談 haruwatan,他說我們明天要尋根,那個 haruwatan 有派出所,有甚麼有甚麼,我就在想說,那可能他們這一次尋根是到 haruwatan 那邊去,所以如果說,以現在如果說六十歲的,我是比較不大相信還有人從那邊,還到得了,從花蓮到這邊,我是很懷疑很懷疑的一個態度,如果說有人有走過這樣,如果是六十歲,我是說如果是六十歲。

訪談者:以前可能有。

受訪者:如果說八,如果現在還在,八、九十歲那個有啦!那一定是有啦!八、九十歲現在 如果,我看也,那一些也差不多,也不見了。

訪談者:那個 takiwatan 大概就這幾個 maiasang,大概很清楚就是 kakalan,vahan,tirusan,kakamu,然後就是 takivasang...

受訪者: haruwatan。

訪談者:然後勉強算 kanieduan 一半,一點點,一戶。

受訪者: 他就一戶而已。

訪談者:那你之前應該有去過那個 kanieduan 對面。

受訪者:那個叫 mishkuan, mashkuan。

訪談者:mashkuan 過來之後,還有一個叫做 hahavan,然後還有另外一個忘記名字,他對面還有兩個小的部落,你有去過嗎?要從 nogun 翻過去。

受訪者:對,要從 nogun 啊!

訪談者:那兩個小的那個...

受訪者:那個 mailumah 沒有幾戶。

訪談者:但是有?

受訪者:有,確定有。那邊還有一個日本古道,那個古道也不是說蠻大的。

訪談者:但是現在應該也不見了吧?

受訪者:反而我看我從三分所這樣看的時候,那邊也沒有崩,應該有。我走過,那麼寬耶! 很寬的路。

訪談者: 那是比清朝這個路還要高?

受訪者:對。

訪談者:高差不多多少?

受訪者:可能一兩百有吧!

訪談者:因爲清朝這個路大概,平均大概是一千五。

受訪者: 高差不多一兩百, 他是從 nogun 的派出所緩緩這樣上去, 他是避開後面, nogun 不是有崩壁嗎?

訪談者:後面。

受訪者:對,就是他的右邊。

訪談者:右後方。

受訪者:對對,他們以前,日本路他是避開那個,爲了避開崩壁,他是緩緩這樣開上去,然 後到那個崩掉的上方,他就開始切。

訪談者:所以他是從崩壁的上方切過來。

受訪者:對對,所以你現在如果說印象,像我印象當中,路基最明顯的就剛好崩壁的上方,你現在如果說 nogun 上去你是找不到,找不到路,不是說找不到路,就是不清楚了。可是你環到崩壁的時候,上方那個路你就感受到了。

訪談者:從 nogun 走到 mishkuan 大概要多久?

受訪者: mishkuan 喔,那也是蠻久耶!因為兩個小時,兩三個小時...

訪談者:要繞好幾個大彎。

受訪者:對,他那個時間,要拖那個時間就是走 nogun 上方上去那一段是比較會用掉時間。

訪談者:那 mishkuan 那邊下去到 haruwatan 怎麼下?

受訪者:他是緩緩下去。

訪談者:之字形嗎?

受訪者:沒有,他是緩的。因爲他是從 nogun 這邊,他是一個高度,他的高度是 haruwatan 是在下面,如果你用我們的海拔,我們如果從天馬彎這樣去看的時候,他的路是上方,其實 haruwatan 是在下面。本來 haruwatan 他的高度我是沒有量過,haruwatan 跟那個 nogun 的高度,差不多的高度,應該你有走過。

訪談者: 差不多。

受訪者: 差不多嘛,高度嘛。你看 nogun 是在這邊,我現在是比這樣,他是從這樣一個平行,

我爲什麼說,爲什麼他會有落差下去,因爲,我不是說爲了這個崩壁,這個日本路他還要上開,要閃這個崩壁的上方,所以他變成有一個弧度這樣上去,然後大概上到這個上面,他的日本古道他是這樣,再到那個 haruwatan 的時候,他就開始緩緩這樣,一直下去。

訪談者:所以如果以這樣來講的話,反而是那邊的那一段路,還比這邊的路好。

受訪者:對,環OK。

訪談者:還比這條清朝路還好。

受訪者:對,你自己想想看,我們從這邊四分所看對面,哪有崩壁?

訪談者:下面有而已。

受訪者: 那個是靠近溪的上方了, 那個還崩不到古道, 有啦, 可能有一些崩, 因爲我也很久, 這幾年有沒有崩。

訪談者:有沒有往上崩大概不太知道。

受訪者:我很久沒有上去了,我已經這一條路,我差不多六,差不多有六年沒有上去了。

訪談者:你應該有走到那個 kadomulan 過嗎?

受訪者: kakomulan 喔?

訪談者:應該有走過嗎?

受訪者:常去,跑得不想跑了。

訪談者:kadomulan,然後過來繞一圈,再從雙龍出來。

受訪者:就往 lidu 那邊。沒有,先 kadomulan,然後還要到那個 halian 那邊。

訪談者:halian 比較下面一點?

受訪者:對,還要經過 halian 上去上下去,到 lilidu 那邊,然後 lilidu 又走到日本古道,一直 到鞍部,這個停機坪嘛,那個名稱叫甚麼?

訪談者:治茆山。

受訪者:對、治茆山、那邊不是有停機坪?這個古道也是蠻不錯、雙龍古道。

訪談者:這條古道可以修。

受訪者:這邊很好修。

訪談者:因為他那個下來是哪邊,下來是 larun 前面,吊橋橋頭那邊,他下來剛好在 larun 吊橋橋頭。如果沒有,可是後面有產業道路都切掉了,如果沒有切掉的話,他直接沿著稜線就直接下,下到大吊橋橋頭。

受訪者:可是那邊已經開墾了。

訪談者:開到蠻高的。

受訪者:對啊,開墾都檳榔,有人種檳榔,種一堆。

訪談者: 你小時候那個路還在吧?

受訪者:哪裡?

訪談者:還沒有開產業道路的時候,那個路應該都還在吧?

受訪者:我出生就已經,那個就已經開墾了。

訪談者:你出生的時候,丹大林道也開...

受訪者:出生的時候...

訪談者:四十幾年了。剛要開?

受訪者:我不曉得丹大林道是,可是我的印象當中還有在炸這個道路。

訪談者:用炸的。

受訪者:對啊,我還有一個印象就是,我們那個孫海吊橋過去有沒有,那個山洞,那時候炸

那個山洞我已經有印象了。孫海橋吊橋那個立起來我已經是十歲。

訪談者:你是說吊橋立...

受訪者:不是,水泥橋。

訪談者:那時候是十歲了,可是之前是鐵的吊橋。

受訪者:對,沒有,之前是木...

訪談者:木頭,鐵,就鐵吊橋就對了。

受訪者:木吊橋,那時候我就是九歲就第一次被老人帶去山上,我走過,做木頭的,有聲音。

訪談者:開車上去嗎?

受訪者:沒有,坐卡車,伐木車。

訪談者: 那已經路可以通到哪裡?

受訪者:那時候路是通到七林班,我印象是七林班,還沒有到八林班。

訪談者:七林班在哪裡?

受訪者:六分所再過去,還沒有到海天寺那邊。

訪談者:所以是剛過往下面,要往丹野農場分叉。

受訪者:那時候我第一次上去的時候,他們的伐木的只有大量在開墾還在十林班這邊。

訪談者:以前小時候上去的時候,不是整片都森林?

受訪者:對啊!都是 hinoki,下面都是箭竹林,那沒有辦法走,箭竹林很密的時候,你怎麼

撥撥不開。

訪談者:現在沒有了,什麼都沒有。

受訪者:大的木頭都砍光了。

訪談者:幾乎都沒有了。

受訪者:差太多了,看如果還可以活到八十歲,或是一百歲的時候,不曉得山上又變怎麼樣也不知道,一直擔心,像我們,像我哥可能很喜歡在山上一直待,久了,我自己擔心我們山上,也一直在想,想山上,然後你們不是從那邊回來,我又很關心你一直跟我講說崩掉崩掉,然後我回去的時候,叫我那個女婿,衛星地圖,電腦地圖給我看一下。

訪談者:真的是崩掉了。

受訪者:對啊,難怪怎麼六分所那個溫泉都已經,真的被崩的太離譜了。

訪談者:真的吧,我沒有說謊吧。

受訪者:因爲我不相信你們,我叫我女婿說,你那個高空衛星那個給我,給我看,他說要看哪一個地方,我說丹大的,照出來,我叫他放大一點,哇,完全...

訪談者:全部亮晶晶。

受訪者:亮晶晶,以前那個造林吊橋,那個怎麼會已經崩到上面了?

訪談者:對,整片都在上面。

受訪者:太離譜了。

訪談者:大概要上三百多還是五百。

受訪者:可是那是什麼時候崩呢?

訪談者:他其實...

受訪者:我覺得是不是八八水災那時候?

訪談者:應該是,第二個是說,他崩的時候,以前應該是這樣講,以前有人在利用,動物不會那麼多來,那現在是人沒有利用,動物又多,剛好雨又下大,剛好草地上的草都被吃光了,所以山上的雨下來之後直接打到土裡面,把土帶走,土帶走就會崩掉。

受訪者:因爲我那時候在看那個地圖,這個山怎麼可能會走?

訪談者:你聽懂我意思嗎?我們在森林裡面,尤其是下雨的時候,一定要有高層植物,中層植物跟低層植物,這樣雨水從高空打下來的時候,比較不會打到土裡面,山上的水打到土就好像我們用高壓水柱去沖水,沖泥土一樣,土會流走,問題是什麼樣的狀況他會沒有土,會沒有樹,樹死掉,什麼狀況沒有樹,就是第一個是人爲砍伐,第二個森林火災,第三個就是樹木植物可能被動物吃掉了,那吃完了之後,連地上的這些植物也被吃的一乾二淨,所以上面下的雨直接就打在土裡面,土就流失,土一流失就打到岩層,岩層一流失,含不到水分整個就流走了,我猜是這個樣子,大概是這個樣子。

受訪者:因爲現在山上,據說他們到山上,因爲六年前我曾經參加過尋根,走一走,也是很

離譜,六年前的時候,那些草被動物,我看動物也是蠻可憐,他也是...

訪談者:沒有東西吃。

受訪者:沒有東西吃,有幾棵樹,那個皮都被他們吃光了,然後吃一吃,吃到他脖子不夠高的時候,OK了,可是這個樹枯掉,會死耶!

訪談者:那所以說,這麼多年來其實這個地方的這些 maiasang 大概你幾乎都去過,takibakha 跟...

受訪者: takibakha, taiwatan 的跟 takimanuan。

訪談者:大概都有到喔?

受訪者: takimanuan 還有像那個 nogun 的對面這個,叫什麼?

訪談者:lonkaivan。

受訪者:lonkaivan 這個我還沒去過。這一帶,像我們 takimanuan 後面,就是我現在住的這個 後面這邊,都有去過了,就是我剛剛講的那個我沒有到。

訪談者:lonkaivan 那邊。

受訪者: asangmanuan 我也有去過。

訪談者:旁邊都崩壁耶!

受訪者:asangmanuan 很恐怖,墳墓最多,一整排,走路都要慢慢的,不小心踩到那個,因 為他的部落是剛好在稜線,稜線可能那時候他們挖墳墓的時候,在稜線挖的時候挖 不深,淺淺的,可能棺木的石板蓋到可能薄薄的。

訪談者: 跑出來了。

受訪者:對啊,可能經過多少年了,被沖刷掉,會看得到那個四方形,露出來,下面左右都 有。

訪談者:是在 lumah 裡面嗎?

受訪者:外面。

訪談者:都沒有被埋在家裡?

受訪者:沒有,因爲照以前如果是靠近日本,因爲到那時候應該你也知道,到最後那個日本 人也反對我們布農族把遺體埋在家裡,所以也開始,日本那時候開始也叫我們原住 民說,像這個 kadomulan 的墳墓也是集中在下面,他們開始就集中了,移到 kadomulan 學校的下方,如果站在那邊的時候,到左側一個稜線,是我媽媽講的。

訪談者:還在嗎?

受訪者:墳墓喔?

訪談者:沒有搬下來吧?

受訪者:沒有,還在那邊。就是那時候日本開始叫我們,先把我們布農族說,你們那個不衛生,再怎麼樣至少要離開家裡,不要說直接就...

訪談者: 埋在家裡。

受訪者:對。如過說人太多死了,你會擺不下,有的也放外面啊!哪有那麼多,家裡也沒有 那麼大。

受訪者:我有一次是跟那個丹社的,兩位老人。

訪談者:什麼名字?

受訪者:一個叫 las,我加一個 las 就是過世的意思, lasdamahalu 還有一個 lasdamaluma。

訪談者: luma 跟 halu。

受訪者:halu 跟 luma,對,這個耆老,老人。那時候是第一次,那時候我沒有記錯的時候就是差不多十歲,十歲的年紀,第一次是被這些耆老帶我去狩獵就對了。

訪談者:除了你還有其他的人嗎?

受訪者:沒有,我們三個人。

訪談者:等於是兩個老人,帶一個...

受訪者:帶一個小孩子。

訪談者:那你有沒有很緊張?

受訪者:當然是,第一次到高海拔,那時候第一次到六分所的時候,出生出來的時候就是看 我們這邊的樹比較就是沒有那麼高,到六分所的時候,第一個就是,第一個感覺就 是溫度。

訪談者: 比較冷?

受訪者:對,覺得怪怪的,怎麼會有溫度,溫度低,第二就是到那邊就是,哇,看到樹那麼粗,又那麼壯,又那麼高,就有一點緊張了,當然是第一次,而且又小孩子,那我們就從六分所就,凌晨的時候就跟著那耆老走那個獵路,他們就是打獵的一些獵路,一直到,我們那時候是傍晚,傍晚是到丹大溫泉,他們以前都叫 takiwatan,以前聽takiwatan 他們自稱叫 makadi。

訪談者:tamakadi?

受訪者:makadi,makadi 的意思是熱,makadi 好像是燒開水的那種,他們自稱,丹大溫泉本身他們 takiwatan 的名稱叫 makadi。

訪談者:附近除了丹大那個地方,其他地方還有溫泉嗎?除了最大的那個之外。

受訪者: 你說在其他...有,有,可是一點點,一點點,不大,規模不大,唯獨我說那個 makadi 那個地方,就是丹大溫泉,我們現在自稱叫他是單大溫泉。那時候早上就這樣走, 其實那時候那個老人,我們到獵寮的時候,到溫泉,剛好就是獵寮這個溫泉上方, 上面一點點,第一次看到水會開,很好奇去那邊,然後他們就在笑,他們說,應該我們要從六分所走下來的時候,平常他們講,我是有印象他們講說 sanika,sanika 應該走三個小時,可是可能是我的腳步不好,十歲嘛,那時候我的經驗是走一天,剛好到溫泉那邊,就傍晚了。

訪談者:也是用飛的了。

受訪者:傍晚,然後他說今天就沒有辦法繼續去看夾子了,明天,先睡覺,明天再去看夾子。 第一次我才知道就是我們隔天早上的時候,早餐吃過飯的時候,就開始從溫泉帶我 往上方,然後那邊有兩條溪,一條是 kakalan 溪,有一條溪是,我忘記那一條是,那 個溪是比較小,kakalan 比較大,我突然會看到鐵絲,好幾串的鐵絲。

訪談者:已經快到 kakalan 那邊,還是 kakalan 之前?

受訪者:沒有,溫泉上方。

訪談者:一點點而已?

受訪者:對,一點點,差不多溫泉他的距離到那個分叉,交叉那個溪是差不多兩百公尺就到了。

訪談者:一點點,那邊是一個峽谷

受訪者:對,峽谷,然後我當初就好奇看到鐵絲,可是就是也不敢問,因爲我在家裡的時候, 我爸爸特別有交代我說,你到山上的時候,小朋友不要公然去問,你就聽老人就好 了。

訪談者:老人會跟你講就對了。

受訪者:對,然後我就看到鐵絲兩串,有一些已經斷了,可是木板已經不見了,然後我們到 對案,我們是溯溪,到對岸,就開始走那個,我會感覺說,奇怪這個路,這個本來 就是路嘛,差不多兩呎寬。

訪談者:已經到裡面了。

受訪者:沒有,就是橋,對岸的橋頭。

訪談者:所以是這一面的。

受訪者:對,對岸的,過了我們那個溫泉,到對面的時候,我們是溯溪,我們還要到上面, 到橋頭就遇到路了,順著那個路走,我那時候也是很好奇說,這個路開得怎麼那麼 好走,又那麼寬。

訪談者:以爲是布農族的路。

受訪者:沒有,我那時小孩子嘛,我只有概念就是這一條是路,跟我從十林班走的那個路不一樣,是這樣感覺,可是還沒有問,我們這樣去看夾子,一直看到...

訪談者:有到 vahan 那邊嗎?

受訪者:快到。

訪談者:因爲那個很陡。

受訪者:很陡,對,對,我們有走過那個很陡,很陡那個地方,越明顯,到很陡的那個地方 越明顯,然後後來看完了,看完了那個夾子,回來的時候,突然我忘記了是誰,是 damaluma 跟我,就停下來跟我講說,....(布農語),如果我用國語翻譯, 這一條路是以前有,是綁頭髮,綁辮子的開的路,我那時候也不知道,我是有聽, 有認真聽,可是也莫名其妙,他們講的我根本也沒有聽過,也沒有看過啊!可是我 有記憶,那是第一次接觸到,才知道說原來有這個什麼叫綁辮子的路,不是我說從 地利這邊知道,反而是從中央那邊才知道,然後經過一段時間,我慢慢長大的時候, 就會漸漸聽到一些長輩講說,以前地利這邊有九個彎,ivalegu,是綁辮子,他講的 又跟兩個人講的那個又一樣,他也是說綁辮子綁頭髮的,變成會知道就是說,變成 有好奇,就主動去問了,這一條路,這一條他們以前說是綁辮子的,那個是怎麼開 的,怎麼開的,就後來知道說,原來從地利,他是從南投那邊,然後他第一個最明 顯的目標,以前老人跟我們講是,他是從集集,然後他上到日月潭這個頭社,上到 頭社的時候,就直接下到民和平臺這個地方,然後民和的時候,沒有從我們現在的 檢查哨,臺 16 線這個,他是又翻過山,就從我們地利的部落的上方,到我們部落的 上方,然後在那邊,因爲我們現在臺 16 線在過這邊都是崩壁,因爲他們以前開路可 能,或許我是用想的,可能是用挖的,用挖的,這邊崩壁很多的時候,他們會繞路, 所以他這邊又打一個九個彎這樣上去,從我們部落這樣上去,然後打到上面的時候 他就幕僚這樣看,他切到這邊,切到 bemaan 這邊,然後 bemaan 這邊他看到對面那 邊可能不好挖,他就直接 bemaan 這邊下到巴庫拉斯那邊,然後他到巴庫拉斯的時 候,怎麼辦?他現在對面那邊也有很多崩壁,他只好對面這個溪這樣開一條路,到 上面再有一個吊橋,然後吊橋再上去的時候,就是往那個卡社,卡社到最上方的時 候就走那個稜線,一直走稜線,到了...那個叫什麼?我們自稱叫他二分所上方的時 候,還沒有到上面,到那個稜尾端,最高的稜線的時候,他是直接過去,接到 lafulan 那邊,然後 lafulan 就再開使用切的,切平,kanieduan,然後 tirusan 這樣一直下去, 到溫泉那邊,所以從溫泉那邊就開始弄一個撥,一直撥,撥到那個大石公,那邊有 一個鞍部,他就從那邊切過去到花蓮。因爲你有走過,他就是從溫泉那邊,他是坡 度,他是往上切,他不可能往下切,他怎麼往下切?溫泉那個是最低了,他怎麼切 下去?

訪談者:這條路,你說之前,怎麼講,就是說,你大概有走過幾段?這條路,哪一些路段你 是有走過的?

受訪者:走過就是巴庫拉斯那一段到...

訪談者:卡社?

受訪者:卡社那一段,卡社上去是沒有走過,可是這個稜線我有走過,可是切到 lafulan 那個我沒有走過,然後從 lafulan 那邊,不用講了,我切過到那個溫泉那邊,包含那一次第一次知道這個綁辮子,快到你講的那個 vavahan 那個地方,那個有走過,還有九個彎這個,我親自也是從那邊上去。

訪談者:所以目前來講,從中央山脈下來到溫泉出來,都是變成斷斷續續了。

受訪者:對,斷斷續續。

訪談者:沒辦法真的接起來走就對了。

受訪者:沒辦法,目前,可是我們以前是,以前是直接。

訪談者:綁辮子的還蠻有趣的,所以也是後來才知道綁辮子是清朝。

受訪者:其實這個清朝可能我在二十多歲我才知道,原來才知道清朝,原來是清朝,其實說 穿了很好笑,我也不是看歷史的,不是,我是看那個連續劇的。怎麼會突然會..., 因爲那時候連續劇有那個綁辮子的,我一直在想,是不是以前老人說,綁辮子,頭 髮一定要留很長的,後來才知道,原來綁辮子是清朝。

訪談者:那以前在山上,像這個路開路的時候,開路的人一定很多人,以前有沒有聽說老人 說那些開路的人都停留在哪一些區塊?開路要有人來開對不對,那人不是要住幾個 地方開路嗎?有沒有聽老人講說這個地方那些綁辮子的...

受訪者:我是有聽過說,他們是一群的。

訪談者:但是他應該會有在一個地方固定住下來去開這個路,因爲路那麼長。

受訪者:沒有沒有,他們是一群,是一次開上去。

訪談者: 那怎麼睡覺?

受訪者:他們就是開到哪裡就是就地這樣。

訪談者:這麼厲害。

受訪者:對,所以說還有可能我有問過說,那個綁辮子的最後,最後的時候再問他們說,綁 辮子走過這一條路是,到底是幾次,他說只有開路,回來就沒有,最會走這條路就 是我們布農族,我們走最多,所以我們也是要感謝他們,因為那時候日本還沒有開, 那時候也是有一些方便。

訪談者:也是有一些方便,而且剛好都是通過部落。

受訪者:對啊,都是有通過部落啊!

訪談者:那以前如果沒有這個路之前,你們老人家在山上活動,我想大槪也是這樣走吧。

受訪者:也是這樣走。

訪談者:大概也是這樣走,因爲這樣比較好走。

受訪者:因爲他開的大部分都是有經過部落,以前我們住過的地方。

訪談者:所以說他開路的這樣一個,算是說開路的方式,其實比較是說,還是有利用到原來 bunun 在走的這樣一個路的概念,因爲都通過部落啊!如果沒有就算了,比如說如 果從以前,這樣講好了,比如說我住在 damanuan,那我要到 vakulas,我要怎麼到 到 vakulas?是不是也大概是沿著清朝這樣的路在走。 受訪者: 你現在這樣講,可是我臨時會想到他們爲什麼要經過部落,可能...我剛剛是這樣想, 我的推論是,應該是他爲什麼從部落,因爲他對這個臺灣的地形面貌是比較沒有那 麼熟,他只要進來的時候,因爲那時候這個中央山脈大部分都是被開墾,我們布農 族都有耕作,所以他可能一看的時候,哪一個區域那邊好走,他就往那邊開,剛好 只要有開就是有人住。

訪談者:也有小路。

受訪者:對,也有,第一個就是說,我要開路,我不見得說要砍樹,因爲這個路剛好,我們 要開的這個路剛好是人家的開墾地,搞不好是光禿禿,我只要挖就好了。

訪談者:對,只要疊東西就好了。

受訪者:對,是不是這樣?我現在是臨時想到的。

訪談者:有可能。

受訪者: 他爲什麼說, 你看你自己那個從 bimaan 這邊, 從 bimaan 下去都開墾地啊!對不對?

訪談者:然後上去到卡社...

受訪者:卡社也是開墾地,lafulan...

訪談者:第二個彎下去,整片都是開墾地。

受訪者:對,lafulan,kanieduan。

訪談者:電塔這個斜坡也是開墾地。

受訪者:對啊!到 lafulan, kanieduan 那個都是開墾地啊! 只有那個 timawan 那個那些沒有開墾地,對面那個 tirusan。

訪談者:對岸跟這岸也是。

受訪者:對啊!全部都開墾,一直到往 takiwatan 那邊。

訪談者:也是一個可能,就是開路的時候看到有人在那邊就往那邊。

受訪者:對,我剛剛想到,你剛剛在講說,他的原理是什麼,我馬上會想到,應該也有他們這樣的想法,是不是真正是這樣?

訪談者:還不知道,那麼久了。

受訪者:可是我們用推論,爲什麼他要往,他的原因是什麼?第一個就是我們以前,比方說 我今天開路的時候,我當然是往比較沒有草的地方,比較好走,可是日本開路跟他 們的想法是不一樣,他是以目的爲主,不管好不好開,他就是一定要打通就是打通 這一條。

訪談者:那所以說整條路來講的話,你有沒有聽說過,有老人當時候有幫助這些綁辮子的人 開路?

受訪者:沒有。

訪談者:所以他們就等於是自己摸著開囉?

受訪者:對,因為據我知道是,還有一些,是不是真的還是假的,好像也有幾個綁辮子是被 我們原住民殺掉,因為聽說是,可能是不是欺負原住民的婦女,我有聽過這樣的老 人的說法,不是另外的人,不是一個人的說法。

訪談者:不是大家都這樣說。

受訪者:對,就是有一批人這樣講,到我的耳朵,有人是沒有講這個,可是這個話是,當然 是我有聽過我要講,可是沒有,無憑無據的。

訪談者:真的話假的不知道。

受訪者:對,我們不知道。

訪談者:那個老人...,所以開這個路的時候,布農族老人沒有聽過說有協助他們過?

受訪者:沒有。

訪談者:那他們也算厲害。

受訪者:那算也不簡單。

訪談者:算厲害,因爲按照那個清朝的資料來講,這條路是兩批人開的,一批人是從花蓮開上來,一批人是從南投開過去,在中央山脈會合,資料是這樣寫的。

受訪者: 也有可能。

訪談者:那我在想一個就是說,因為你在生活那個年代,那個老人可能又隔了好幾代了對不對,比如說你說你現在今年大概五十幾嘛對不對,你當時候小時候的老人可能六十幾,所以那六七十歲,所以說那個老人如果現在還在,可能八、九十歲了吧。

受訪者:不只吧!

訪談者:假設那時候帶你上去...

受訪者:對啊,那時候最老的,那個都有七十了!很老了!

訪談者:你說你小時候帶你上去...

受訪者:對啊。

訪談者:就是說現在已經上百歲以上囉!所以以這樣去推論的...

受訪者: 你用他們以前所,他們聽到的,如果說他,我的推論就是說,如果今天七十歲講的, 他在前面差不多七十年八十年的事情,他已經是到他的耳朵。

訪談者:因爲他可以接收得到。

受訪者:對啊!接收到八十前面的那個,所以等於他今天跟我講的是一百多年前的事情,到現在,如果現在是,他講的已經是一百多年前了!

訪談者:因爲我比較好奇是說,因爲那條路我走過大槪,前前後後大槪,翻來翻去大概至少

六七次以上,我發現那條路大概有個特點就是說,如果 takiwatan 的人要從南投翻到 花蓮去的時候,只有那條路翻得過去,因爲他其他的靠近這個,我們現在叫關門北 山,前面的這些所謂的這個稜線,到最後都斷掉的,沒有接在一起的,只有唯一從 大石公北鞍前面的這個地方,緩的草坡的這個地方下到馬太鞍溪,翻到對面的叫做 lundaven, lundaven 直接下去可以到 mahowan, 只有這條路到花蓮是安全的, 其他 的路是不安全的。所以我在想一個問題就是說,雖然老人家沒有傳下來,口傳說幫 清兵開路,可是會不會有人還是有協助清朝人去做這樣的事情?不然那個地方實在 是很不好下,因爲再北邊一點點,靠近這個六順七彩湖,再過去一點你就遇到那個 北邊的泰雅族了,因爲他們會從那個能高這邊往南下來打獵,那靠近這個 kandavan 這邊,卓社這一塊到干卓萬這一塊的 bunun 的人,再往北就跟他們遇在一起了,那 一邊的所謂的這個 taiyal,就是舊的 taiyal,現在可能叫 turuku,這邊的人他們事實 上會從這個,現在比如說像這個匹亞干,piyagan,就是現在那個花蓮萬榮鄉後面這 邊翻渦來到七彩湖北邊去打獵,可是這邊的地形是,七彩湖這邊的地形是,剛好是 馬太鞍溪以北的稜線,最後匯集會是在七彩湖的北邊這邊,從六順山以南一直到關 門這邊的山脈的稜的尾端,尤其是下馬太鞍溪,都是斷掉的,他都是直接,馬太鞍 溪基本上是向北走,再向東走,然後再向北走,接花蓮溪這樣子,然後最後變成接 木瓜溪,然後出去。所以說,我在想說,雖然老人沒有講說參加開路,一些布農族 的老人,有帶清兵這樣的一個事實,因爲那個路如果是我清兵,假設是我,我是一 個綁辮子的清朝人,我到那個地方我大概就哭了。

受訪者:因為你剛剛在講說,按照他們清朝的紀錄下來,說他是兩邊開,從花蓮從南投這邊, 我相信,我是用猜,我相信,因為或許他們在清朝那個時代,他們已經知道臺灣的 地圖了。

訪談者:大概知道。

受訪者:知道他們怎麼下怎麼上。

訪談者:但是不知道確實位置在哪裡。

受訪者:對,因爲第一個你如果,我再一個確認,確認一下,如果當時在清朝時代的時候,你說泰雅族帶他們上來,還是我們布農族帶,因爲當初是還有在砍頭的時候,我布農族怎麼可能,你不是到那邊去送死嗎?怎麼可能帶你們到花蓮?不可能。我們是用這樣去推,因爲那時候在清朝時代,那時候大家都是對敵。

訪談者:我的意思是說,因爲剛好那個位置的交界的那個點,剛好在民族的交界點,剛好也是一個分隔的區塊,就是說七彩湖以北,以北就是草山摩即那一帶,那一帶以北就是會到 turuku 那一個區塊去了,以南區就是算 bunun 的區,所以說我在想說,他們當時後開這樣的路,如果沒有 bunun 來帶,基本上不可能的事情,尤其是要上中央山脈這一段。

受訪者:因爲如果說他們已經是用最古老的,大部分是用目測來做的時候有可能,因爲他在 tirusan 這邊的時候,他的方向就已經會看到中央山脈,看東方,他們在那個地方的 時候,他一定會看到那個鞍部,他們也會看山,我們的目標就是鞍部,就是你說那個要到花蓮翻過去的那個鞍部,其實他們那個早就已經鎖定了,過去以前都是這樣。

訪談者:可是講一句實在話,從東邊看不到那個鞍部,因為從東邊過來的時候,看到的最高 稜線是 lundavan,因為 lundavan 高度是兩千九,然後你說的那個平平的地方大概也 是兩千九,所以我如果是從東邊開過來的時候,還要先開到兩千九再下到馬太鞍溪 再上來,所以這樣的路,以清朝人這樣的技術來講,中央山脈,可是他就算爬到中 央山脈,他其實下不了馬太鞍溪。

受訪者:對,現在問題就是說,他就算已經到中央山脈,那問題來了,他怎麼下到花蓮?

訪談者:對,這個是一個很重要的問題,因為馬太鞍溪的前後也都是峽谷,他的上游,他下溪的上面那一段很平,可是他下到溪旁的那一段往下都是峽谷,而且往下的那個我們說 rurun 的稜尾,都是斷的,因為峽谷切,後面下來都是峽谷斷的,然後第二個是他如果太早切的話,他太早,比如說他如果在水池就直接下切的話,會到峽谷區,所以他刻意的路又往南繞,繞到一個比較大的一個草坡之後,才又下馬太鞍溪,所以如果以這樣的開法來講,沒有人帶基本上不可能的事情。

受訪者:這種你說不可能還是有可能,如果用我們原始傳統的方式,太簡單了,因為他會派 —個開導路的。

訪談者: 漢人嗎?

受訪者:對啊,比方說他們這一群開路的,他一定會派兩個人先去探路,比方說我們那時候去到那個地方,我叫你們說你們先在這邊,我繞一下看一下,有沒有,那個不能過, 我這不是回來叫你們說,我們要繞上我們不要繞下。

訪談者:那個是因為你們是原來就是 bunun 原住民有這樣的本領,如果我是一個平地人,又 是清朝的人,我基本上開這個路的人,如果按照資料來講,是從大陸派來的,派來 的那個...

受訪者:可是你要自己想,他真的是大陸,他搞不好也是像我們原住民住在山上,也很喜歡 住在,也是在山上過生活的,他有沒有這個能力,因爲我們原住民,我們布農族也 是人,他們也是人,他們也有那個想法。

訪談者:對,那因爲我只是比較好奇說,我走過這麼多條路,大概清朝路的開法都很奇怪。

受訪者:怎麼個奇怪法?

訪談者:就是說日本的路大概就簡單,反正就是我只要沿著鎖定目標,我要到對面去,到那個對面去,比如說現在我要到觀高去,我要到觀高的位置,我就不管,我就開始海拔開始往觀高爬就對了,他裡面有崩壁有什麼就是不管。

受訪者:他一定要開就是開。

訪談者:開到那邊去,可是如果我是清朝人開,我就會繞,大崩壁我就往上繞一點點,繞太 高了,旁邊比較好的小尾稜我就下來,下來旁邊有個小水我又繞進去這樣子,所以 清朝的路大概都上上下下,上上下下這樣的概念去開路,那八通關來講,我走過,他跟這個關門的開法基本上差蠻多的,八通關的開法我倒覺得比較像是你形容的那個,就是說自己開自己爽,因爲八通關的路,就算在這麼小地方可以繞好幾個大 S 就對了,可是如果是我覺得,下來直接過去就好,可是八通關就會這樣,東繞西繞上去下去這樣,他開法是蠻有趣的,可是這一條路的開法,除了前面這一段都通過布農族部落之外,他後面那一段...

受訪者:那邊沒有。

訪談者:沒有。那邊沒有部落,可是他下去的這個路的這個位置跟這個走法,如果說不是一個對中央山脈很熟的人,基本上真的是下不太下去,因為陡大概七八十度,沒什麼東西可以抓,就是說,而且要這樣想,我們現在看到的那個樣子,是我們現在有長草,搞不好那時候有崩壁或什麼之類的,而且真的很陡,陡到石階都要做成 S 型的石階,我剛才不是講過就是說,會師是從東邊過來,西邊過來,會師在中央山脈的山頂,我之所以會這樣問是指說,因為 takiwatan 的人其實很早就去,takiwatan 的人其實很早就知道有路通去花蓮那邊,所以當地的人,布農族都叫 watan,就是都用 watan 來稱呼布農族,這是 watan,watan,就是都用 takiwatan 的 watan 來當作布農族的一個代稱,就是當地的 amis 或什麼他們就知道說,watan 就是布農族這一群人。所以我在想說是不是丹社裡面的人,有人真的去帶這一群清兵的人有開這樣一條,有開過,至少是那一段難的,有這樣的一個機會,推測是不是有這樣一個可能性。

受訪者:也有可能這樣,可是我是沒有聽過說,沒有聽過說有某某什麼。

訪談者:因為你說沒有幫他開,可能 OK,開路的人不會是我,沒有關係,開路的人不是 bunun 沒有關係,可是會不會有人比如說,因為按照以前的資料裡面,其實在清代山區有很多漢人,還有很多那個,我不知道你們這邊怎麼講,如果是臺東那邊叫 maibu,我不知道這邊叫什麼,漢人你們叫...

受訪者:maibu,一樣啊!

訪談者:他們叫 maibu,所以在清代其實有很多,尤其是靠近後期,大概一八七零,一八八零以後,其實有蠻多漢人到山上做生意,包括集集的,包括水里的,有些漢人都到山上來做生意,就是跟你換東西,比如說拿一些針啦,拿一些布啦,跟 bunun 的人換一些比如說鹿鞭,鹿皮,鹿茸等等,還有一些肉等等,換一些東西,或換一些草藥,所以當然開這樣的路,讓這些已經有在山上活動的這些人,尤其這些漢人,然後再去找一些比較熟的這些部落裡面的這些 bunun,然後跟這些清兵作配合,跟他講說,我現在要開去你們那邊了,可能怎麼樣比較好過去這樣子,這樣的東西倒不是說亂說,而是有資料記載就是說,當時候,至少日本人來的時候的初期,至少很多漢人在山上,等於是交換東西,山上有一個貿易商就對了,等於是山上的活動商店就對了,這商店是負責收跟送,大概是這樣子。我們大概可以從以前的資料看出來說,有蠻多漢人在日本人還沒有來之前,其實就已經在山上活動了,這個現象其實不是在這邊,其實包括像??那邊也是,臺東那邊也是,卓溪鄉這邊也都是這樣

的現象,就是不是日本人來,漢人其實就已經在山上,都有在活動了。所以說你大可以不用講說,是不是原住民帶著這些綁辮子的人去開路,搞不好這些漢人山上都很熟了,對不對?搞不好這些漢人...

受訪者:這個我們就比較...,因爲如果在那時候,我剛剛不是講說被殺的那個,這個好像是在我們這個卡社這邊,因爲講的人,那些老人都是我們卡社這邊的,他說什麼經過我們部落,什麼欺負我們的婦女,所以那時候那些綁辮子的有幾個就是被殺掉,被我們布農族殺,可是講的人是我們卡社溪的聽到的,可是其餘的比方說 takiwatan 他們好像,我沒有聽過,可能你去問問他們自己有沒有聽過這樣,可是我有聽到,聽過是反而導致我們卡社這邊是有,我們那個耆老有講說,我聽以前我爸爸說,那些...

訪談者: 那些換東西的人很不好。

受訪者:不是,那個綁辮子,開路的,他說欺負我們的婦女,被殺的有幾個,是有這樣。

訪談者:因爲綁辮子其實那時候,來的人環蠻多人的。

受訪者:都是很多人,他是一批都很多人。

訪談者:人其實非常多,所以我剛才才問你說,因爲人太多了,如果要邊修邊住,那個路其實很難住,我在想說他們是不是有什麼根據地,比如說他們就把那個部隊放在,比如說放在民和,拔社埔那邊,或是部隊放在 damanuan 這邊,然後人分批上去,因爲按照統計,大概修路的人有一千五百多人,一千五百多人是一個龐大的數量,你自己看,一千五百人,軍隊三營耶,一營軍隊五百多人,三營一千五百多人,一千五百多人是一個很恐怖的數字,你想想看我們如果把一千五百人丟在山上,哇,你就看這邊一個帳棚,那邊一個帳棚,四個人就一個帳棚,一千五百多人要幾個帳棚?要三四百個帳棚耶!

受訪者:他們那時候活動的,以前老人是沒有詳細講說到底,可能或許我們這邊他是,好像是他們對綁辮子的好像,的確是好像有一點感冒,所以以前他們比較不喜歡...

訪談者:都沒有在談。

受訪者:對,不談。像日本什麼事情,老人就比較喜歡談,可是綁辮子的好像他們傳下來的消息,而且他說很快,他說開完這條路,沒有在走了!

訪談者: 開很快, 他開幾個月就開完了。

受訪者:對,開完了他就走一次就回去了,就不來了!就給原住民在那邊,就給我們布農族 在那邊走,變成我們的交通步道,所以說,也不知道他們開路的意義是什麼,到目 前,他們的目的開這條。

訪談者:有什麼特殊的目的。

受訪者:對,特殊的目的。

訪談者:這個講起來就很難說,因爲當時候的環境就是說,因爲七八七零年代以後,清朝人 遇到了所謂外國勢力的介入,針對原住民這一塊土地的問題,清朝政府一直很曖昧, 到底這塊原住民的土地,以前叫番地,番地是不是清朝的土地,那是不是清朝的土地,如果按照國家的角度來講說,要成爲土地,第一個就是要劃入版圖,第二個當然就是說,這些人民要去納稅,要可以管理,要可以控制,這個是其次的要件,問題來了,番地的部分對清朝來講,變成是說,原住民講的話都不一樣,語言又不通,文化也不同,他們來又會,如果跟漢人有接觸,漢人,被漢人騙一兩次又不爽又出草,又沒有文化,所以對清朝人來講就很頭痛,所以當時候,很多外國就藉口說,這個番地其實清朝政府沒有掌控,應該不算是清朝的土地,所以日本人派兵來臺灣,尤其是像牡丹社事件,或是之前的琉球的這個事件,事實上都是因爲說,土地的所有權是不是國家所控制的很重要的一個角色,可是要進入原住民區域,迅速的要把原住民招服,要原住民去納稅,或是要原住民去控制,都不是那麼容易,怎麼樣的方式最容易,就是透過修路,修路過去之後,原住民部落的人知道了,原住民的部落也知道,位置也知道,人數也知道了,國家就說這邊大概有多少人,我們也開路了,所以這個土地就是清朝的土地,路大概是這樣的意思而已,所以說開了這樣的路就表示說,我開過 bunun 的區域,所以 bunun 的人就是清朝的。

受訪者:清朝的土地。

訪談者:對,土地跟人,大概有這樣的意思。所以包括開了八通關,大概都是這個意思,可 是...

受訪者:八通關也是清朝開的?

訪談者:對,八通關有兩條,八通關清朝開一條,日本又開一條,可是日本人的路跟清朝的 路是完全不同,就他兩條路是完全沒有接在一起的。

受訪者:這邊的也是只有從巴庫拉斯到地利不一樣而已,後面都一樣。

訪談者:所以說當時候,清朝就大量的在山上開路,尤其以前說到東部很不方便,所以盡量 開的路是往東邊去的,大概是有這樣的想法,不要說現在你要去花蓮,南迴也可以 繞,北迴也可以繞,蘇花也可以繞,在以前那個年代,去花蓮等於像去到另一個國 家一樣,很難。

受訪者:真的,你要到花蓮...

訪談者:我說以前,一百年前,簡直是...

受訪者:而且你說到花蓮,你沒有親戚朋友,你也不可能要去啊!

訪談者:除非說你要去開墾土地或幹麻。所以說以前開路大概有這樣一個時空背景,那這一條路大概是,如果說以臺灣所有這些被目前外面鏟得亂七八糟的古道來講,這條路大概是排名前幾名的古道,怎麼說?因爲這條古道是清朝裡面,開橫貫中央山脈的幾條的很重要的其中一條,而且開的時間也是比較後面的時間開的,這條路大概比八通關大概都要晚十幾年才開,這條我記得沒錯應該是一八八六開的,所以到目前大概要快一百三十年了,一八八七開好的,一百二十四年,到今年爲止一百二十四年,一百二十五年左右,一八八七減二零一零,二零一一。

受訪者:有那麼慢嗎?

訪談者:有啊,一八八七,今年不是二零一一,那你兩個相減不是一百...算術沒那麼差吧! 一八八七,算到兩千年。

受訪者: 差不多啦, 因爲我是用光復跟日本我給他疊起來算的時候, 我是用這個, 因爲這個 在他的前面。

訪談者:所以說這條路來講,後來你講就是說這些開路的人,綁辮子的人走了之後,變成布 農族的路,其實我覺得某一個角度來講,其實搞不好從 vahan 那邊到花蓮就是他們 原來自己在走的路。

受訪者: vahan?

訪談者:就是到花蓮 mahowan 那邊的,就是這一邊從東邊過去的這邊,就可能他們自己要去臺東,要去花蓮,都是從這邊過去的,應該是這個樣子,因爲就我山上這麼多年的經驗下來,那個地方沒有人帶,上不去,真的上不去,不要說那些清朝人很厲害,我當然相信或許有這樣的可能,可是就以往我們登山的經驗來講的話,其實下馬太鞍溪,看到中央山脈的時候,你是不知道從哪邊上去,第二個是,馬太鞍溪靠近中央山脈的這一面,全部都是斷崖,整片斷的,那個稜線尾端都是垂直的,只有剛好是那個,他從那個上到大草坡之後,往南走差不多大概一公里半左右,過去就沒草坡,過去要下了,下到那個老人講那個大石公那邊,在之前就要下。

受訪者:大石公,我們講說那個是大石公。

訪談者:對,就是老鷹抓那個人的那個...

受訪者:老鷹,老鷹抓那個小孩子那個。

訪談者:對,從那個地方之前最後一個緩坡,從那邊就要下,下到溪底,前面跟後面的稜線, 後面都是這樣子的,後面幾乎都是垂直下來,你爬哪都是垂直的,上去大概也上不 去,所以說我一直在想說,如果沒有 bunun 來幫忙,基本上以外面的人,就算連我 們這麼厲害,有地圖也有指北針的,都不見得上得去。

受訪者:只要是地形沒有辦法過就是沒有辦法過。

訪談者:沒有辦法,今天不是說誰比較厲害。

受訪者:沒有辦法過就是沒有辦法過,除非是你有特殊的東西,你可以爬岩什麼,要不然用 直昇機吊掛下去也可以,沒有說用什麼方式,可是你用以前的方式,你用什麼?

訪談者:所以說大概我是比較想要是說,其實當時候可能大概還是有求助布農族來幫忙,不然大概幾乎過不去,我們現在地圖攤開來,好簡單,畫一條線,你去現場看,垂直的,就算我這樣走那麼多次,我走起來還是會怕怕的,因爲有一兩個地方其實一看下去就是垂直的,那幾個地方其實如果一旦走錯路,到最後都是大概就直接跳到馬太鞍溪去,直接跳下去馬太鞍溪,因爲他到最後就是,你應該知道,山上那個,就直接下去,所以說剛好是因爲你大概,沒有關係,反正下次 DV 拿給你,我順便把

這個上次我去的 DV 燒一份給你,讓你看從花蓮過來的路,你大概看一下,以後要講你也可以撥給人家看,說這個是從花蓮過來,因爲我們沿路都有拍 DV,我們上次去大概也只能拍到那個 vahan,到那個溫泉。

受訪者:上來這邊你們就沒有拍了,不用拍了,那個我在那個航空去看的時候,垮得一踏糊 塗了。

訪談者:那像以前那些舊部落大概你幾乎全部都去過,比如說像 vakulas,就是巴庫拉斯, bunbun 你也去過嗎?

受訪者:對啊!

訪談者:然後 arusan...

受訪者:arusan。

訪談者:kalimuan。

受訪者: kalimuan。

訪談者:然後 asangbakha。

受訪者:卡社啊!

訪談者: 然後你的老家是 hasuran。

受訪者: hasuran, danhiko。

訪談者:然後過來 lafulan。

受訪者:lafulan,然後 kanieduan,然後 tirusan。

訪談者:然後 ganmus。

受訪者: kakamun, kakalan。

訪談者: kakalan, vahan。

受訪者: vavahan。

訪談者:asangwatan。

受訪者:huruwatan。

訪談者:huruwatan,然後 huruwatan 對面有 mishkuan,然後 dahavan。

受訪者:dahavan,到那個 nogun, palasangmu。

訪談者:palasangmu。

受訪者: kadumulan 過來那個,我媽媽的。

訪談者:還有一個叫什麼名字去了?叫...

受訪者: yiyivu。其實那個 yiyivu 應該不能講 yiyivu,他真正的本名叫做 aasang,asangmeika。

訪談者: asangmeika。

受訪者:對,後來就是 kadomulan, sasalan 姓金,金家的他們的 kadomulan,還有 kalilan。

訪談者: kalilan 在對岸。

受訪者:對, asangmanuan, lidu。

訪談者:其實我這樣看起來反而是 takimanuan 的空間最小。

受訪者:沒有,蠻大,很大了。排行如果空間,如果照我們五大社來講的時候,日本他派的 那個區,我們以前分的區域,其實我們的四大社的區域是,大部分都是自己以前我 們在分家是自己他們,我們以前的祖先自己分的,不是日本分給我們的,不是。

訪談者:我爲什麼說比較小是因爲,takimanuan 的人後來人越來越多,所以後來 takimanuan 的人其實蠻多都跑去花蓮了,然後 ishvuvugun 也是後來蠻多人都跑去花蓮臺東高 雄,反而是中央山脈這一塊裡面,如果按照這空間來講,感覺最大的應該是 haruwatan。

受訪者:我個人的幕僚,用這樣我走過的所謂的一個的地方,haruwatan 他的地方是最寬,你要跑,累死了。

訪談者:然後第二個...

受訪者:第二個是 takimanuan,可能排行應該是 ishvuvugun,最差就是我們 takibakha 的,其實我們以前過去以前只有四大社。

訪談者:takiduru沒有。

受訪者: taiduru 是從我們 takibakha 分出去的,所以五大社是最近才有五大社。

訪談者:其實嚴格來講,更早以前應該是叫三大社。

受訪者:一大社啊,因爲本來布農族就是開始分啊。

訪談者:那這些有 mailumah 的地方應該你都去過,應該保存狀況都還不錯吧?

受訪者:幾乎啦,幾乎在六年前有跑過到一些舊部落的時候,反而我們下面的搬下來的有土 石流,好像都保存的老神在在啊。

訪談者:反而是下面的比較差。

受訪者:山上的我們的舊部落老神在在,真的我很佩服我們以前的老人的智慧,不簡單。

訪談者:其實你像上次從那個 vahan 那邊下來,除了屋頂不見...

受訪者:好啦,就算你看你也是時常到山上,你有沒有發覺到,你看這邊這個中間是 maiasang, 一個石板屋對不對,他不是下面崩就是旁邊在崩,不是左邊在崩,他不會崩塌的, 不會。過去以前到現在我還有再去看到,看一些舊部落,還是老神在在。

訪談者:你這樣講其實也沒有錯,上次 tirusan 上來的時候,那個石板屋都在,可是石板屋的 附近都崩掉。 受訪者:崩掉了,可是那個還在。

訪談者:石板屋還在。

受訪者: 其實他們好像對那個地形, 只要我蓋在這邊就是老神在在, 你旁邊給我流沒有關係, 可是我這個房子一定要留在這邊。

訪談者:所以我們上次回來的時候,我上次走的時候從那個吊橋往上走的時候,我都跟那個 他們講說上面有石板屋,找到石板屋要往哪邊轉,所以那個石板屋都在。

受訪者: 那個還在嗎?

訪談者:都在。

受訪者: 那個崩不到那邊嗎?

訪談者:沒有。

受訪者: 那個是我們地利的一個姓也是 mangogo 的, 那一家, 我知道那個誰的, 我們地利的。

訪談者:因爲那幾棟房子,都是在一個不會崩的地方,還有另外一個就是上次他們很多年前去尋根,埋那個碑有沒有,他們不是,快十年了,七八年前不是田鄉長帶的那尋根有沒有,不是去每個社群發祥地去埋一個紀念碑,尋根紀念,takibakha的放在卡社,卡社派出所那邊,學校前面那邊,也不是學校前面,派出所前面,學校下面一點點,然後 asangvugun 的放在那個,叫什麼名字去了?

受訪者:vuvugun 放很多,你忘了。

訪談者: vuvugun 放在 mashitalon 跟 asangvugun,放了兩個。

受訪者:還有啊,那個 vako。

訪談者:vako 也放。

受訪者:vako 也有放啊,還有再上去,vako 我們再上去不是還有放一個?

訪談者:沒有,我是說...

受訪者:那個沒有放,那是布條,高雄。

訪談者:對,那是來尋根的。那巒社的 takimanuan 的放在 kadomulan 那邊,kadomulan 的學校那邊,takiwatan 的放在 tirusan 那邊,就是放在那一個竹子旁邊那一棟石板屋,有水經過上面的那個,他下面是水源,然後剛好是一個小平臺,旁邊有小竹子,然後mangogo 他們那一家,他把那個石碑放在那邊,他沒有抬到那個...

受訪者:派出所那邊。

訪談者: 然後 takiduru 的,放在 gulas,放在良久社那邊,所以這幾個地方我大概都有跑遍,所以說這些石板屋都 OK,就是這些舊的部落,地形也好,水也好,選的位置真的剛剛好。

受訪者:不曉得他們以前我真的很佩服,我有時候問我媽媽說,當初我們遷下來的時候,有

智慧的那些老人爲什麼不要先給他們下來看那個地形?下來要選地形的時候,因爲我們搬下來是還有人先跟日本下來選地形,我媽媽跟我講說,當然最會找地形的留在山上,因爲要走路,當然要找比較年輕的,跟日本下來找地形,那些年輕人沒有經驗,所以選到現在土石流的地方,你看我們地利村這樣,怎麼選到那個地方?你看往東埔什麼,其實往信義每一個部落都是危險區域。

訪談者:都是後來搬下來的。

受訪者:對,那個很怕耶,我用我的經驗這樣看,尤其是陳有蘭溪那條溪,都是危險。

訪談者:都不安全。

受訪者:不安全。

訪談者:這邊比較安全。

受訪者:我們濁水溪還好,說實在我們濁水溪還 OK,我們現在這個部落還 OK。

訪談者:有一個 takiwatan 的部落,比較還要在 mishikuan 往上面走,你有沒有去過?

受訪者: mishikuan?

訪談者:就是我們現在如果到 haruwatan 那邊, haruwatan 那邊不是一個大平臺嗎?以前有一些人造林,以前當苗圃,下面一點點有當苗圃。

受訪者:你說造林的時候那個苗圃的時候?

訪談者:對,他往上面走就是河流比較寬,緩緩的往上,往上之後大概可能要走個差不多兩個小時左右,一兩個小時左右,不用,如果水不大大概一個小時多,到底之後那個溪會往左轉,然後往左轉的時候,在左轉之前,右手邊有一條小崩溝一直往上,那條崩溝的後面就是東郡大山。

受訪者:對,沒錯,東郡大山。

訪談者:他的崩溝的後面就是東郡大山,日本的資料有寫到一個部落是在那個附近,叫 baropo。

受訪者:他是...,應該不是 baropo,因爲我知道,可是那個名稱,可能你現在講的應該是日 語吧!

訪談者:對。

受訪者:日文有時候不準,因爲我現在一直,我有去過一次。

訪談者:後面還有一個部落對不對?

受訪者:對,他是你說我們,派出所嘛,然後我們溯溪,溯到一個點,然後左邊有一條溪。

訪談者:那是主流。

受訪者:主流,然後這邊有一條小溪,上去你說那個是東郡大山,那個是可能也不要走那一 條。

訪談者:我走過。

受訪者:我們那時候是還要從這邊溪走一段,這邊有一個峽谷,然後往右側,繞這個峽谷, 下到下面,然後到了一個河,也是一樣溪,那個也是很寬,可是他比較陡的溪,比 下面的還...

訪談者:稍微陡一點。

受訪者:對,不是陡很大,不是,因爲那個溪開始往上。

訪談者:因爲後面有一個大瀑布。

受訪者:對,他的部落是再上去差不多一下到溪的時候繞路,下到溪上去差不多三百公尺或 是兩百五十公尺,左側,左側那邊有一個平臺,我的印象是,好像是五六家沒錯。

訪談者:所以有一個部落在那邊?

受訪者:對,五六家。

訪談者:那個是 alang 的老家。

受訪者:alang 喔?以後叫他帶我去。

訪談者:叫他辦尋根,出錢尋根,他的老家在那裡。

受訪者:那個是唯一 takiharuwatan 的最上方的一個部落。

訪談者:上面也是 mangogo。

受訪者:他們 mangogo 怎麼會跳過到那邊?

訪談者:mangogo 每一個社都有一兩戶 mangogo。

受訪者:我不曉得。

訪談者:那個日本時代的事情,不管,反正就是他們...

受訪者:那邊有五六戶。

訪談者:沒有錯嘛!

受訪者: 五六戶,沒錯。

訪談者:我那時候也是猜在左手邊,就是可能有一些赤楊或什麼的,半生人造林的旁邊的上面那個平臺,我之前是猜那裡,因爲我沒去過,那邊還有一個部落我知道。那mishikuan 呢?

受訪者: mishikuan...

訪談者:比較散還是集中?

受訪者:沒有,比較散啦!

訪談者:沒有那麼集中對不對?

受訪者:沒有那麼集中。

訪談者:因爲我那時候去的時候也只有看到三間而已,可是我猜應該比較多。

受訪者:因爲 mishikuan 那邊,他那邊的部落還有到我們講說 asangkavau, asangkavau 那邊還有兩戶,他們更散了,到那邊部落更散了,非常散。

訪談者:所以比較集中反而是那個 kakamu 這邊囉?

受訪者:kakamu 這邊只有五戶而已,差不多吧。

訪談者:我算過大概有十幾戶。

受訪者:有嗎?有那麼多嗎?因爲他是...

訪談者:下來第一個鞍部有沒有,他不是下來這樣子,他下來是這樣子,他下來之後這樣子, 然後這邊這樣子,下來這邊就有四五戶了,爬上來之後,上去之後會接到人造林, 人造林上去之後的,人造林的左邊跟右邊都還有。

受訪者:那邊,我只有看那個稜線的。

訪談者:稜線大概五戶而已。

受訪者:因爲我那時候去看的時候,也是這個兩個人帶我去,那時候我說剛剛那個老人,帶我去的時候,我那是第一次嚇一跳,他說,他們本來叫我說留在下面,他說他們要上去看那個 maiasang,他們就指指點點說,這個某某什麼,現在已經當警察,他的孩子是當警察了,叫什麼名字,這個現在已經在花蓮那邊,然後我就,也不聽他們的話,就跟他們去,就三個人,看兩個頭在那邊,哎呀,罵我說,叫你不要過來你還要過來幹什麼!我最近我再去的時候,十多年前才有去的時候,我是從防火線。

訪談者:我也是從那邊下的。

受訪者:對,因爲以前沒有,以前那一條路是沒有。

訪談者:那是造林路。

受訪者:對,我們以前是從 kakamu 的鞍部切到 kakalan 那邊的路。

訪談者:我知道,那個是後來從那個,從十林班後面那邊,下去第一個大凹那邊下去的。

受訪者:後來就我第一次去的時候剛好我就下去,從他們那個防火線,剛好那個屋頂被他們 你的一清二楚,這樣去照,電燈給他照一照,那兩個頭沒有了,可能被他們埋起來 了。

訪談者:因爲我的資料就是,以前的資料告訴我說,最早最早的派出所是設在 kakamu。

受訪者:kakamu?

訪談者:對,kakamu的上面,就是現在你下到第一個鞍部那邊,第一個鞍部下去之後還要有點往上爬,有點往上爬之後,他的右邊跟左邊的正中間那邊,有一排夯土牆。

受訪者: 那個夯十牆他是用十做的, 不是用石頭疊的。

訪談者:那是外面的人做的。

受訪者:他還有一個,應該是司令臺吧,不是司令臺,就是掛國旗的。

訪談者:我沒有注意到,但是那個夯土還在。

受訪者:還在,還在。

訪談者:你去的時候在?

受訪者:可是比較小一點,可能被水沖...

訪談者:大概這麼高。

受訪者:那個我以前小孩子第一次經過那個地方,那個還蠻高,還很明顯。

訪談者:那個是以前日本時代,比較早的派出所是在那個位置。

受訪者:可是你這樣講的時候,其實他不是派出所。

訪談者: 那是什麼?學校?

受訪者:聽他們以前我們那個老人講說,這個是,屬於是檢查哨。

訪談者:喔,不過就以前資料,以前有一個舊日本的資料,確實就有一個叫 kamu 派出所。

受訪者:的確是日本在管,可是他的用意是,用途是你經過你要經過我,比方說你,不管你啦,你要經過我還要看呢,你要去哪哩,我要去 kakalan,kakalan 那邊,或是要去到 vahan,他們就會經過那個地方,所以他變成把這個,把他當作是檢查哨,那一般的派出所是,他是管,他只是一個管這個區域的一個,我們自稱叫 tsulesu,tsulesu就是一個管區。

訪談者:那個夯土的後面,再往下面走一點點,還有大概四五間石板屋。

受訪者:那個是往左邊吧?

訪談者:對,所以說算起來 kakamu 有十幾間。

受訪者:連那個都算喔,有啦,如果那個都算是有啦,可是那個已經距離,你說往左邊下去 距離這個地方有一段路了。

訪談者:應該也還是算 kakamu 的吧。

受訪者:我是不把他算在,因爲我們老人講,那些老人講說 kakamu 是在這個稜線,這個是 剛好這樣上來,剛好他們說 shiabin,就好像檢查哨,意思就是 shiabin,在這邊,日 本在管的。

訪談者: kakalan 那邊也是在稜線上緩坡上, kakalan 離溪還蠻近的。

受訪者: kakalan 喔?

訪談者:有沒有他在吊橋的上面,那邊有一個造林吊橋。

受訪者: kakalan 據我算過,我真正走過的,我把算過他們 kakalan 從稜線下來一整排的房子, 一直到橋頭下面,因爲溪的平臺那邊有一戶最大的,我這樣給他算是有不到十戶, 八、九戶。

訪談者: 差不多, 我大概有算過, 上次去有算過。

受訪者:他是從上面轉下來就已經有了。

訪談者:轉下來的第一間然後開始慢慢的下來這樣子,最後到造林裡面去。

受訪者:那 vahan 你算過嗎?

訪談者:vahan 那邊沒有算。

受訪者:其實...

訪談者: 算不完?

受訪者:不是,你現在講的有一些是真的是我在十二歲或是十三歲,你說我現在五十多了, 這樣臨時再去想那個,而且也,那一個區域我已經很久,你說像我們卡社這邊,因 爲說實在話,我以前開始人家自稱,叫我都要開始培養去狩獵的,狩獵的地方就是, 我都是跑丹社的,我自己的卡社我都沒有跑,都是跑丹社。

訪談者:跑去人家, haruwatan 跑去 takiwatan 那邊去。

受訪者:沒辦法因爲我的姑丈,因爲我姑丈他們,姑丈都是,因爲我姑媽他們都是嫁到,所以那時候他要培養我的時候,我爸爸也沒有皮條,所以我姑丈他們有幾個老人他說,你那個孩子我給他訓練,我爸爸說他還要到 kaku,他還要到學校,哎呀,去學校幹什麼?那時候我就很高興跟他們,跟他們去,所以...

訪談者: 反而是 takibakha 的人比較早去。

受訪者:對,後來 takitaka 是我長大了。

訪談者:後來才去尋根。

受訪者:不是尋根,就是大了,差不多將近快二十歲的時候,才有到我們自己的 takibakha 這邊。

訪談者:所以反而先去別人的...

受訪者:對,的確。takimanuan 是後來,算是第三批。

訪談者:你還有去過 asangmugun 耶!

受訪者:有啊,那個是第四了,對,第四。

訪談者:所以說其實我知道的是,因爲現在蠻多 bunun 就是因爲也都住到平地去了,或是很 靠近平地的地方,應該這麼講說,很多大概像你這年紀的除外,像我這一輩的,大 概應該很少人回去到舊部落了吧?就是有機會回去到自己舊部落的,而且確定是自 己舊部落的,比如說我是住在 lonkaivan,我回去過 lonkaivan,我住過 kadomulan, 我回去到 kadomulan 這樣才算。應該很少吧?

受訪者:很少,因爲如果問的時候,如果你要詳細要知道的時候,我隨便把地利的三十歲的

隨便抓一個,隨便問他說你家,你的祖先的 mailumah 在哪裡...

訪談者:他不知道。

受訪者:對,可能會搖搖頭,可能有的知道,可是沒有去過。

訪談者:聽到名字。

受訪者:有聽過,可視實際到那個地方沒有去過。我們甚至還有的很奇怪,很喜歡講我們什麼過去我們以前,你問他有沒有去過,沒有啊!都沒有去,所以我有時候,我們自己在村莊裡面的時候,當然也是很多人經過有去過,可是沒有去過的最多。

訪談者:當然是沒有去過的最多。

受訪者:對啊,當然就是說相當於比方說有學歷的啦,學歷高的或是你讀很多書,那個根本沒有機會上去,那個都是已經,他有聽過,或許因爲,我家裡 taniko,然後我再追問的時候,taniko 是從哪一個地方上去,不知道,他知道說有 taniko,或是他kadomulan,kadomulan 在哪裡?中央山脈啊!我也知道中央山脈啊!很多,現在可能如果三十歲以下的,我可以這樣講,三十歲以下的尋根是多,尋根,可是真正我尋根的有沒有到你自己的阿公的,沒有,因爲我說實在話,比方我是谷家的,我帶頭,我今天帶谷家的,如果我沒有相當認識谷家的每一個部落的時候,我怎麼帶他們?我只好只有帶他們到我自己的尋根,他們也陪我到我的阿公這邊尋根,他們根本沒有辦法到他們自己的尋根,我不知道在哪裡啊!尤其是帶的人,有一個問題,帶的人啊!

訪談者:可是問題是,帶的人也不可能所有的每一個家都知道。

受訪者:對,還是有,可是很少。

訪談者:應該蠻難的吧,我想應該蠻難的。比如說,除非這樣講,比如說我帶你們回去 kanieduan,那我可以從這一家開始找,這一家誰誰,這一家姓金的,這是姓什麼的, 姓鍾的,我每一戶都知道,而且剛好這個地方我也很熟,除了他,也只有他來才知 道,如果他參加別人的尋根,其實那些 mailumah 他也不見得知道,因爲是別人的區 域了,會有這個現象。

受訪者:比方說如果說我的意思就是說,比方說,如果像我們谷家的時候,尋根如果我們谷家要尋根的時候,我們必須要先合在一起,先討論一下。第一個就是比方說卡社,如果我認同的時候,我叫古明順,只要是在卡社這個谷家所住的,你帶,因爲我知道他知道。

訪談者:因爲他本來就是住在卡社區。

受訪者:如果說 ishtaniko 那邊,也不一定說我,因爲像 damalinga,你可以帶他,或許帶我, 我還知道你的 maiasang 是在這邊。

訪談者:可是我意思是說,一個人沒辦法,要好幾個人。

受訪者:對,一定要好幾個,可是我們要選人,我們要選對人,不要老是說,我會,我帶,

好像指揮官,我帶帶帶,大家都會帶啊!帶到那邊工寮搭,在那邊吃東西,喝喝水, 吃吃東西,睡睡覺,明天尋根好了,回去了。

訪談者:到了。

受訪者:到了,時間到了。我跟過尋根兩次,再後來我就不去了,因爲我那時候想一想,這 個算什麼尋根?

訪談者: 其實我跟過很多次。

受訪者:對,你有跟過。

訪談者:我比較印象深刻的是,上次尋根去 kadomulan 那一次,其實訪談者:其實那一次尋

根...

受訪者:有嗎?

訪談者:有。

(END)

三、關門古道與聚落數位影像後設資料

總計畫:99 年度台灣原住民族歲時祭儀及聚落古道(含耆老口述歷史)委託研究報告建置計畫子計畫:台灣原住民族傳統聚落(含古道)委託研究報告建置計畫 影像-關門越嶺(布農族)

識別編碼	系統號	12700
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	富源火車站
784-1	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
尉	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	富源火車站位於花蓮縣瑞穗鄉富源路 2 號,介於瑞穗站和大富站之間,是 關門古道東段的入口。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄 建檔日期		2011-08-08 15:05:57
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_001i.jpg 富源火車站位於花蓮縣瑞穗鄉富源路 2 號,介於瑞穗站和大富站之間,是

識別編碼	系統號	12703
担供业次约录派	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Proposition of the Control of the Co	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	富源火車站前街景
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
關何	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
第	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
市体批 %	影像說明	富源火車站前的商店街十分寬敞,連招牌都規劃得非常整齊。
内容描述	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 15:09:21
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_002i.jpg 富源火車站前的商店街十分寬敞,連招牌都規劃得非常整齊。

識別編碼	系統號	12705
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	從富源火車站眺望拔仔山
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
關係族社		台灣原住民族-布農族(Bunun)
主題		地理-聚落
B	複 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	清晨時分從富源火車站向西眺望,可清楚的看見拔仔山和虎狼山,左邊雲霧中的就是拔仔山,海拔高度 1755 公尺,是關門古道東段所登上的第一顆山頭。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 15:13:13

檔案下載1



apc1100003_viat_bun20110206002_003i.jpg

清晨時分從富源火車站向西眺望,可清楚的看見拔仔山和虎狼山,左邊雲霧中的就是拔仔山,海拔高度 1755 公尺,是關門古道東段所登上的第一顆山頭。

識別編碼	系統號	12708
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Last HAL	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	虎狼山產業道路
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始 (A) Market (A) El tra de titt tra (B)
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	朝鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從拔仔山東方虎狼山稜線上的產業道路行車終點開始步行,產業道路上全 是檳榔園。
	保存狀況	良好
來源		提供者·陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄 建檔日期		2011-08-08 15:58:48
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_004i.jpg 從找仔山東方虎狼山稜線上的產業道路行車終點開始步行,產業道路上全 是檳榔園。

識別編碼	系統號	12713
LET / IIbet -should I -be Virth	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	走進檳榔園
↓ □□	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
關化		台灣原住民族-布農族(Bunun)
Ξ	主題	地理-聚落
T S	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	產業道路之字上升,緩緩朝虎狼山稜線前進,從行車終點步行 80 分鐘後, 仍脫離不了檳榔園。
	保存狀況	良好
來源 建檔記錄 建檔日期		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
		2011-08-08 16:05:12
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_005i.jpg 產業道路之字上升,緩緩朝虎狼山稜線前進,從行車終點步行 80 分鐘後, 仍脫離不了檳榔園。

識別編碼	系統號	12714
提供者帳號		99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
標題	<u> </u>	產業道路路況
惊 恩		數位攝影
材質	影像原始的頁 影像物件形式	原始
		台灣原住民族-布農族(Bunun)
	於 <u>於此</u> 注題	口得原住民族-印展族(Dunum) 地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
)	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
H211	型更成 提供者	陳永龍
相關人員		陳永龍
		洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	產業道路錯綜複雜, 叉路甚多, 從行車終點步行 100 分鐘後已不見檳榔樹, 但路邊佈滿芒草, 密不通風。
,,,,,,,	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄 建檔日期		2011-08-08 16:07:39
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_006i.jpg 產業道路錯綜複雜, 叉路甚多, 從行車終點步行 100 分鐘後已不見檳榔樹, 但路邊佈滿芒草, 密不通風。

識別編碼	系統號	12717
提供者帳號		99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	眺望山下的富源
材質	影像原始材質	數位攝影
彻其	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
<u>B</u>	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從產業道路上可看見山下富源村和花東縱谷的綠野平疇。
内台细地	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄 建檔日期		2011-08-08 16:10:51
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_007i.jpg 從產業道路上可看見山下富源村和花東縱谷的綠野平疇。

識別編碼	系統號	12719
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	往拔仔山前進
材質	影像原始材質	數位攝影
17.54	影像物件形式	原始
易	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
3	基礎 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	登上虎狼山稜線之後,可以看見遠方雲霧中的拔仔山隱約出現,從產業道 路行車終點到這裡花費 5 小時,其中有許多時間花在找路。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄 建檔日期		2011-08-08 16:13:12
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_008i.jpg 登上虎狼山稜線之後,可以看見遠方雲霧中的拔仔山隱約出現,從產業道路行車終點到這裡花費 5 小時,其中有許多時間花在找路。

識別編碼	系統號	12721
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	第一天的營地
12K/ES	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
<u> </u>	(新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺,陳永龍;布農族;古道
	N7CH 1 間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	一整天都走在錯綜複雜的產業道路上,傍晚時分終於走到產業道路結束之 處,可以紮營休息了。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄 建檔日期		2011-08-08 16:15:21
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_009i.jpg 一整天都走在錯綜複雜的產業道路上,傍晚時分終於走到產業道路結束之處,可以紮營休息了。

提供者較熟 99a02 資料來源 台灣原住民族數位典藏資料庫 著作權人 陳永龍: 行政院原住民族委員會文化園區管理局 基件權授權狀態 董作權授權狀態 基度 基件權授權狀態 數位物件開放與否 開放 機應 影像名稱 經過廢棄聚療 影像原始材質 影像物件形式 原始 關係統計 白灣原住民族-市農族(Bunun) 主應 地里·泰落 關鍵酮 關門越龍陳永龍,布農族(Bunun) 主應 地里·泰落 關鍵酮 原介経時(四層) 2011/02/06 提供者 陳永龍 增惠者 洪美怡 植藏資訊 典藏單位 行政院原住民族委員會文化園區管理局 於像說明 歷來業道路結束之處開始接獵路,除上 3 小時後,見地上有藍白塑膠布 医是獵家道路。 保存狀況 良好 提供者・陳永龍 指屬者·陳永龍 拍攝者會、陳永龍 與表者·陳永龍 指案者·陳永能 建株者·康永龍 與表者·康美的 建株者·康永龍 與表者·康美的 建株者·康永龍 與素者·康美的 建株者·康永龍 與素者·康美的 建株者·康永龍 提供者·康永龍 建株者·康永龍 與素者·康美的 2011-08-08 16:17-44	識別編碼	系統號	12724
#	担件类次约本海	提供者帳號	99a02
權限範圍 著作權授權狀態 企业用標示・非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 數位物件開放與否 開放 標題 影像名稱 經過廃棄獵寮 數位將形實 數位播影 影像原始材質 數位播影 影像物件形式 原始 關係族社 台灣原住民族-布農族(Bunun) 主題 地理·泰容 關鍵調 原土協時間(西曆) 2011/02/06 提供者 陳永龍 增養者 洪美怡 增藏資訊 與藏單位 行政院原住民族委員會文化園區管理局 內容描述 影像說明 企產業直路結束之處開始接繳路, 陡上 3 小時後, 見地上有藍白塑膠布應是優秀遺跡。 內容描述 保存狀況 良好 水源 提供者・陳永龍 拍攝者·陳永龍 連續者·洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-08 16:17:44	延供台貝杆术 伽	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
世時標示手商業性・禁止改作 2.0 台灣 (Attribution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 数位物件開放興否 網題 影像東始材質 数位播影 地理-聚落		著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
「	權限範圍		(Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	Loui Hot		
野像物件形式 原始 日満原住民族-布農族(Bunun) 主題 地理-聚落 開鍵詞 陽門越嶺(陳永龍,布農族,古道 原拍攝時間(西暦):2011/02/06 現供者 陳永龍 填表者 漢美怡 東永龍 填表者 英美怡 行政院原住民族委員會文化園區管理局 位産業道路結束之處開始接獵路,陡上3小時後,見地上有藍白塑膠布應是纖奪遺跡。 保存狀況 良好 提供者・陳永龍 拍攝者・陳永龍 拍攝者・陳永龍 拍攝者・陳永龍 拉播者・陳永龍 拉播者・陳永龍 拉播者・陳永龍 拉基者・洪美怡 建榴記録 建榴日期 2011-08-08 16:17:44	標題		
大字 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日	材質		
上理 地理-聚落			
開興 開門越嶺、陳永龍、布農族: 古道 原拍攝時間(西暦):2011/02/06 提供者 陳永龍 東永龍 東永龍 現表者 洪美怡 館蔵資訊 典蔵單位 行政院原住民族委員會文化園區管理局 從産業道路結束之處開始接獵路,陡上 3 小時後,見地上有藍白塑膠布應是獵寮遺跡。 保存状況 良好 提供者・陳永龍 拍攝者・陳永龍 拍攝者・陳永龍 填表者・洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-08 16:17:44			
時間資訊 原拍攝時間(西曆):2011/02/06 陳永龍 東永龍 東永龍 東永龍 東永龍 項表者 洪美怡 行政院原住民族委員會文化園區管理局 從產業道路結束之處開始接獵路,陡上 3 小時後,見地上有藍白塑膠布應是獵寮遺跡。 保存狀況 良好 提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 損表者 洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-08 16:17:44			
提供者 陳永龍 拍攝者 陳永龍 填表者 洪美怡 行政院原住民族委員會文化園區管理局			
相關人員 拍攝者 陳永龍 填表者 洪美怡 的藏資訊 典藏單位 行政院原住民族委員會文化園區管理局 影像說明 從產業道路結束之處開始接獵路,陡上 3 小時後,見地上有藍白塑膠布應是獵寮遺跡。 保存狀況 良好 提供者-陳永龍拍攝者陳永龍填表者-洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-08 16:17:44	時		
類表者 洪美怡 館藏資訊 典藏單位 行政院原住民族委員會文化園區管理局 於像說明 從產業道路結束之處開始接獵路,陡上 3 小時後,見地上有藍白塑膠布應是獵寮遺跡。 保存狀況 良好 提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-08 16:17:44			
作成では、	相關人員	拍攝者	陳永龍
大字描述 一次字描述 一次字描述 一次字形况 一次字形况 上,		塡表者	洪美怡
內容描述 應是獵寮遺跡。 保存狀況 良好 提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-08 16:17:44	館藏資訊	典藏單位	
來源 提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-08 16:17:44	內容描述	影像說明	
来源 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-08 16:17:44	保存狀況		良好
	來源		拍攝者-陳永龍
檔案下載 1	建檔記錄建檔日期		2011-08-08 16:17:44
apc1100003_viat_bun20110206002_010i.jpg 從產業道路結束之處開始接獵路,陡上 3 小時後,見地上有藍白塑膠布	檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_010i.jpg 從產業道路結束之處開始接獵路,陡上 3 小時後,見地上有藍白塑膠布,

識別編碼	系統號	12726
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	拔仔山獵路與古道銜接處
(示)と	影像原始材質	数位攝影
材質	影像物件形式	原始
[55]	影像初叶心式 係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	工 <u>//8</u> 場 鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
, , ,	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
11	<u> </u>	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	過廢棄獵寮後繼續陡上 40 分鐘,抵達拔仔山稜線,古道與獵路在此銜接, 照片中左邊小徑即是古道,已經雜草叢生,難以通行。
保存狀況		良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄 建檔日期		2011-08-08 16:20:18
檔案下載 1		
		apc1100003_viat_bun20110206002_011i.jpg 過廢棄獵寮後繼續陡上 40 分鐘,抵達拔仔山稜線,古道與獵路在此銜接, 照片中左邊小徑即是古道,已經雜草叢生,難以通行。

識別編碼	系統號	12729
担供类次约本海	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	獨木橋
材質	影像原始材質	數位攝影
/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	影像物件形式	原始
扇	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
<u> </u>	基礎 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從古道獵路銜接處繼續沿稜前進,20分鐘後見到一獨木橋跨過凹陷處。
79台抽地	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄建檔日期		2011-08-08 16:23:24
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_012i.jpg 從古道獵路銜接處繼續沿稜前進,20 分鐘後見到一獨木橋跨過凹陷處。

	提供者帳號	99a02
權限範圍 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票 票		
標題 材質 關係族 主題 關鍵 時間資	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
標題 材質 關係族 主題 關鍵 時間資	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
標題 材質 關係族 主題 關鍵 時間資	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
材質 關係族 主題 關鍵語 時間資	數位物件開放與否	開放
關係族 主題 關鍵語 時間資	影像名稱	從獨木橋下繞過
關係族 主題 關鍵語 時間資	影像原始材質	數位攝影
主題 關鍵部 時間資	影像物件形式	原始
關 鍵 記 時間資	族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
時間資	題	地理-聚落
	連詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
相關人員	資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
相關人員	提供者	陳永龍
	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
│ │ 内容描述 ────	影像說明	獨木橋已腐朽,無法行走,從橋下繞過較爲安全。
73台细处	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:25:30
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_013i.jpg

識別編碼	系統號	12731
+日(井土地)水水(元)	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	走在古道上
材質	影像原始材質	數位攝影
70月	影像物件形式	原始
易	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
易	類 鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
A-公世》	影像說明	古道路幅有一定寬度,地上還有石階出現,從獨木橋走來大約1小時。
內容描述	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:28:47
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_014i.jpg 古道路幅有一定寬度,地上還有石階出現,從獨木橋走來大約1小時。

識別編碼	系統號	12732
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	跨過倒木
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
3	主題	地理-聚落
	鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從獨木橋出發 2 小時後,發現一巨木横倒在路上阻礙通行,已有前人架上 木板通過。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:33:16
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_015i.jpg 從獨木橋出發 2 小時後,發現一巨木橫倒在路上阻礙通行,已有前人架上 木板通過。

識別編碼	系統號	12733
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
		陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
數位物件開放與		開放
標題	影像名稱	湧泉
材質	影像原始材質	數位攝影
/// I	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
3	主題	地理-聚落
尉	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	距離獨木橋 3 小時路程,有一水窪出現在路旁,是地下水湧出的天然泉水, 也是關門古道東段重要的水源。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:35:38
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_016i.jpg 距離獨木橋 3 小時路程,有一水窪出現在路旁,是地下水湧出的天然泉水, 也是關門古道東段重要的水源。

識別編碼	系統號	12734
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
著作權人		陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	祭拜祖靈
材質	影像原始材質	數位攝影
彻县	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
易	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	走過關門古道的一位布農族老人曾經對我們提起此一活水湧泉,爲了感謝 布農族祖靈賜給我們珍貴的泉水,在泉水旁祈禱祭拜。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:38:16
建檔記錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_017i.jpg 走過關門古道的一位布農族老人曾經對我們提起此一活水湧泉,為了感謝 布農族祖靈賜給我們珍貴的泉水,在泉水旁祈禱祭拜。

識別編碼	系統號	12735
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	取水
材質	影像原始材質	數位攝影
70.54	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
_	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	興魯郡山東北鞍部上的箭竹叢中有幾處積水,拿出鋼杯和水袋取一些備用。
1.3 .月 3田近	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:41:06
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_018i.jpg 興魯郡山東北鞍部上的箭竹叢中有幾處積水,拿出鋼杯和水袋取一些備用。

識別編碼	系統號	12736
+日 (井-北-次小) オンド	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	古道上休息
材質	影像原始材質	數位攝影
/// 貝	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
<u>B</u>	關鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	馬猴宛山附近的古道寬敞平坦,從興魯郡山東北鞍走來大約1個半小時。
内台细地	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:45:22
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_019i.jpg 馬猴宛山附近的古道寬敞平坦,從興魯郡山東北鞍走來大約1個半小時。

識別編碼	系統號	12737
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	倒木營地
材質	影像原始材質	數位攝影
/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	影像物件形式	原始
關係族社		台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
關鍵詞		關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間資訊		原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	馬猴宛山頭附近,路旁出現一巨大倒木,倒木下可容一人露宿,倒木上有黑色字跡,曰:「2005 農曆 8 月 6 日 在此過夜 天氣很冷 上山很辛苦 朋友多保重 回去種田吧」。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:47:43

檔案下載1



apc1100003_viat_bun20110206002_020i.jpg 馬猴宛山頭附近,路旁出現一巨大倒木,倒木下可容一人露宿,倒木上有 黑色字跡,曰:「2005 農曆 8 月 6 日 在此過夜 天氣很冷 上山很辛苦 朋 友多保重 回去種田吧」。

識別編碼	系統號	12738
担供业次约录源	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	倫太文東南稜
材質	影像原始材質	數位攝影
具以	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
B	關鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從馬猴宛山到倫太文山之間陡上大約 1000 公尺,大致上走在稜線上。
1,144.1年行后	保存狀況	良好
;	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:50:17
建備口期 建幅口期 檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_021i.jpg 從馬猴宛山到倫太文山之間陡上大約 1000 公尺,大致上走在稜線上。

識別編碼	系統號	12739
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	上倫太文東南鞍前的陡稜
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
關行	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
1	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	填表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	接近倫太文西南鞍之前,稜線變得更加陡峭,大約再過1個半小時可抵達倫太文東南鞍。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:52:35
横案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_022i.jpg 接近倫太文西南鞍之前,稜線變得更加陡峭,大約再過 1 個半小時可抵達 倫太文東南鞍。

識別編碼	系統號	12740
+H (44 +X-2*/V) ++-VE	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	倫太文東南鞍前之石階
TATA PES	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
基 基	(新族社) (新族社) (新族社) (新族社) (新族社)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	<u> </u>	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	N/CH 	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從馬猴宛山過後開始陡上 4 小時後,見到一石階群,雖然被雜草掩蓋,但 仍可看出階梯的形狀。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-08 16:54:51
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_023i.jpg 從馬猴宛山過後開始陡上 4 小時後,見到一石階群,雖然被雜草掩蓋,但 仍可看出階梯的形狀。

識別編碼	系統號	12741
III III aktoriolota kanno	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
著作權人		陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	倫太文東南鞍
++BF	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	 主題	地理-聚落
B	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	倫太文東南鞍離倫太文山頂還有 1 小時路程,原本的植被是極爲茂密的箭 竹林,但水鹿打滾後的地方變成光禿一片。
	保存狀況	良好
;	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:08:27
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_024i.jpg 倫太文東南鞍離倫太文山頂還有 1 小時路程,原本的植被是極爲茂密的箭 竹林,但水鹿打滾後的地方變成光禿一片。

識別編碼	系統號	12742
TH TH +A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-A-	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	倫太文東南鞍發現的玻璃瓶和瓷器碎片
 	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
關信	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
=	注題	地理-聚落
	鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	倫太文東南鞍頗爲寬廣,四處搜尋後發現有營房遺跡和一些玻璃瓶和瓷器 碎片。
	保存狀況	良好
3	 來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:10:40
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_025i.jpg 倫太文東南鞍頗爲寬廣,四處搜尋後發現有營房遺跡和一些玻璃瓶和瓷器 碎片。

識別編碼	系統號	12744
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	之字形古道
材質	影像原始材質	數位攝影
竹 貝	影像物件形式	原始
關係	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
1	E題	地理-聚落
嗣	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間	資 訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	離開倫太文東南鞍後,古道成之字形沿稜線緩緩上坡,林蔭下植被稀少,古道十分明顯。
	保存狀況	良好
3	 校源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:12:55
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_026i.jpg 離開倫太文東南鞍後,古道成之字形沿稜線緩緩上坡,林蔭下植被稀少, 古道十分明顯。

識別編碼	系統號	12746
LET / II det - des view les l'arch	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	倫太文東南稜的石階
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
_	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	之字形古道上有一段保存完整的美麗石階,被青苔覆蓋之處都是石頭,從 倫太文東南鞍走來大約 20 分鐘。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者·陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:15:16
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_027i.jpg 之字形古道上有一段保存完整的美麗石階,被青苔覆蓋之處都是石頭,從 倫太文東南鞍走來大約 20 分鐘。

識別編碼	系統號	12747
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	倫太文東南稜上的一段古道
材質	影像原始材質	數位攝影
彻其	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
is is	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	某些路段中箭竹較爲茂密,但仍可分辨出古道寬闊的幅度,此處距離倫太 文東南鞍大約 25 分鐘路程。
	保存狀況	良好
;	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:17:34
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_028i.jpg 某些路段中箭竹較爲茂密,但仍可分辨出古道寬闊的幅度,此處距離倫太 文東南鞍大約 25 分鐘路程。

識別編碼	系統號	12749
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	古道上松針鋪地
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
No.	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	接近倫太文山頂的古道十分寬敞,地上無植被,只有厚厚一層松針,走來十分舒適,距離倫太文山頂大約還有30分鐘路程。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:20:37
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_029i.jpg 接近倫太文山頂的古道十分寬敞,地上無植被,只有厚厚一層松針,走來 十分舒適,距離倫太文山頂大約還有 30 分鐘路程。

識別編碼	系統號	12751
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	從倫太文山頂眺望南方
 	影像原始材質	數位攝影
具的	影像物件形式	原始
關係	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
3	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從倫太文山頂往南望去,水氣從溪谷中漸漸上升,中午過後山區即將壟罩 在雲霧之中。
	保存狀況	良好
3	 來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:25:14
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_030i.jpg 從倫太文山頂往南望去,水氣從溪谷中漸漸上升,中午過後山區即將壟罩 在雲霧之中。

識別編碼	系統號	12753
担任大学小	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	倫太文山三角點
材質	影像原始材質	數位攝影
10 英	影像物件形式	原始
褟	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
B	關鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	倫太文山高度 2937 公尺,位於花蓮縣萬榮鄉,山頂上的森林三角點原本已經斷頭,不知何時被有心山友挖出重置,從倫太文東南鞍上到倫太文山頂大約1個半小時。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:27:31
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_031i.jpg 倫太文山高度 2937 公尺,位於花蓮縣萬榮鄉,山頂上的森林三角點原本已經斷頭,不知何時被有心山友挖出重置,從倫太文東南鞍上到倫太文山頂大約1個半小時。

識別編碼	系統號	12754
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	姓明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	前人留下的鏟子
材質	影像原始材質	數位攝影
FF	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	製鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
। ।	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
 館藏資訊	填表者 典藏單位	洪美怡 行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	打 以 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於
7,17,170	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:30:26
檔案下載 1		apc1100003 viat bun20110206002 032i, jpg
		挖掘倫太文森林三角點的山友將挖掘工具留在三角點旁,以待後日再來尋 覓另一顆一等三角點。

識別編碼	系統號	12755
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	腰繞過倫太文山頂
	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
	(新族社) (新族社) (新族社) (新族社) (新族社)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	<u>主題</u>	地理-聚落
	型 = 	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	古道並未直接通過倫太文山頂,而是從西南側邊緣繞過,過倫太文山之後 便緩緩下坡。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:32:45
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_033i.jpg
		古道並未直接通過倫太文山頂,而是從西南側邊緣繞過,過倫太文山之後便緩緩下坡。

識別編碼	系統號	12757
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	遙望關門山稜線
材質	影像原始材質	數位攝影
段 段	影像物件形式	原始
鰯	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
F	場鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從倫太文山下來 10 分鐘後,進入一片短箭竹草坡,腳下的倫太文西稜往前綿延,對面就是南三段關門山稜線,也就是關門古道將要爬上去的地方。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:34:54
建檔記錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_034i.jpg 從倫太文山下來 10 分鐘後,進入一片短箭竹草坡,腳下的倫太文西稜往前 綿延,對面就是南三段關門山稜線,也就是關門古道將要爬上去的地方。

識別編碼	系統號	12759
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	遙望倫太文山
·DAVAES	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
	(新族社) (新族社) (新族社) (新族社)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	TI資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
		洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	過倫太文山大約1小時後,從倫太文西稜的草坡上回望倫太文山,山頂像 三個饅頭般突起。
	保存狀況	良好
:	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:37:14
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_035i.jpg
		過倫太文山大約 1 小時後,從倫太文西稜的草坡上回望倫太文山,山頂像 三個饅頭般突起。

識別編碼	系統號	12761
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	俯瞰倫太文西鞍和馬太鞍溪谷
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
界	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	接近倫太文西鞍時,從上方俯瞰鞍部,鞍部旁的深谷即是馬太鞍溪,古道即將從倫太文西鞍下到馬太鞍溪畔,從倫太文山頂下到西鞍大約1小時。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:39:30
標案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_036i.jpg 接近倫太文西鞍時,從上方俯瞰鞍部,鞍部旁的深谷即是馬太鞍溪,古道即將從倫太文西鞍下到馬太鞍溪畔,從倫太文山頂下到西鞍大約1小時。

識別編碼	系統號	12762
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	經過廢棄獵寮
12KRES	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
25.	(新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
		洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從倫太文西鞍開始腰繞下切,50分鐘後經過一廢棄獵寮,地上有殘存的雨布和垃圾。
	保存狀況	良好
:	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:41:39
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_037i.jpg 從倫太文西鞍開始腰繞下切,50分鐘後經過一廢棄獵寮,地上有殘存的雨 布和垃圾。

識別編碼	系統號	12764
4F (44.4%)******	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	樹根爬上了石階
TARKES	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
<u> </u>	(新族社)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺,陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	到第二個廢棄獵寮 2 分鐘之前,出現一段不太清楚的石階,被樹根入侵和 雨水沖刷後,難以保存完整。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_038i.jpg 到第二個廢棄獵寮 2 分鐘之前,出現一段不太清楚的石階,被樹根入侵和 雨水沖刷後,難以保存完整。

識別編碼	系統號	12767
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
標題	影像名稱	經過廢棄獵寮
125/05	影像可怕 影像原始材質	數位攝影
材質	影像原始材質 影像物件形式	原始
		台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺,陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
		洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從倫太文西鞍下坡大約1個半小時後,經過第二個廢棄獵寮,地上有黑色 塑膠布和生鏽鐵絲網。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:47:59
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_039i.jpg 從倫太文西鞍下坡大約 1 個半小時後,經過第二個廢棄獵寮,地上有黑色 塑膠布和生鏽鐵絲網。

識別編碼	系統號	12769
LEI / IIby -devilor -be \text	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
lant trut	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	巨大倒木
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	類鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	過第二廢棄獵寮 5 分鐘後,遇到一大片倒木,從最粗的倒木下鑽過。
	保存狀況	良好
?	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:51:15
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_040i.jpg 過第二廢棄獵寮 5 分鐘後,遇到一大片倒木,從最粗的倒木下鑽過。

識別編碼	系統號	12771
LEI / IIIbebesilor -be \text	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
land true	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	下馬太鞍溪前的石階
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始 (ANNUT OF THE COUNTY OF TH
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	關鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時.	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
4.5.44.4	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	下到馬太鞍溪畔30分鐘前,古道又出現明顯的路基和石階。
	保存狀況	良好
;	來源	提供者·陳永龍 拍攝者·陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:53:36
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_041i.jpg 下到馬太鞍溪畔 30 分鐘前,古道又出現明顯的路基和石階。

識別編碼	系統號	12773
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	從馬太鞍溪眺望南三主稜
TATA PES	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
建 县	(基本) (基本) (基本) (基本) (基本) (基本) (基本) (基本)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	业。 新鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	清晨時分,從海拔 1800 公尺的馬太鞍溪底可以看見海拔 2900 公尺的南三段,被陽光染成金色的山頭就是古道切上南三段之處。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:56:32
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_042i.jpg 清晨時分,從海拔 1800 公尺的馬太鞍溪底可以看見海拔 2900 公尺的南三 段,被陽光染成金色的山頭就是古道切上南三段之處。

識別編碼	系統號	12775
to the detection to the large	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	南三主稜上的岩峰
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	關鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	古道從馬太鞍溪底攀上南三段之行進路線十分陡峭,稍有不慎可能誤入歧途,陷入危險中,切上南三段之處正好在照片中兩個突出岩角的中間。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 09:59:11
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_043i.jpg 古道從馬太鞍溪底攀上南三段之行進路線十分陡峭,稍有不慎可能誤入歧途,陷入危險中,切上南三段之處正好在照片中兩個突出岩角的中間。

識別編碼	系統號	12777
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	馬太鞍溪
++755	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
關化		台灣原住民族-布農族(Bunun)
Ξ	 主 題	地理-聚落
暴	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間		原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
		洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	馬太鞍溪是花蓮溪的支流之一,發源自丹大山北邊,流經花蓮縣萬榮鄉、 鳳林鎮與光復鄉等鄉鎮,從倫太文西鞍下到馬太鞍溪底大約費時 5 小時。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:01:30
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_044i.jpg 馬太鞍溪是花蓮溪的支流之一,發源自丹大山北邊,流經花蓮縣萬榮鄉、 鳳林鎮與光復鄉等鄉鎮,從倫太文西鞍下到馬太鞍溪底大約費時 5 小時。

識別編碼	系統號	12778
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
標題	影像名稱	馬太鞍溪
标 思		數位攝影
材質	影像原始的頁 影像物件形式	原始
国际	医族社 系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	·····································	地理-聚落
	<u>上</u>	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	馬太鞍溪水質清澈,水深及膝,兩旁林木蓊鬱,十分清幽。
73台1世地	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:03:24
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_045i.jpg 馬太鞍溪水質清澈,水深及膝,兩旁林木蓊鬱,十分清幽。

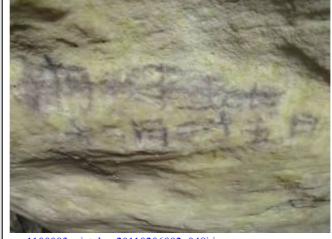
識別編碼	系統號	12780
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
last stati	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	石洞徽寮入口
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	系族社 	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	石洞獵寮位於古道下溪處附近,有兩個入口,其中一邊有倒木阻塞,但不 妨礙進出。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:05:56
權案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_046i.jpg 石洞獵寮位於古道下溪處附近,有兩個入口,其中一邊有倒木阻塞,但不妨礙進出。

識別編碼	系統號	12782
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	石洞獵寮內部
++/85	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
B	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
ļ		關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
民	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	石洞獵寮內部空間頗大,雖然地上凹凸不平,但仍可以想像當年號稱可容納 20 人的景像。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:08:03
檔案下載 1		



apc1100003_viat_bun20110206002_047i.jpg 石洞獵寮內部空間頗大,雖然地上凹凸不平,但仍可以想像當年號稱可容 納 20 人的景像。

識別編碼	系統號	12784
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	石洞獵寮的天花板
材質	影像原始材質	數位攝影
彻县	影像物件形式	原始
B	属 係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	關鍵詞	關門越嶺:陳永龍;布農族;古道
民	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	石洞獵寮屋頂上有人以木炭書寫文字,隱約可以辨識「十二月二十五日」 這幾個字,其它字跡十分模糊,難以辨認。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:10:18
檔案下載 1		



apc1100003_viat_bun20110206002_048i.jpg 石洞獵寮屋頂上有人以木炭書寫文字,隱約可以辨識「十二月二十五日」 這幾個字,其它字跡十分模糊,難以辨認。

識別編碼	系統號	12786
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	上南三主稜之石階
TARRES	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
15日	(新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
		洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從馬太鞍溪底上切 6 小時後,終於出現規模較大之石階,從這裡到南三主 稜還要 3 小時。
	保存狀況	良好
:	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:13:24
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_049i.jpg 從馬太鞍溪底上切 6 小時後,終於出現規模較大之石階,從這裡到南三主 稜還要 3 小時。

識別編碼	系統號	12788
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
標題	影像名稱	石階轉彎處
- DIVASS		數位攝影
材質	影像物件形式	原始
		台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺,陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	距離南三主稜 1 小時,古道開始之字形爬升,連階梯都是之字形延伸,這 裡剛好是石階轉折處。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:16:11
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_050i.jpg 距離南三主稜 1 小時,古道開始之字形爬升,連階梯都是之字形延伸,這 裡剛好是石階轉折處。

識別編碼	系統號	12790
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	在杜鵑叢中陡上
材質	影像原始材質	數位攝影
杓貝	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
尉	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	古道兩旁是茂密的杜鵑,只有古道中央被開出一條通道,若沒有前人開通古道,這樣茂密的植被中勢必難以通行。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:18:30
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_051i.jpg 古道兩旁是茂密的杜鵑,只有古道中央被開出一條通道,若沒有前人開通 古道,這樣茂密的植被中勢必難以通行。

識別編碼	系統號	12792
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	杜鵑叢裡的階梯
材質	影像原始材質	數位攝影
彻員	影像物件形式	原始
易	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
19	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	茂密的杜鵑占據了古道,只留下一人可通過的空隙,再走 30 分鐘就可登上 南三主稜。
	保存狀況	良好
:	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:20:31
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_052i.jpg 茂密的杜鵑占據了古道,只留下一人可通過的空隙,再走 30 分鐘就可登上 南三主稜。

識別編碼	系統號	12794
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	部分植被已被水鹿啃光
材質	影像原始材質	數位攝影
彻县	影像物件形式	原始
易	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
i i	翼詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	上南三主稜前,原本植被十分茂密,但近年來水鹿繁殖甚多,將植被啃食 一空,無意中幫助我們行走更加順利。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:22:52
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_053i.jpg 上南三主稜前,原本植被十分茂密,但近年來水鹿繁殖甚多,將植被啃食一空,無意中幫助我們行走更加順利。

識別編碼	系統號	12796
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	杜鵑叢裡的古道
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
3	主題	地理-聚落
	鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	部分路段仍維持原有路幅,只是深藏在杜鵑叢裡,彎下腰來更能清楚看出 古道痕跡,此處離南三主稜只有 20 分鐘距離。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:25:03
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_054i.jpg 部分路段仍維持原有路幅,只是深藏在杜鵑叢裡,彎下腰來更能清楚看出 古道痕跡,此處離南三主稜只有 20 分鐘距離。

識別編碼	系統號	12799
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	登上南三主稜
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從馬太鞍溪底陡上 10 小時之後,終於登上南三主稜,稜線上已是一片霧茫 芒,照片中的人就站在主稜上。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:29:14
建檔計錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_055i.jpg 從馬太鞍溪底陡上 10 小時之後,終於登上南三主稜,稜線上已是一片霧芒 芒,照片中的人就站在主稜上。

識別編碼	系統號	12801
担件来添加卡湾	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	影像名稱	南三主稜上的避風營地
TATA PES	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
建 基	(新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓) (新姓)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	<u> </u>	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺,陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	南三主稜上風勢極強,無適當營地,唯有此處有一巨石擋風,勉強可紮營, 藍色雨布爲隊員所鋪的床,剛好夾在石縫中,僅容一人,十分克難。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:31:25
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_056i.jpg 南三主稜上風勢極強,無適當營地,唯有此處有一巨石擋風,勉強可紮營,
		藍色雨布爲隊員所鋪的床,剛好夾在石縫中,僅容一人,十分克難。

識別編碼	系統號	12803
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
延 供省員科 不你	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	關門西稜上
材質	影像原始材質	數位攝影
/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	影像物件形式	原始
扇	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
B	基礎 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	在關門西稜大約 2600 公尺左右,古道緩緩下坡,十分明顯。
内谷抽処	保存狀況	良好
:	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:33:56
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_057i.jpg 在關門西稜大約 2600 公尺左右,古道緩緩下坡,十分明顯。

識別編碼	系統號	12805
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	稜線上的古道
材質	影像原始材質	數位攝影
彻貝	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
前	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	古道有時在稜線上,樹林下沒有植被,走來輕鬆愉快,此處大約在關門西 稜 2500 公尺左右。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:36:18
建檔記錄 建檔日期 檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_058i.jpg 古道有時在稜線上,樹林下沒有植被,走來輕鬆愉快,此處大約在關門西 稜 2500 公尺左右。

識別編碼	系統號	12806
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
	數位物件開放與否	
(示)	影像名稱	古道在稜線旁腰繞
材質	影像原始材質 影像物件形式	數位攝影 原始
	影像初件形式 係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	徐疾呢	也理·聚落
	土 <u>趣</u> 製鍵詞	關門越續;陳永龍;布農族;古道
	1000000000000000000000000000000000000	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
μŢ	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
THINK	塡表者	洪美怡
 館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
	影像說明	古道有時從稜線旁腰繞,此段古道邊坡十分明顯。
內容描述	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:38:45
建檔記錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_059i.jpg 古道有時從稜線旁腰繞,此段古道邊坡十分明顯。

識別編碼	系統號	12808
to the second to the second	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	關門西稜上的大崩壁
材質	影像原始材質	數位攝影
/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	接近 2396 峰之前,稜線南側是一片深不見底的大崩壁,有越崩越嚴重的趨勢。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:40:52
建檔記錄 建檔日期 檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_060i.jpg 接近 2396 峰之前,稜線南側是一片深不見底的大崩壁,有越崩越嚴重的趨勢。

識別編碼	系統號	12811
LET / II de/ - view lest - de Vert	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	2396 峰南側的古道
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	類鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	古道從 2396 峰南側和西側腰繞過山頭,幾年前原本茂密的茅草都已消失, 露出明顯的下駁坎。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:43:28
建檔記錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_061i.jpg 古道從 2396 峰南側和西側腰繞過山頭,幾年前原本茂密的茅草都已消失, 露出明顯的下駁坎。

識別編碼	系統號	12813
LEI / IIbedeviledbe-Virit	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	雨量計蓋子
	影像原始材質	數位攝影
彻貝	影像物件形式	原始
關何	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
3	主題	地理-聚落
易	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	離開 2396 峰之後大約 1 小時,來到 2370 峰附近,見到一雨量計的零件在路旁,其餘部分不見蹤影。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:45:34
建檔記錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_062i.jpg 離開 2396 峰之後大約 1 小時,來到 2370 峰附近,見到一雨量計的零件在 路旁,其餘部分不見蹤影。

識別編碼	系統號	12815
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
延 供省員科 次 源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	關門西稜上的石階
材質	影像原始材質	數位攝影
70.英	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
<u>B</u>	關鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間資訊		原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	從 2370 峰下坡 20 分鐘後,見一清楚石階,稍微整理後拍照。
内谷畑処	保存狀況	良好
;	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:47:45
程備口 別		apc1100003 viat bun20110206002 063i.jpg
		從 2370 峰下坡 20 分鐘後,見一清楚石階,稍微整理後拍照。

識別編碼	系統號	12817
LEI (LL +X->AVINT-++ VEC	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
標題	數位物件開放與否	古道路況良好
原 皮	影像名稱	数位攝影
材質	影像原始材質 影像物件形式	原始
		台灣原住民族-布農族(Bunun)
	於既	っ湾原住氏族-和長族(Bullull) 地理-聚落
	土 <u>趣</u> 製鍵詞	
	N 爽 的 間資訊	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道 原拍攝時間(西曆):2011/02/06
ਮਹ	世界が、 提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
THINK		洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
VII/M SKW (影像說明	關門西稜上的古道大致上十分清楚,這一段位於2088峰附近。
內容描述	保存狀況	良好
<u> </u>	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:50:09
建檔記錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_064i.jpg 關門西稜上的古道大致上十分清楚,這一段位於 2088 峰附近。

識別編碼	系統號	12819
to the secondaries to the		99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	攀爬斷稜
材質	影像原始材質	數位攝影
构具	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
B	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	1756 峰爲一斷稜山頭,且兩側難以腰繞,只能直接爬上此岩峰,爬上岩峰 後再走 1 小時就會抵達哈巴昂社。
	保存狀況	良好
-	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:52:45
模幅記錄		apc1100003_viat_bun20110206002_065i.jpg 1756 峰爲一斷稜山頭,且兩側難以腰繞,只能直接爬上此岩峰,爬上岩峰 後再走 1 小時就會抵達哈巴昂社。

識別編碼	系統號	12821
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
定 供 首 資 科 米 源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Providence i	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	吊背包
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	類鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
_	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	岩峰幾近垂直,難以重裝攀爬,必須以繩索先吊背包上去,人員再輕裝上攀。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:55:02
建檔記錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_066i.jpg 岩峰幾近垂直,難以重裝攀爬,必須以繩索先吊背包上去,人員再輕裝上 攀。

識別編碼	系統號	12823
担供业次心	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
標題	影像名稱	從斷稜上俯瞰
	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
易	(新族社) (新族社) (新族社) (新族社) (新族社)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	<u>注題</u>	地理-聚落
		關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	從斷稜上關切隊友攀爬情形,只見兩側都是斷崖絕壁,若不幸失足將導致 萬劫不復。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 10:57:17
建檔計錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_067i.jpg 從斷稜上關切隊友攀爬情形,只見兩側都是斷崖絕壁,若不幸失足將導致 萬劫不復。

識別編碼	系統號	12825
担件来添加卡湾	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態 數位物件開放與否	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 開放
標題	影像名稱	爬上斷稜
1287,025	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
25.	(新族社)	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	<u> </u>	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
提供者		陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	先爬上斷稜的隊友幫忙把背包移至安全地帶,之後再回頭協助還沒上來的 其他隊友。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:00:14
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_068i.jpg 先爬上斷稜的隊友幫忙把背包移至安全地帶,之後再回頭協助還沒上來的 其他隊友。

提供者資料來源	提供者帳號 資料來源 著作權人	99a02 台灣原住民族數位典藏資料庫 陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
	著作權人	
權限範圍		陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	white FL., Table Fort Table FT Is date	
	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Last Had	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	哈巴昂社附近的一段古道
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	題	地理-聚落
	建詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間資訊		原拍攝時間(西曆):2011/02/06 陳永龍
 相關人員	提供者 拍攝者	陳永龍
竹		洪美怡
館藏資訊		行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	過 1756 斷稜岩峰後,古道又恢復寬闊路幅,1 小時後已接近哈巴昂社,這一段古道下方駁坎十分明顯。
1111111111111	保存狀況	良好
來	泛源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:02:37
程備记錄 檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_069i.jpg 過 1756 斷稜岩峰後,古道又恢復寬闊路幅,1 小時後已接近哈巴昂社,這

識別編碼	系統號	12830
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	哈巴昂社石板屋
材質	影像原始材質	數位攝影
 村員	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	哈巴昂社位於關門西稜 1600 公尺左右,石板屋保存完整,只是經過造林 後,連屋內都種了樹。
,,,,,,,	保存狀況	良好
-	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:04:59
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_070i.jpg 哈巴昂社位於關門西稜 1600 公尺左右,石板屋保存完整,只是經過造林後,連屋內都種了樹。

識別編碼	系統號	12832
LEI / II. de de la	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Providence	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	哈巴昂社的石板屋內
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社 、一	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	類鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	進入石板屋內查看,石板屋的圍牆大約比人稍高一點。
112111	保存狀況	良好
2	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:07:18
横案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_07li.jpg 進入石板屋內查看,石板屋的圍牆大約比人稍高一點。

識別編碼	系統號	12834
担件本本外	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	哈巴昂社兩間相鄰的石板屋
材質	影像原始材質	數位攝影
们具	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
陽	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	哈巴昂社內的石板屋有單間,也有兩間相連,相連的石板屋應是親戚。
1, 1 , 11, 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	保存狀況	良好
;	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:10:30
建檔記錄 建檔日期		apc1100003_viat_bun20110206002_072i.jpg 哈巴昂社內的石板屋有單間,也有兩間相連,相連的石板屋應是親戚。

識別編碼	系統號	12835
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	哈巴昂社石板屋牆上的破甕
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	条族社 、一	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	哈巴昂社的一間石板屋牆上放著一個破甕,隊員好奇拿起觀賞。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者·陳永龍 拍攝者·陳永龍 填表者·洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:20:34
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_073i.jpg 哈巴昂社的一間石板屋牆上放著一個破甕,隊員好奇拿起觀賞。

識別編碼	系統號	12836
担供业次则水源	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	在哈巴昂社查看石板屋
材質	影像原始材質	數位攝影
/VI 貝	影像物件形式	原始
關行	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
17.]	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
市农世分	影像說明	查看石板屋的地板,尋找前人遺物。
內容描述	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:22:58
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_074i.jpg 查看石板屋的地板,尋找前人遺物。

識別編碼	系統號	12837
相供地次收分流	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	哈巴昂社陶器碎片
材質	影像原始材質	數位攝影
相負	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
<u> </u>	主題	地理-聚落
	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	仔細尋覓後,在屋內找到一些陶瓷碎片,將其排列在牆上拍照。
了 在 3曲延	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:26:10
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_075i.jpg 仔細尋覓後,在屋內找到一些陶瓷碎片,將其排列在牆上拍照。

識別編碼	系統號	12838
+日 (44 **********************************	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	哈巴昂社傾斜的門柱
 	影像原始材質	數位攝影
仰兵	影像物件形式	原始
關化	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
3	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	哈巴昂社的這一戶人家木頭門柱還在,但已經傾斜,屋內還有一些石板靠在牆上。
,,,,,,,	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:28:57
模備口 财		apc1100003_viat_bun20110206002_076i.jpg 哈巴昂社的這一戶人家木頭門柱還在,但已經傾斜,屋內還有一些石板靠 在牆上。

識別編碼	系統號	12839
相供地次收分流	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	哈巴昂社最大的一間石板屋
材質	影像原始材質	數位攝影
相負	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
<u> </u>	主題	地理-聚落
	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	哈巴昂社的石板屋大小相差不多,唯有這一間的規模特別龐大。
1.14.1用行	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:31:52
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_077i.jpg 哈巴昂社的石板屋大小相差不多,唯有這一間的規模特別龐大。

識別編碼	系統號	12840
to the determinate to the	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	祭拜祖靈
1.1 /##	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	 主題	地理-聚落
歸	類	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時		原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	爲了感謝布農族祖靈一路保佑,使我們順利來到哈巴昂社,奉上零食和酒 祭拜。
,,,,,,,	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:34:27
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_078i.jpg 為了感謝布農族祖靈一路保佑,使我們順利來到哈巴昂社,奉上零食和酒祭拜。

識別編碼	系統號	12841
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Property Designation	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	向祖靈禱告後飲酒
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	条族社 、一	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	向祖靈禱告,祈求繼續保佑接下來的行程能夠順利。
	保存狀況	良好
3	來源	提供者·陳永龍 拍攝者·陳永龍 填表者·洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:36:38
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_079i.jpg 向祖靈禱告,祈求繼續保佑接下來的行程能夠順利。

識別編碼	系統號	12842
相供地次收分流	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	石階已被泥土掩蓋
材質	影像原始材質	數位攝影
相負	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
<u> </u>	主題	地理-聚落
	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	離開哈巴昂社後,沿稜線下坡,1 小時後遇到一處石階,幾乎掩埋在土中。
73台油处	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:38:54
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_080i.jpg 離開哈巴昂社後,沿稜線下坡,1 小時後遇到一處石階,幾乎掩埋在土中。

識別編碼	系統號	12843
LEI / IIIbebesilor -be \text	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Limi Hiri	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	清理石階上的泥土
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunum)
	主題	地理-聚落
	類鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
		陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
4.5.44.4	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	以登山鞋清理石階上之泥土。
	保存狀況	良好
:	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:41:02
建備口期 機構工財		apc1100003_viat_bun20110206002_081i.jpg 以登山鞋清理石階上之泥土。

識別編碼	系統號	12844
相供业次心	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	陡下丹大溪途中
材質	影像原始材質	數位攝影
/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	影像物件形式	原始
扇	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
B	基礎 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	下丹大溪的稜線非常陡峭,此處大約距離丹大溪大約還有1小時路程。
内谷抽処	保存狀況	良好
	來源	提供者·陳永龍 拍攝者·陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:49:26
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_082i.jpg
		下丹大溪的稜線非常陡峭,此處大約距離丹大溪大約還有1小時路程。

識別編碼	系統號	12845
抽件长衫心才活	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	下丹大溪之前稜線
材質	影像原始材質	數位攝影
70 英	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
B	基礎 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
市农性 净	影像說明	接近丹大溪之稜線植被稀少,落葉滿地,景色十分優美。
內容描述	保存狀況	良好
:	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:54:22
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_083i.jpg 接近丹大溪之稜線植被稀少,落葉滿地,景色十分優美。

識別編碼	系統號	12846
LEI / IIby -devilor -be \text	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
- - 	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	丹大吊橋下營地
材質	影像原始材質	數位攝影
日本	影像物件形式	原始
	係族社 主題	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	類鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
呵	間資訊 	原拍攝時間(西曆):2011/02/06 陳永龍
相關人員	提供者 拍攝者	陳永龍
竹柳八貝		洪美怡
館藏資訊		行政院原住民族委員會文化園區管理局
印成貝以		從丹大溫泉下溯丹大溪大約1小時路程,便來到丹大吊橋下。
內容描述		良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:57:05
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_084i.jpg 從丹大溫泉下溯丹大溪大約 1 小時路程,便來到丹大吊橋下。

識別編碼	系統號	12847
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	帖鹿桑社石板屋
材質	影像原始材質	數位攝影
彻县	影像物件形式	原始
易	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
前	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	帖鹿桑社位於丹大林道六分所下方,高度大約 2000 公尺左右,從丹大吊橋 上來大約需要 4 小時。
	保存狀況	良好
;	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 11:59:34
檔案下載1		apc1100003_viat_bun20110206002_085i.jpg 帖鹿桑社位於丹大林道六分所下方,高度大約 2000 公尺左右,從丹大吊橋 上來大約需要 4 小時。

識別編碼	系統號	12848
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Providence Co.	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	帖鹿桑社尋根紀念碑
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	鍵 詞	關門越嶺,陳永龍,布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
Arts-the-Assisted	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像説明	此碑位於帖鹿桑社,立碑時間爲 2003 年 2 月 21 日。
	保存狀況	良好
?	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:02:27
檔案下載 1		TAKI-VATAN 「「大野城長」 「

識別編碼	系統號	12849
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放 丹大林道六分所登山口
原 題	影像名稱	
材質	影像原始材質 影像物件形式	數位攝影 原始
	影像初升形式 係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	<u> </u>	口灣原住民族-印長族(Dullull) 地理-聚落
	土 <u>趣</u> 類鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	1000000000000000000000000000000000000	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
μď	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
71119407 (54)	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
	影像說明	丹大林道六分所附近的「丹大造林中心區」立牌旁便是前往帖鹿桑社、丹 大吊橋和丹大社等地之登山口。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:05:19
檔案下載 1		A COLLOGO COO COO COO COO COO COO COO COO COO
		apc1100003_viat_bun20110206002_087i.jpg 丹大林道六分所附近的「丹大造林中心區」立牌旁便是前往帖鹿桑社、丹 大吊橋和丹大社等地之登山口。

識別編碼	系統號	12850
可以力引用中心		99a02
提供者資料來源		
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
權限範圍	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局 使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	六分所台電工寮
P P Maria	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
	 系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
Ė	E題	地理-聚落
關	鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間		原拍攝時間(西曆):2011/02/06
		陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	丹大林道六分所有台電工寮和林務局工作站,目前人員都已 遷 出,只留下空屋。
,,,,,,,	保存狀況	良好
¾		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:07:38
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_088i.jpg 丹大林道六分所有台電工寮和林務局工作站,目前人員都已遷出,只留下

300 DIVE XEE	で 公職	12851
識別編碼	系統號	
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
_	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	六分所林務局工作站
 	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
關係	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
Ė	E題	地理-聚落
齃	鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族:古道
時間	資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
		洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	丹大林道六分所有台電工寮和林務局工作站,目前人員都已 遷 出,只留下空屋。
	保存狀況	良好
3	水源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:10:27
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_089i.jpg 丹大林道六分所有台電工寮和林務局工作站,目前人員都已遷出,只留下

識別編碼	系統號	12852
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	丹大林道
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
序	朝鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	丹大林道舊名孫海林道,早年爲伐木所建,林道上山嵐迷濛,峽谷壯麗, 是通往七彩湖必經之路。
	保存狀況	良好
	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:12:47
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_090i.jpg
		丹大林道舊名孫海林道,早年爲伐木所建,林道上山嵐迷濛,峽谷壯麗, 是通往七彩湖必經之路。

識別編碼	 系統號	12853
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	拉夫郎舊址誌略
材質	影像原始材質	數位攝影
们具	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
B	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	拉夫郎社位於丹大林道三分所上方,其後人於部落舊址立一「拉夫郎舊址
	保存狀況	良好
;	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:15:38
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_091i.jpg 拉夫郎社位於丹大林道三分所上方,其後人於部落舊址立一「拉夫郎舊址 誌略」石碑,簡述拉夫郎社之歷史。

識別編碼	系統號	12854
	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	拉夫郎社石板屋
材質	影像原始材質	數位攝影
77. 其	影像物件形式	原始
關何	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
17.	主題	地理-聚落
	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過,但之後因法規問題被拆除。
, , , , , , ,	保存狀況	良好
3	來源	提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:17:50
推案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_092i.jpg 拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過, 但之後因法規問題被拆除。

識別編碼	系統號	12855
+日 (44-3/20/2017年))百	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
Providence Co.	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	拉夫郎社尋根木牌
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	制鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
) 内容描述	影像說明	石板屋所有者之後人將刻有名字的木板鑲嵌於先人的石板屋門口。
111111111111111111111111111111111111111	保存狀況	良好
	來源	提供者·陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:20:00
		apc1100003_viat_bun20110206002_093i.jpg 石板屋所有者之後人將刻有名字的木板鑲嵌於先人的石板屋門口。

提供者複雑 99a02 資料来源 台灣原住民族數位與藏資料庫 著作權人 陳永龍: 行政院原住民族委員會文化層區管理局 接作權授權狀態 著作權授權狀態 著作權授權狀態 接換名稱 拉共郎社石板屋 数位物件開放與否 財政 財政 財政 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日	識別編碼	系統號	12856
		提供者帳號	99a02
潜作權授權狀態 著作權授權狀態 並與明標示。非商業性等止改作 2.0 台灣 (Attubution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 數位物件開放與否 影像原始材質 影像物件形式 原始 超過期		資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
使用標示手商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attribution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan) 數位物件開放與否 開放 影像原始材質 影像原始材質 數位攝影 影像物件形式 原始 開係族社 主題 地理-聚落 開鍵詞 時間資訊 原拍攝時間(西曆) 2011/02/06 提供者 東永龍 指攝者 東永龍 環表者 選表者 洪美怡 的藏資訊 内容描述 (保存狀況 良好 東格蘭 東水龍 上一大郎社上石板屋 一個上後因法規問題被訴除。 良好 「提供者」與表著 上、美怡 「現在一個上面。 「現在一個上面。」 「現在一個工作」 「現在一個工作用」 「現在一個工作」 「現在一個工作」 「現在一個工作」 「現在一個工作」 「現在一個工作」 「現在一個工作」 「現在一個工作」 「現在一個工作」 「現在一個工作用」 「現在一個工作用工作用。 「現在一個工作用工作用工作用工作用工作工作用工作用工作用工作用工作用工作用工作用工作用工作		著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
「根理 影像 名稱 拉夫郎社石板屋 数位攝影 数位攝影 数位攝影 数位攝影 数位摄影 数位摄影 数位摄影 取始 原始 原始 日瀬宮住民族-布農族(Bunun) 主題 地理-聚落 開鍵調 原拍攝時間(西暦):2011/02/06 原拍攝青間(西暦):2011/02/06 提供者 陳永龍	權限範圍		(Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
野像物件形式 原始 日灣原住民族-布農族(Bunun) 主題 地理-聚落 開鍵詞 陽門越衛(陳永龍:布農族:五道 原拍攝時間(西曆):2011/02/06 提供者 陳永龍 東永龍 填表者 共美怡 有政院原住民族委員會文化園區管理局 拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也會重建過 但之後因法規問題被拆除。 良好 提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者 洪美怡 建榴記錄 建槽日期 2011-08-09 15:22:44	標題		
「原始 日澤 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本	材質		
上題 地理-聚落	11.54	影像物件形式	
開製詞 関門越嶺(陳永龍: 布農族: 古道 原拍攝時間(西暦) 2011/02/06 提供者 陳永龍 東永龍 推漏者 東永龍 東永龍 東藤単位 行政院原住民族委員會文化園區管理局 位夫郎社之石板屋經過整修,園牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過 但之後因法規問題被折除。 良好 提供者・陳永龍 担播者・陳永龍 填表者・洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-09 15:22:44			
時間資訊 原拍攝時間(西曆):2011/02/06 提供者 陳永龍 拍攝者 陳永龍 境表者 洪美怡 館藏資訊 典藏單位 行政院原住民族委員會文化園區管理局		主題	地理-聚落
#提供者 陳永龍 拍攝者 陳永龍	19	以	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
相關人員 拍攝者	時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
現表者 共美性 行政院原住民族委員會文化園區管理局 拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過但之後因法規問題被拆除。 良好 提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美性 建檔記錄 建檔日期 2011-08-09 15:22:44		提供者	陳永龍
作成では、	相關人員	拍攝者	陳永龍
内容描述		塡表者	洪美怡
内容描述 化存狀況 保存狀況 良好 東北 (東京) 提供者-陳永龍 (拍攝者-陳永龍 (填表者-洪美怡) 建檔記錄 建檔日期 2011-08-09 15:22:44	館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
東源 提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-09 15:22:44	內容描述	影像說明	拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過,但之後因法規問題被拆除。
来源 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡 建檔記錄 建檔日期 2011-08-09 15:22:44		保存狀況	良好
			拍攝者-陳永龍
檔案下載 1	建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:22:44
apc1100003_viat_bun20110206002_094i.jpg 拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也會重建過	檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_094i.jpg 拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過,

識別編碼	系統號	12857
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	拉夫郎社尋根木牌
材質	影像原始材質	數位攝影
bis .	影像物件形式	原始
	孫族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	關鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
1000 / 0	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	填表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	石板屋所有者之後人將刻有名字的木板鑲嵌於先人的石板屋門口,此間為 辜氏家族之石板屋。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:25:02
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_095i.jpg 石板屋所有者之後人將刻有名字的木板鑲嵌於先人的石板屋門口,此間為 辜氏家族之石板屋。

識別編碼	系統號	12858
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	拉夫郎社石板屋
4-1-19 17	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
B	關係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
		關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間資訊		原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過, 但之後因法規問題被拆除。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:27:14
檔案下載 1		

但之後因法規問題被拆除。

apc1100003_viat_bun20110206002_096i.jpg

拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過,

識別編碼	系統號	12859
LET / II de/ - view lest - de Vert	提供者帳號	99a02
提供者資料來源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	拉夫郎社石板屋
材質	影像原始材質	數位攝影
彻县	影像物件形式	原始
關	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
:	主題	地理-聚落
尉	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過, 但之後因法規問題被拆除。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:29:14
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_097i.jpg 拉夫郎社之石板屋經過整修,圍牆、庭院仍保持完整,屋頂也曾重建過, 但之後因法規問題被拆除。

	系統號	12860
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
延供台員科 米娜	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	丹大林道伴隨著丹大溪
材質	影像原始材質	數位攝影
1/10 页	影像物件形式	原始
關係	系族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
10.	主題	地理-聚落
S.	鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時間	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	丹大溪與丹大林道一路相隨。
内谷抽処	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:31:21
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_098i.jpg 丹大溪與丹大林道一路相隨。

識別編碼	系統號	12861
提供者資料來源	提供者帳號	99a02
	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與否	開放
標題	影像名稱	丹大林道二分所檢查哨
材質	影像原始材質	數位攝影
	影像物件形式	原始
	係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
	主題	地理-聚落
	關鍵詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
內容描述	影像說明	二分所位於丹大林道 4.6K 處,欲進入丹大林道者需要在此繳交甲種入山 證。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 塡表者-洪美怡
建檔記錄	建檔日期	2011-08-09 15:33:21
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_099i.jpg 二分所位於丹大林道 4.6K 處,欲進入丹大林道者需要在此繳交甲種入山證。

識別編碼	系統號	12862
提供者資料來	提供者帳號	99a02
源	資料來源	台灣原住民族數位典藏資料庫
	著作權人	陳永龍;行政院原住民族委員會文化園區管理局
權限範圍	著作權授權狀態	使明標示-非商業性-禁止改作 2.0 台灣 (Attnbution-NonCommercial-NoDerivs 2.0 Taiwan)
	數位物件開放與 否	開放
標題	影像名稱	丹大林道起點孫海橋
1.1.155	影像原始材質	數位攝影
材質	影像物件形式	原始
關	 係族社	台灣原住民族-布農族(Bunun)
<u>:</u>	主題	地理-聚落
弱	類鍵 詞	關門越嶺;陳永龍;布農族;古道
時	間資訊	原拍攝時間(西曆):2011/02/06
	提供者	陳永龍
相關人員	拍攝者	陳永龍
	塡表者	洪美怡
館藏資訊	典藏單位	行政院原住民族委員會文化園區管理局
内容描述	影像說明	丹大林道的起點爲孫海橋,自 2004 年七二水災沖毀後,不再復建, 此後欲進入丹大林道只能步行。
	保存狀況	良好
來源		提供者-陳永龍 拍攝者-陳永龍 填表者-洪美怡
建檔記錄 建檔日期		2011-08-09 15:36:32
檔案下載 1		apc1100003_viat_bun20110206002_100i.jpg 丹大林道的起點爲孫海橋,自 2004 年七二水災沖毀後,不再復建, 此後欲進入丹大林道只能步行。